

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 406



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

63 metai

2020 m. gruodžio 3 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2020 m. liepos 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1816, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 papildomas nuostatomis dėl lyginamojo indekso pažymyje pateiktino paaiškinimo, kaip kiekviename pateiktame ir paskelbtame lyginamajame indekse atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo kriterijus ⁽¹⁾ 1
- ★ 2020 m. liepos 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1817, kuriuo dėl paaiškinimo, kaip lyginamųjų indeksų metodikoje atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo kriterijus, minimalaus turinio papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 ⁽¹⁾ 12
- ★ 2020 m. liepos 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1818, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 papildomas ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų minimaliaisiais standartais 17
- ★ 2020 m. gruodžio 2 d. Komisijos reglamentas (ES) 2020/1819, kuriuo dėl dažiklių naudojimo lašišos pakaitaluose iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas ⁽¹⁾ 26
- ★ 2020 m. gruodžio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1820, kuriuo leidžiama pateikti rinkai džiovintas euglenas *Euglena gracilis* kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾ 29
- ★ 2020 m. gruodžio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1821, kuriuo leidžiama pateikti rinkai *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktą kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾ 34

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

- ★ 2020 m. gruodžio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1822, kuriuo leidžiama pateikti rinkai mielių *Yarrowia lipolytica* biomasę, kurios sudėtyje yra chromo, kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾ 39
- ★ 2020 m. gruodžio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1823, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 234/2011, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1331/2008, nustatantis maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą ⁽¹⁾ 43
- ★ 2020 m. gruodžio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1824, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2468, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomi trečiųjų šalių tradiciniams maisto produktams taikomi administraciniai ir moksliniai reikalavimai ⁽¹⁾ 51
- ★ 2020 m. gruodžio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1825, kuriuo dėl laikinųjų priemonių, taikomų tam tikrų augalų, augalinių produktų ar kitų objektų įvežimui į Sąjungos teritoriją arba vežimui joje, iš dalies keičiami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 7 ir 8 straipsniai 58

SPRENDIMAI

- ★ 2020 m. gruodžio 1 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2020/1826, dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (Atalanta), ES pajėgų vado skyrimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2020/895 (ATALANTA/3/2020) 60
- ★ 2020 m. gegužės 26 d. Komisijos sprendimas (ES) 2020/1827, dėl priemonių SA.39990 (2016/C) (ex 2016/NN) (ex 2014/FC) (ex 2014/CP), kurias Belgija taikė bendrovei „Ducatt NV“ (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 3287) ⁽¹⁾ 62

Klaidų ištaisymas

- ★ 2020 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimo (ES) 2020/1410 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 66-oje Pasaulio muitinių organizacijos Suderintos sistemos komiteto sesijoje, dėl pagal Konvenciją dėl Suderintos sistemos numatomų priimti klasifikavimo nuomonių, klasifikavimo sprendimų, Suderintos sistemos aiškinamųjų pastabų ar kitų pasiūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo pakeitimų ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti klaidų ištaisymas (OL L 327, 2020 10 8) 67
- ★ 2020 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimo (ES) 2020/1532 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 66-oje Pasaulio muitinių organizacijos Suderintos sistemos komiteto sesijoje, dėl pagal Konvenciją dėl Suderintos sistemos numatomų priimti klasifikavimo nuomonių, klasifikavimo sprendimų, Suderintos sistemos aiškinamųjų pastabų ar kitų pasiūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo pakeitimų ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti klaidų ištaisymas (OL L 352, 2020 10 22) 73

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2020/1816

2020 m. liepos 17 d.

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 papildomas nuostatomis dėl lyginamojo indekso pažymyje pateiktino paaiškinimo, kaip kiekviename pateiktame ir paskelbtame lyginamajame indekse atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo kriterijus

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1011 dėl indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kuriuo iš dalies keičiami direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 ⁽¹⁾, ypač į jo 27 straipsnio 2b dalį,

kadangi:

- (1) Paryžiaus susitarimu, priimtu pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, kurią Sąjunga patvirtino 2016 m. spalio 5 d. ⁽²⁾ (toliau – Paryžiaus susitarimas), siekiama sustiprinti atsaką į klimato kaitą užtikrinant, be kita ko, kad investicijų srautai atitiktų išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažėjimo trajektoriją ir klimato kaitai atsparų vystymąsi;
- (2) 2019 m. gruodžio 11 d. Komisija priėmė komunikatą Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“ ⁽³⁾. Europos žaliasis kursas yra nauja augimo strategija, kuria siekiama pertvarkyti Sąjungą į teisingą ir klestinčią visuomenę, pasižymintį modernia, efektyviai išteklius naudojančia ir konkurencinga ekonomika, kurioje 2050 m. visai nebus grynojo išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio, o ekonomikos augimas bus atsietas nuo išteklių naudojimo. Įgyvendinant Europos žaliąjį kursą būtina, kad investuotojams būtų siunčiami aiškūs ilgalaikiai signalai siekiant išvengti neišnaudojamo turto ir užtikrinti tvarius finansus;
- (3) pagal Reglamentą (ES) 2016/1011 lyginamųjų indeksų administratoriai lyginamojo indekso pažymyje turi paaiškinti, kaip kiekviename pateiktame ir paskelbtame lyginamajame indekse ar lyginamųjų indeksų grupėje atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo (ASV) kriterijus;
- (4) skirtingai aiškinant, kaip atsižvelgiama į ASV kriterijus, nebūtų galimybės lyginamuosius indeksus tinkamai palyginti, o ASV kriterijų taikymo sritis ir tikslai liktų neaiškūs. Todėl būtina nurodyti to paaiškinimo turinį ir nustatyti naudotiną formą;

⁽¹⁾ OL L 171, 2016 6 29, p. 1.

⁽²⁾ 2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 1).

⁽³⁾ COM(2019) 640 final.

- (5) siekiant geriau pritaikyti informaciją investuotojams, reikalavimą paaiškinti, kaip kiekvienu pateiktu ir paskelbtu lyginamuoju indeksu ar jų grupe atsižvelgiama į ASV kriterijus, reikėtų grįsti pagrindiniu turtu, su kuriuo yra susieti lyginamieji indeksai. Šis reglamentas neturėtų būti taikomas lyginamiesiems indeksams, kurie nėra susieti su pagrindiniu turtu, darančiu poveikį klimato kaitai, kaip antai palūkanų normos lyginamiesiems indeksams ir valiutų kursų lyginamiesiems indeksams;
- (6) paaiškinyje, kaip atsižvelgiama į ASV kriterijus, reikėtų pateikti atitinkamą svarbių ASV kriterijų įvertinimą, palyginti su lyginamuoju indeksu, išreikštą sumine svertine vidutine verte. Tokio įvertinimo kiekvienos lyginamųjų indeksų sudedamosios dalies atžvilgiu atskleisti nereikėtų. Kai svarbu ir tinkama, lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų turėti galimybę pateikti papildomą ASV informaciją;
- (7) dėl jų savybių ir tikslų konkrečius atskleidimo reikalavimus reikėtų nustatyti ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamiesiems indeksams ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintiems lyginamiesiems indeksams, taip pat reikšmingiems obligacijų ir nuosavybės vertybinių popierių lyginamiesiems indeksams;
- (8) siekdami pateikti lyginamųjų indeksų naudotojams tikslią ir aktualią informaciją lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų atnaujinti pateiktą informaciją, kad į ją būtų įtraukti visi padaryti lyginamojo indekso pažymos pakeitimai, ir nurodyti informacijos atnaujinimo priežastį ir datas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) nuosavybės vertybiniai popieriai – biržinės akcijos;
- b) fiksuotosios pajamos – biržiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus išleistus valstybės skolos vertybinių popierių emitento;
- c) valstybės skola – skolos vertybiniai popieriai, išleisti valstybės skolos vertybinių popierių emitento.

2 straipsnis

Paaškinimas, kaip kiekviename lyginamajame indekse ar lyginamųjų indeksų grupėje atsižvelgiama į ASV kriterijus

1. Naudodami I priede pateiktą formą lyginamųjų indeksų administratoriai lyginamojo indekso pažymoje paaiškina, kaip į II priede išvardytus aplinkosaugos, socialinius ir valdymo (ASV) kriterijus atsižvelgiama kiekviename jų pateiktame ir paskelbtame lyginamajame indekse ar lyginamųjų indeksų grupėje.

Pirmoje pastraipoje nustatytas reikalavimas palūkanų normos ir valiutų kursų lyginamiesiems indeksams netaikomas.

2. Į 1 dalyje nurodytą paaškinimą įtraukiamas ASV kriterijų įvertinimas, palyginti su atitinkamu lyginamuoju indeksu ir lyginamųjų indeksų grupe, išreikštas sumine svertine vidutine verte.

3. Užuoat teikę visą pagal šio reglamento I priede pateiktą formą reikalaujamą informaciją apie atskirus lyginamuosius indeksus, lyginamųjų indeksų administratoriai pateiktoje lyginamojo indekso pažymoje gali tą informaciją pakeisti saitų ir interneto svetainę, kurioje visa ta informacija yra skelbiama.

4. Jeigu lyginamieji indeksai susieti su įvairiu pagrindiniu turtu, lyginamųjų indeksų administratoriai paaiškina, kaip kiekvienos rūšies pagrindiniu turtu atsižvelgiama į ASV kriterijus.

5. Į pateikiamą paaiškinimą lyginamųjų indeksų administratoriai įtraukia nuorodą į atskleistų ASV kriterijų duomenų šaltinius ir naudojamus standartus.
6. Lyginamųjų indeksų administratoriai, atskleidžiantys papildomus ASV kriterijus pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2020/1817 ⁽⁴⁾ 1 straipsnio 4 dalį, nurodo tų papildomų ASV kriterijų įvertinimą.

3 straipsnis

Pateikto paaiškinimo atnaujinimas

Lyginamųjų indeksų administratoriai atnaušina pateiktą paaiškinimą, kai atsiranda reikšmingų su ASV kriterijais susijusių pakeitimų ir bet kuriuo atveju vieną kartą per metus. Jie nurodo atnaujinimo priežastis.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁴⁾ 2020 m. liepos 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1817, kuriuo dėl paaiškinimo, kaip lyginamųjų indeksų metodikoje atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo kriterijus, minimalaus turinio papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 12).

I PRIEDAS

**LYGINAMOJO INDEKSO PAŽYMOJE PATEIKTINO PAAIŠKINIMO, KAIP ATSIŽVELGIAMA Į
APLINKOSAUGOS, SOCIALINIUS IR VALDYMO (ASV) KRITERIJUS, FORMA**

**LYGINAMOJO INDEKSO PAŽYMOJE PATEIKTINAS PAAIŠKINIMAS, KAIP
ATSIŽVELGIAMA Į ASV KRITERIJUS**

1 SKIRSNIS. ASV KRITERIJŲ NAGRINĖJIMAS

1 punktas. Lyginamųjų indeksų administratoriaus pavadinimas.

2 punktas. Lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės rūšis.
Pasirinkite atitinkamą pagrindinį turtą iš II priede pateikto sąrašo.

3 punktas. Lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės pavadinimas.

4 punktas. Ar lyginamųjų indeksų administratoriaus portfelyje yra kokių nors ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų, ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų, lyginamųjų indeksų, kuriais siekiama ASV tikslų, ar lyginamųjų indeksų, kuriais atsižvelgiama į ASV kriterijus?

☐ Taip ☐ Ne

5 punktas. Ar lyginamuoju indeksu ar lyginamųjų indeksų grupe siekiama ASV tikslų?

☐ Taip ☐ Ne

6 punktas. Jeigu 5 punkto atsakymas yra teigiamas, toliau pateikite išsamesnę informaciją (įvertinimą) apie II priede išvardytus ASV kriterijus, susijusius su kiekviena lyginamųjų indeksų grupe bendru lygmeniu. ASV kriterijai atskleidžiami lyginamųjų indeksų grupės lygmens sumine svertine vidutine verte.

a) Bendrų ASV kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

b) Aplinkosaugos kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

c) Socialinių kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

d) Valdymo kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

7 punktas. Jeigu 5 punkto atsakymas yra teigiamas, toliau pateikite išsamesnę kiekvieno lyginamojo indekso informaciją (įvertinimą) apie II priede išvardytus ASV kriterijus priklausomai nuo atitinkamo pagrindinio turto.

Be to, visą šią informaciją galima atskleisti pateikiant saitą į šiame paaiškinime nurodyto lyginamųjų indeksų administratoriaus interneto svetainę. Informacija interneto svetainėje turi būti lengvai prieinama. Lyginamųjų indeksų administratoriai užtikrina, kad jų interneto svetainėje paskelbta informacija būtų prieinama penkerius metus.

ASV kriterijų įvertinimas atskleidžiamas ne kiekvienos lyginamojo indekso sudedamosios dalies atžvilgiu, o lyginamojo indekso sumine svertine vidutine verte.

a) Bendrų ASV kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

b) Aplinkosaugos kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

c) Socialinių kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

d) Valdymo kriterijų sąrašas:

Išsami informacija apie kiekvieną kriterijų:

Saitas į informaciją apie kiekvieno lyginamojo indekso ASV kriterijus:

8 punktas. Naudojami duomenys ir standartai

- | | |
|--|--|
| a) Duomenų šaltinių, naudotų lyginamojo indekso pažymoje pateikiant informaciją apie ASV kriterijus, aprašymas.
<i>Aprašykite, kaip surenkami duomenys, naudojami lyginamojo indekso pažymoje pateikiant informaciją apie ASV kriterijus, ir ar ir kokių mastu duomenys yra apskaičiuojami ar deklaruojami.</i> | |
| b) Susiję standartai
<i>Išvardykite pagalbinus standartus, kurių laikytasi pateikiant informaciją pagal 6 ir (arba) 7 punktą.</i> | |

2 SKIRSNIS. PAPILDOMI ATSKLEIDIMO REIKALAVIMAI, TAIKOMI ES PRISITAIKYMO PRIE KLIMATO KAITOS IR ES SU PARYŽIAUS SUSITARIMU SUDERINTIEMS LYGINAMIESIEMS INDEKSAMS

9 punktas. Jeigu lyginamasis indeksas vadinamas ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamuoju indeksu ar ES su Paryžiaus susitarimu suderintu lyginamuoju indeksu, lyginamųjų indeksų administratoriai taip pat atskleidžia šią informaciją:

- | | |
|---|--|
| a) Į ateitį orientuota kiekvienų metų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyva | |
| b) IPCC priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos (1,5 °C, neviršijant ar viršijant nedaug) įgyvendinimo per metus vidutinis mastas nuo jos sukūrimo | |
| c) Dalinis tų lyginamųjų indeksų ir jų investavimo galimybių aibės, kaip apibrėžta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 (*) 1 straipsnio e punkte, sutapimas naudojant aktyviąją turto lygmens dalį. | |

3 SKIRSNIS. SUDERINIMO SU PARYŽIAUS SUSITARIMO TIKSLAIS ATSKLEIDIMAS

10 punktas. Iki šio reglamento taikymo datos lyginamųjų indeksų administratoriai atskleidžia toliau nurodytą su svarbiais nuosavybės vertybinių popierių ir obligacijų lyginamaisiais indeksais, ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamaisiais indeksais ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintais lyginamaisiais indeksais susijusią informaciją. Iki 2021 m. gruodžio 31 d. lyginamųjų indeksų administratoriai atskleidžia toliau nurodytą kiekvieno lyginamojo indekso ar, kai taikytina, kiekvienos lyginamųjų indeksų grupės informaciją:

- | | |
|--|---|
| a) Ar lyginamasis indeksas yra suderintas su išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo tikslu arba Paryžiaus susitarimo tikslų siekimu? | ☐ Taip ☐ Ne |
| b) Temperatūros scenarijus pagal tarptautinius standartus, naudotas suderinant lyginamąjį indeksą su išmetamo ŠESD kiekio mažinimo tikslu ar Paryžiaus susitarimo tikslų įgyvendinimu: | |
| c) Temperatūros scenarijaus, naudoto suderinant lyginamąjį indeksą su išmetamo ŠESD kiekio mažinimo tikslu ar Paryžiaus susitarimo tikslų įgyvendinimo tikslais, rengėjo pavadinimas: | |

(*) 2020 m. liepos 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1818, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 papildomas ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų minimaliaisiais standartais (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 17).

d) Metodika, naudota vertinant lyginamojo indekso suderinimą su temperatūros scenarijumi:	
e) Saitas į naudojamo temperatūros scenarijaus interneto svetainę:	
Paskutinio atnaujinimo data ir priežastis:	

II PRIEDAS

APLINKOSAUGOS, SOCIALINIAI IR VALDYMO (ASV) KRITERIJAI, Į KURIUOS REIKIA ATSIŽVELGTI PAGAL
LYGINAMOJO INDEKSO PAGRINDINĮ TURĄ

1 skirsnis

NUOSAVYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
Bendras ASV kriterijų vertinimas	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis ASV įvertinimas (neprivaloma). Bendras pirmųjų dešimties (pagal svorį) lyginamojo indekso sudedamųjų dalių ASV įvertinimas (neprivaloma).
Aplinkosaugos kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis aplinkosaugos kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Lyginamojo portfelio pozicija atsinaujinančiosios energijos atžvilgiu, vertinama pagal kapitalo išlaidas (<i>CapEx</i>) vykdant tokią veiklą (į portfelį įtrauktų energetikos įmonių dalis, palyginti su bendra <i>CapEx</i> verte) (neprivaloma). Lyginamojo portfelio pozicija su klimatu susijusios fizinės rizikos atžvilgiu, vertinant pagal ekstremalių oro sąlygų poveikį įmonių veiklai ir gamybai arba įvairiems tiekimo grandinės etapams (atsižvelgiant į emitento poziciją) (neprivaloma). Portfelio pozicijos mastas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1893/2006 ⁽¹⁾ I priedo A–H ir L sekcijose išvardytų sektorių atžvilgiu, išreikštas bendro svorio portfelyje procentine dalimi. Lyginamojo indekso taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis (ŠESD) intensyvumas. Deklaruotas išmetamas ŠESD kiekis procentais palyginti su įverčiu. Lyginamojo portfelio pozicija įmonių, kurių veikla yra įtraukta į Reglamentą (EB) Nr. 1893/2006 I priedo 05–09, 19 ir 20 skyrius, atžvilgiu. Lyginamojo portfelio pozicija veiklos rūšių, įtrauktų į aplinkosauginių ir aplinkai palankių prekių ir paslaugų sektorių, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 691/2011 ⁽²⁾ 2 straipsnio 5 punkte, atžvilgiu.
Socialiniai kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis socialinių kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Tarptautinės sutartys ir konvencijos, Jungtinių Tautų principai ar, kai taikytina, nacionalinės teisės aktai, naudoti siekiant nustatyti, kas yra prieštaringas ginklas. Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su prieštaringų ginklų sektoriumi, svertinė vidutinė procentinė dalis. Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su tabako sektoriumi, svertinė vidutinė procentinė dalis. Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su socialiniais pažeidimais, skaičius (absoliutusias skaičius ir santykinę dalis, gauta padalijus iš visų lyginamojo indekso sudedamųjų dalių), kaip nurodyta tarptautinėse sutartyse ir konvencijose, Jungtinių Tautų principuose ir, kai taikytina, nacionalinės teisės aktuose. Lyginamojo portfelio pozicija įmonių, neturinčių išsamaus patikrinimo politikos, taikytinos į pagrindines Tarptautinės darbo organizacijos konvencijas Nr. 1–8 įtrauktiems aspektams, atžvilgiu.

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1893/2006, nustatantis statistinę ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3037/90 bei tam tikrus EB reglamentus dėl konkrečių statistikos sričių (OL L 393, 2006 12 30, p. 1).

⁽²⁾ 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų (OL L 192, 2011 7 22, p. 1).

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
	Svertinis vidutinis vyrų ir moterų darbo užmokesčio skirtumas. Svertinis vidutinis valdybos narių moterų ir vyrų santykis. Svertinis vidutinis nelaimingų atsitikimų, sužalojimų, mirčių santykis. Apkaltinamųjų nuosprendžių skaičius ir baudų už antikorupcinių ir kovos su kyšininkavimu įstatymų pažeidimus suma.
Valdymo kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis valdymo kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Svertinė vidutinė nepriklausomų valdybos narių dalis procentais. Svertinė vidutinė valdybos narių moterų dalis procentais.

2 skirsnis

FIKSUOTOSIOS PAJAMOS

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
Bendras ASV kriterijų vertinimas	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis ASV įvertinimas (neprivaloma). Bendras pirmųjų dešimties (pagal svorį) lyginamojo indekso sudedamųjų dalių ASV įvertinimas (neprivaloma).
Aplinkosaugos kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis aplinkosaugos kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Lyginamojo portfelio pozicija atsinaujinančiosios energijos atžvilgiu, vertinama pagal kapitalo išlaidas (<i>CapEx</i>) vykdant tokią veiklą (į portfelį įtrauktų energetikos įmonių dalis, palyginti su bendra <i>CapEx</i> verte) (neprivaloma). Lyginamojo portfelio pozicija su klimatu susijusios fizinės rizikos atžvilgiu, vertinant pagal ekstremalių oro sąlygų poveikį įmonių veiklai ir gamybai arba įvairiems tiekimo grandinės etapams (atsižvelgiant į emitento poziciją) (neprivaloma). Portfelio pozicijos mastas Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priedo A–H ir L sekcijose išvardytų sektorių atžvilgiu, išreikštas bendro svorio portfelyje procentine dalimi. Lyginamojo indekso taršos ŠESD intensyvumas. Deklaruotas išmetamas kiekis procentais, palyginti su įvečiu. Lyginamojo portfelio pozicija įmonių, kurių veikla yra įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priedo 05–09, 19 ir 20 skyrius, atžvilgiu. Žaliųjų obligacijų procentinė dalis lyginamajame portfelyje.
Socialiniai kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis socialinio kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Tarptautinės sutartys ir konvencijos, Jungtinių Tautų principai ar, kai taikytina, nacionalinės teisės aktai, naudoti siekiant nustatyti, kas yra prieštaringas ginklas. Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su prieštaringų ginklų sektoriumi, svertinė vidutinė procentinė dalis. Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su tabako sektoriumi, svertinė vidutinė procentinė dalis.

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
	Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su socialiniais pažeidimais, skaičius (absoliutusias skaičius ir santykinę dalis, gauta padalijus iš visų lyginamojo indekso sudedamųjų dalių), kaip nurodyta tarptautinėse sutartyse ir konvencijose, Jungtinių Tautų principuose arba, kai taikytina, nacionalinės teisės aktuose. Lyginamojo portfelio pozicija įmonių, neturinčių išsamaus patikrinimo politikos, taikytinos į Tarptautinės darbo organizacijos konvencijas Nr. 1–8 įtrauktiems aspektams, atžvilgiu. Svertinis vidutinis vyrų ir moterų darbo užmokesčio skirtumas. Svertinis vidutinis valdybos narių moterų ir vyrų santykis. Svertinis vidutinis nelaimingų atsitikimų, sužalojimų, mirčių santykis. Apkaltinamųjų nuosprendžių skaičius ir baudų už antikorupcinių ir kovos su kyšininkavimu įstatymų pažeidimus suma.
Valdymo kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis valdymo kriterijų įvertinimas (neprivaloma).

3 skirsnis

VALSTYBĖS SKOLA

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
Bendras ASV kriterijų vertinimas	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis ASV įvertinimas (neprivaloma). Bendras pirmųjų dešimties (pagal svorį) lyginamojo indekso sudedamųjų dalių ASV įvertinimas (neprivaloma). Pagrindinių fondų valdymo įmonių, įsipareigojusių laikytis tarptautinių standartų, procentinė dalis.
Aplinkosaugos kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis aplinkosaugos kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Lyginamojo portfelio pozicija su klimatu susijusios fizinės rizikos atžvilgiu, vertinant pagal ekstremalių oro sąlygų poveikį įmonių veiklai ir gamybai arba įvairiems tiekimo grandinės etapams (atsižvelgiant į emitento poziciją) (neprivaloma). Dešimt pirmųjų ir dešimt paskutiniųjų sudedamųjų dalių pagal poziciją su klimatu susijusios fizinės rizikos atžvilgiu (neprivaloma). Lyginamojo indekso taršos ŠESD intensyvumas. Deklaruotas išmetamas kiekis procentais, palyginti su įverčiu. Žaliųjų obligacijų procentinė dalis lyginamajame portfelyje.
Socialiniai kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis socialinio kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su socialiniais pažeidimais, skaičius (absoliutusias skaičius ir santykinę dalis, gauta padalijus iš visų lyginamojo indekso sudedamųjų dalių), kaip nurodyta tarptautinėse sutartyse ir konvencijose, Jungtinių Tautų principuose ir, kai taikytina, nacionalinės teisės aktuose. Vidutiniai emitentų pasiekimai žmogaus teisių klausimais (įskaitant kiekybinį rodiklį ir jam apskaičiuoti naudojamą metodiką). Vidutinis pajamų nelygybės įvertinimas, vertinant pagal pajamų paskirstymą ir tam tikros ekonomikos dalyvių ekonominę nelygybę (įskaitant kiekybinį rodiklį ir jam apskaičiuoti naudojamą metodiką).

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
	Vidutinis žodžio laisvės įvertinimas, vertinant pagal tai, kiek politinės ir pilietinės visuomenės organizacijos gali laisvai veikti (įskaitant kiekybinį rodiklį ir jam apskaičiuoti naudojamą metodiką).
Valdymo kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis valdymo kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Vidutinis korupcijos įvertinimas, vertinant pagal numanomą korupcijos valdžios sektoriuje lygį (įskaitant kiekybinį rodiklį ir jam apskaičiuoti naudojamą metodiką). Vidutinis politinio stabilumo įvertinimas, vertinant pagal tikimybę, kad dabartinis režimas bus nuverstas panaudojant jėgą (įskaitant kiekybinį rodiklį ir jam apskaičiuoti naudojamą metodiką). Vidutinis teisinės valstybės įvertinimas, grindžiamas korupcijos nebuvimu, pagrindinių teisių paisymu ir civilinės ir baudžiamosios teisenos padėtimi (įskaitant kiekybinį rodiklį ir jam apskaičiuoti naudojamą metodiką).

4 skirsnis

BIRŽOS PREKĖS

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
Aplinkosaugos kriterijai	Pagrindinių biržos prekių pozicijos mastas su klimatu susijusios fizinės rizikos atžvilgiu vertinant ekstremalių oro sąlygų poveikį įmonių veiklai ir gamybai arba įvairiems tiekimo grandinės etapams (mažas, vidutinis ar didelis) (neprivaloma). Su klimatu susijusios fizinės rizikos apskaičiavimo metodika (neprivaloma). Pagrindinių biržos prekių pozicijos mastas su prisitaikymu prie klimato kaitos susijusios rizikos atžvilgiu, vertinant pagal finansinį poveikį, kurį sukelia mažo anglies dioksido kiekio strategijų įgyvendinimas (mažas, vidutinis ar didelis).
Socialiniai kriterijai	Pagrindinių biržos prekių pozicijos mastas socialinės rizikos atžvilgiu (mažas, vidutinis ar didelis).
Valdymo kriterijai	Pagrindinių biržos prekių pozicijos mastas valdymo rizikos atžvilgiu (mažas, vidutinis ar didelis). Vidutinis teisinės valstybės įvertinimas, grindžiamas korupcijos nebuvimu, pagrindinių teisių paisymu ir civilinės ir baudžiamosios teisenos padėtimi (įskaitant kiekybinį rodiklį ir jam apskaičiuoti naudojamą metodiką).

5 skirsnis

KITAS

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
Bendras ASV kriterijų vertinimas	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis ASV įvertinimas (neprivaloma).
Aplinkosaugos kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis aplinkosaugos kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Portfelio pozicijos mastas su klimatu susijusių galimybių atžvilgiu vertinant investavimo galimybes, susijusias su klimato kaita ir naujoviškais naujų investicijų sprendimais, išreikštas bendro svorio portfelyje procentine dalimi (neprivaloma).

ASV KRITERIJAI	ATSKLEIDŽIAMA INFORMACIJA
	Lyginamojo indekso taršos ŠESD intensyvumas. Portfelio pozicijos mastas Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priedo A–H ir L sekcijose išvardytų sektorių atžvilgiu, išreikštas bendro svorio portfelyje procentine dalimi.
Socialiniai kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis socialinio kriterijaus įvertinimas (neprivaloma). Tarptautinės sutartys ir konvencijos, Jungtinių Tautų principai ar, kai taikytina, nacionalinės teisės aktai, naudoti siekiant nustatyti, kas yra prieštaringas ginklas. Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su prieštaringų ginklų sektoriumi, svertinė vidutinė procentinė dalis. Lyginamojo indekso sudedamųjų dalių, susijusių su tabako sektoriumi, svertinė vidutinė procentinė dalis.
Valdymo kriterijai	Lyginamojo indekso svertinis vidutinis valdymo kriterijų įvertinimas (neprivaloma). Pagrindinių fondų, kuriems taikoma priežiūros politika, įskaitant išteklių planavimo ir valdymo priemonės, procentinė dalis.

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2020/1817**2020 m. liepos 17 d.****kuriuo dėl paaiškinimo, kaip lyginamųjų indeksų metodikoje atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo kriterijus, minimalaus turinio papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011****(Tekstas svarbusEEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1011 dėl indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kuriuo iš dalies keičiami direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 596/2014⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2a dalį,

kadangi:

- (1) Paryžiaus susitarimu, priimtu pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, kurį Sąjunga patvirtino 2016 m. spalio 5 d.⁽²⁾ (toliau – Paryžiaus susitarimas), siekiama sustiprinti atsaką į klimato kaitą užtikrinant, be kita ko, kad investicijų srantai atitiktų išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažėjimo trajektoriją ir klimato kaitai atsparų vystymąsi;
- (2) 2019 m. gruodžio 11 d. Komisija priėmė komunikatą Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“⁽³⁾. Europos žaliasis kursas yra nauja augimo strategija, kuria siekiama pertvarkyti Sąjungą į teisingą ir klestinčią visuomenę, pasižyminčią modernia, efektyviai išteklius naudojančia ir konkurencinga ekonomika, kurioje 2050 m. visai nebus grynojo išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio, o ekonomikos augimas bus atsietas nuo išteklių naudojimo. Įgyvendinant Europos žaliąjį kursą būtina, kad investuotojams būtų siunčiami aiškūs ilgalaikiai signalai siekiant išvengti neišnaudojamo turto ir užtikrinti tvarius finansus;
- (3) pagal Reglamentą (ES) 2016/1011 lyginamųjų indeksų administratoriai turi paaiškinti, kaip kiekvieno pateikto ir paskelbto lyginamojo indekso metodikos pagrindiniais elementais atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo (ASV) kriterijus;
- (4) kiekvieno lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės atžvilgiu skirtingai aiškinant, kaip pagrindiniais lyginamųjų indeksų metodikos elementais atsižvelgiama į ASV kriterijus, nebūtų galimybės lyginamuosius indeksus tinkamai palyginti, o ASV kriterijų taikymo sritis ir tikslai liktų neaiškūs. Todėl būtina nustatyti tokių paaiškinimų minimalų turinį ir naudotiną formą;
- (5) siekiant geriau pritaikyti informaciją investuotojams, reikalavimą paaiškinti, kaip kiekvieno pateikto ir paskelbto lyginamojo indekso ar jų grupės metodikos pagrindiniais elementais atsižvelgiama į ASV kriterijus, reikėtų grįsti pagrindiniu turtu, su kuriuo yra susieti lyginamieji indeksai. Šis reglamentas neturėtų būti taikomas lyginamiesiems indeksams, kurie nėra susieti su pagrindiniu turtu, darančiu poveikį klimato kaitai, kaip antai palūkanų normos lyginamiesiems indeksams ir valiutų kursų lyginamiesiems indeksams; Remiantis Reglamento (ES) 2016/1011 19 straipsniu šis reglamentas neturėtų būti taikomas biržos prekių lyginamiesiems indeksams;
- (6) paaiškinimą, kaip pagrindiniais lyginamųjų indeksų metodikos elementais atsižvelgiama į ASV kriterijus, reikėtų pagrįsti sumine svertine vidutine verte – paaiškinimo teikti dėl kiekvienos lyginamųjų indeksų sudedamosios dalies nereikia. Kai svarbu ir tinkama, lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų turėti galimybę pateikti papildomą ASV informaciją;

⁽¹⁾ OL L 171, 2016 6 29, p. 1.⁽²⁾ 2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 1).⁽³⁾ COM(2019) 640 final.

- (7) siekdami pateikti lyginamųjų indeksų naudotojams tikslią ir aktualią informaciją lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų atnaujinti formoje pateikiamą informaciją, kad į ją būtų įtraukti visi padaryti metodikos pakeitimai, ir nurodyti informacijos atnaujinimo priežastį ir datas;
- (8) siekdami užtikrinti kuo didesnę skaidrumą investuotojams lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų aiškiai nurodyti, ar ASV tikslų jie siekia, ar ne,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Paaiškinimas, kaip lyginamųjų indeksų metodikoje atsižvelgiama į ASV kriterijus

1. Naudodami šio reglamento priede pateiktą formą lyginamųjų indeksų administratoriai paaiškina, į kuriuos iš aplinkosaugos, socialinių ir valdymo kriterijų, išvardytų Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2020/[2020/1816 ⁽⁴⁾ II priede, jie atsižvelgė rengdami lyginamųjų indeksų metodiką. Jie taip pat paaiškina, kaip į šiuos kriterijus atsižvelgiama pagrindiniais tos metodikos elementais, be kita ko, susijusiais su pagrindinio turto atrankos ir svertinio įvertinimo kriterijais, parametrais ir pakaitiniais kintamaisiais.

Pirmoje pastraipoje nustatytas reikalavimas biržos prekių lyginamiesiems indeksams nėra taikomas.

2. Užuoat teikę visą pagal šio reglamento priede pateiktą formą reikalaujamą informaciją apie atskirus lyginamuosius indeksus, lyginamųjų indeksų administratoriai pateiktame paaiškinime gali tą informaciją pakeisti saitų į interneto svetainę, kurioje visa ta informacija yra skelbiama.

3. Jeigu lyginamieji indeksai susieti su įvairių rūšių pagrindiniu turtu, lyginamųjų indeksų administratoriai paaiškina, kaip kiekvienos rūšies atitinkamu pagrindiniu turtu atsižvelgiama į ASV kriterijus.

4. Į pateikiamą paaiškinimą lyginamųjų indeksų administratoriai gali įtraukti papildomus ASV kriterijus ir susijusią informaciją.

5. Pateikiamame paaiškinime lyginamųjų indeksų administratoriai aiškiai nurodo, ar jie siekia ASV tikslų, ar ne.

6. Į pateikiamą paaiškinimą lyginamųjų indeksų administratoriai įtraukia nuorodą į kiekvieno atskleisto ASV kriterijaus duomenų šaltinius ir visus naudojamus standartus.

2 straipsnis

Pateikto paaiškinimo atnaujinimas

Lyginamųjų indeksų administratoriai atnauja pateiktą paaiškinimą, kai pasikeičia lyginamųjų indeksų metodika ir bet kuriuo atveju vieną kartą per metus. Jie nurodo atnaujinimo priežastis.

⁽⁴⁾ 2020 m. liepos 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1816, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 papildomas nuostatomis dėl lyginamojo indekso pažymyje pateiktino paaiškinimo, kaip kiekviename pateiktame ir paskelbtame lyginamajame indekse atsižvelgiama į aplinkosaugos, socialinius ir valdymo kriterijus (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1).

3 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

**PAAIŠKINIMO, KAIP PAGRINDINIAIS LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ METODIKOS ELEMENTAIS
ATSIŽVELGIAMA Į APLINKOSAUGOS, SOCIALINIUS IR VALDYMO (ASV) KRITERIJUS, FORMA**

PAAIŠKINIMAS, KAIP PAGRINDINIAIS LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ METODIKOS ELEMENTAIS ATSIŽVELGIAMA Į ASV KRITERIJUS	
1 punktas. Lyginamųjų indeksų administratoriaus pavadinimas.	
2 punktas. Lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės rūšis. <i>Iš sąrašo, pateikto Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2020/1816 II priede, pasirinkite atitinkamą pagrindinį turtą.</i>	
3 punktas. Lyginamojo indekso ar lyginamųjų indeksų grupės pavadinimas.	
4 punktas. Ar lyginamajam indeksui arba jų grupei taikomoje lyginamųjų indeksų metodikoje atsižvelgiama į ASV kriterijus?	☐ Taip ☐ Ne
5 punktas. Jeigu 4 punkto atsakymas yra teigiamas, toliau prašom nurodyti su kiekviena lyginamųjų indeksų grupe susijusius ASV kriterijus, į kuriuos atsižvelgiama lyginamųjų indeksų metodikoje, pagal ASV kriterijus, išvardytus Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1816 II priede. Prašom paaiškinti, kaip šie ASV kriterijai yra taikomi atrenkant pagrindinį turtą, atliekant jo svertinį vertinimą arba priimanant sprendimą jo neįtraukti. ASV kriterijai atskleidžiami lyginamųjų indeksų grupės lygmens sumine svertine vidutine verte.	
a) Vertinamų aplinkosaugos kriterijų sąrašas:	Atranka, svertinis vertinimas arba neįtraukimas:
b) Vertinamų socialinių kriterijų sąrašas:	Atranka, svertinis vertinimas arba neįtraukimas:
c) Vertinamų valdymo kriterijų sąrašas:	Atranka, svertinis vertinimas arba neįtraukimas:
6 punktas. Jeigu 4 punkto atsakymas yra teigiamas, toliau prašom nurodyti su kiekvienu lyginamuoju indeksu susijusius ASV kriterijus, į kuriuos atsižvelgiama lyginamųjų indeksų metodikoje, pagal ASV kriterijus, išvardytus Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1816 II priede, priklausomai nuo atitinkamo pagrindinio turto rūšies. Prašom paaiškinti, kaip šie ASV kriterijai yra taikomi atrenkant pagrindinį turtą, atliekant jo svertinį vertinimą arba priimanant sprendimą jo neįtraukti. ASV kriterijai atskleidžiami ne kiekvienos lyginamojo indekso sudedamosios dalies atžvilgiu, o lyginamojo indekso sumine svertine vidutine verte. Be to, visą šią informaciją galima atskleisti pateikiant saitą į šiame paaiškinime nurodyto lyginamųjų indeksų administratoriaus interneto svetainę. Informacija interneto svetainėje turi būti lengvai prieinama. Lyginamųjų indeksų administratoriai užtikrina, kad jų interneto svetainėje paskelbta informacija būtų prieinama penkerius metus.	
a) Vertinamų aplinkosaugos kriterijų sąrašas:	Atranka, svertinis vertinimas arba neįtraukimas:
b) Vertinamų socialinių kriterijų sąrašas:	Atranka, svertinis vertinimas arba neįtraukimas:
c) Vertinamų valdymo kriterijų sąrašas:	Atranka, svertinis vertinimas arba neįtraukimas:
Saitas į informaciją apie kiekvieno lyginamojo indekso ASV kriterijus:	
7 punktas. Naudojami duomenys ir standartai	
a) Įvesties duomenys	
i) Aprašykite, ar duomenys yra pateikiami, modeliuojami ar surenkami viduje ar išorėje.	
ii) Jeigu duomenys yra pateikiami, modeliuojami ar surenkami išorėje, prašom nurodyti duomenis teikiančią trečiąją šalį.	

b) Duomenų tikrinimas ir kokybė <i>Paišykite, kaip duomenys tikrinami ir kaip užtikrinama tų duomenų kokybė.</i>	
c) Susiję standartai <i>Aprašykite lyginamųjų indeksų metodikoje naudojamus tarptautinius standartus.</i>	
Paskutinio atnaujinimo data ir priežastis:	

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2020/1818

2020 m. liepos 17 d.

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 papildomas ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų minimaliaisiais standartais

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1011 dėl indeksų, kurie kaip lyginamieji indeksai naudojami finansinėse priemonėse ir finansinėse sutartyse arba siekiant įvertinti investicinių fondų veiklos rezultatus, kuriuo iš dalies keičiami direktyvos 2008/48/EB ir 2014/17/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 ⁽¹⁾, ypač į jo 19a straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Paryžiaus susitarimu, priimtu pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, kurį Sąjunga patvirtino 2016 m. spalio 5 d. ⁽²⁾ (toliau – Paryžiaus susitarimas), siekiama sustiprinti atsaką į klimato kaitą užtikrinant, be kita ko, kad investicijų srautai atitiktų išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažėjimo trajektoriją ir klimato kaitai atsparų vystymąsi;
- (2) 2019 m. gruodžio 11 d. Komisija priėmė komunikatą Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“ ⁽³⁾. Europos žaliasis kursas yra nauja augimo strategija, kuria siekiama pertvarkyti Sąjungą į teisingą ir klestinčią visuomenę, pasižymintį modernia, efektyviai išteklius naudojančia ir konkurencinga ekonomika, kurioje 2050 m. visai nebus grynojo išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio, o ekonomikos augimas bus atsietas nuo išteklių naudojimo. Įgyvendinant Europos žaliąjį kursą būtina, kad investuotojams būtų siunčiami aiškūs ilgalaikiai signalai siekiant išvengti neišnaudojamo turto ir užtikrinti tvarius finansus;
- (3) Reglamente (ES) 2016/1011 nustatomi ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamieji indeksai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderinti lyginamieji indeksai. Šių lyginamųjų indeksų metodika yra grindžiama Paryžiaus susitarime nustatytais išipareigojimais. Būtina nustatyti abiejų rūšių lyginamiesiems indeksams taikomus minimaliuosius standartus. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamaisiais indeksais ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintais lyginamaisiais indeksais siekiama panašių tikslų, bet skiriasi jų užmojo lygis. Todėl dauguma minimaliųjų standartų turėtų būti taikomi abiejų rūšių lyginamiesiems indeksams, o ribinės vertės priklausomai nuo lyginamojo indekso rūšies turėtų skirtis;
- (4) šiuo metu nėra pakankamai duomenų, kad būtų galima įvertinti anglies dioksido išmetimo rodiklį, sietiną su valstybinių subjektų priimtais sprendimais. Todėl valstybinių subjektų emisijos neturėtų būti įtraukiamos į ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamuosius indeksus ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintus lyginamuosius indeksus;
- (5) kadangi ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų metodika grindžiama Paryžiaus susitarime numatytais išipareigojimais, būtina taikyti 1,5 °C scenarijų, jo neviršijant ar viršijant nedaug, kaip nurodyta Tarpyvyriausybės klimato kaitos komisijos (IPCC) specialiojoje ataskaitoje dėl visuotinio atšilimo 1,5 °C ⁽⁴⁾ (toliau – IPCC scenarijus). IPCC scenarijus dera su Komisijos nustatytu Europos žaliojo kurso tikslu iki 2050 m. pasiekti nulinį išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekį. Tam, kad investicijos atitiktų IPCC scenarijų, jas reikėtų perorientuoti nuo veiklos, priklausomos nuo iškastinio kuro, į žaliosios ar atsinaujinančiosios energijos veiklą, tad tokių investicijų poveikis klimatui turėtų kasmet gerėti;

⁽¹⁾ OL L 171, 2016 6 29, p. 1.

⁽²⁾ 2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 1).

⁽³⁾ COM(2019) 640 final.

⁽⁴⁾ IPCC, 2018 m. Pasaulio klimato atšilimas 1,5 °C. Specialioji ataskaita apie visuotinio atšilimo 1,5 °C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu, padarinius ir atitinkamus visuotinius išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) šaltinius, stiprinant pasaulinį atsaką į klimato kaitos grėsmę, darnų vystymąsi ir pastangas panaikinti skurdą.

- (6) Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1893/2006 ^(*) I priedo A–H ir L sekcijose išvardyti sektoriai, įskaitant naftos, dujų, kasybos ir transporto sektorius, labai prisideda prie klimato kaitos. Siekiant užtikrinti, kad ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamaisiais indeksais ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintais lyginamaisiais indeksais būtų realistiškai perteikiama realiosios ekonomikos padėtis, įskaitant sektorius, kuriuose turėtų būti aktyviai mažinamas išmetamas ŠESD kiekis, kad būtų galima pasiekti Paryžiaus susitarimo tikslus, tų lyginamųjų indeksų pozicija tų sektorių atžvilgiu neturėtų būti mažesnė nei jų pagrindinės investavimo galimybių aibės pozicija. Tačiau tas reikalavimas turėtų būti taikomas tik ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamiesiems indeksams ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintiems lyginamiesiems indeksams, kurie yra nuosavybės vertybinių popierių lyginamieji indeksai, siekiant užtikrinti, kad dalyvaudami ir balsuodami investuotojai į nuosavybės vertybinius popierius, remiantys Paryžiaus susitarimo tikslus, išlaikytų savo įtaką įmonės perėjimui prie tvaresnės veiklos;
- (7) išmetamo ŠESD kiekio apskaičiavimas turėtų būti palyginamas ir nuoseklus. Todėl būtina nustatyti tų skaičiavimų atnaujinimo periodiškumą ir, kai taikytina, naudotinos valiutos taisykles;
- (8) priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas, siejamas tik su 1 ir 2 lygių išmetamu ŠESD kiekiu, galėtų duoti nepageidautinų rezultatų. Todėl reikėtų patikslinti, kad ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų minimalieji standartai turėtų būti taikomi ne tik tiesiogiai įmonių išmetamam teršalų kiekiui, bet ir išmetamam teršalų kiekiui, vertinamam remiantis gyvavimo ciklu, taigi reikėtų įtraukti ir 3 lygio išmetamą ŠESD kiekį. Tačiau dėl nepakankamos turimų 3 lygio išmetamo ŠESD kiekio duomenų kokybės reikia nustatyti tinkamą laipsniško įtraukimo tvarkaraštį ir ribotą laiką leisti naudoti iškastinio kuro atsargas. Tas laipsniško įtraukimo tvarkaraštis turėtų būti grindžiamas Reglamente (EB) Nr. 1893/2006 pateiktu ekonominės veiklos rūšių sąrašu;
- (9) remdamiesi tų įmonių nustatytais priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo tikslais, lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų turėti galimybę priskirti įmonėms didesnį svorį. Todėl reikėtų nustatyti specialiąsias taisykles, susijusias su pavienių įmonių nustatytais priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo tikslais;
- (10) iš ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų turėtų būti matyti jų gebėjimas kasmet mažinti savo priklausomybę nuo iškastinio kuro. Minimalioji priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyva turėtų būti apskaičiuojama taikant IPCC scenarijų. Be to, siekiant užkirsti kelią ekologiniam manipuliavimui reikėtų nustatyti nukrypimo nuo priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos sąlygas ir teisės toliau pripažinti lyginamąjį indeksą ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamuoju indeksu arba ES su Paryžiaus susitarimu suderintu lyginamuoju indeksu sąlygas;
- (11) pagrindinis priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos apskaičiavimo parametras turėtų būti taršos ŠESD intensyvumas, nes pagal šį parametrą užtikrinamas sektorių palyginamumas ir jis visų sektorių atžvilgiu yra objektivus. Norint apskaičiuoti taršos ŠESD intensyvumą yra būtina atitinkamos įmonės rinkos kapitalizacija. Tačiau, kai lyginamieji indeksai yra taikomi fiksuotųjų pajamų įmonių priemonėms, įmonių, kurių nuosavybės vertybiniais popieriais biržoje neprekiuojama, rinkos kapitalizacija gali būti nežinoma. Todėl reikėtų nustatyti, kad tais atvejais, kai ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamieji indeksai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderinti lyginamieji indeksai taikomi fiksuotųjų pajamų įmonių priemonėms, lyginamųjų indeksų administratoriai turėtų turėti galimybę naudoti apskaičiuotą absoliutųjį išmetamą ŠESD kiekį, o ne remiantis taršos ŠESD intensyvumu apskaičiuotą išmetamą ŠESD kiekį;
- (12) siekiant užtikrinti išmetamo ŠESD kiekio duomenų palyginamumą ir nuoseklumą reikėtų parengti taisykles, kaip apskaičiuoti taršos ŠESD intensyvumo arba absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio pokyčius;
- (13) norint pasiekti Paryžiaus susitarimo tikslus reikia, kad ir ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų, ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų bazinio lygio pozicija daug ŠESD išskiriančio turto atžvilgiu procentiniu dydžiu mažėtų, palyginti su pagrindiniais lyginamaisiais indeksais arba pagrindinėmis investavimo galimybių aibėmis. Tačiau toks procentinis sumažėjimas turėtų būti didesnis ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų atveju, nes jų užmojis yra savaime didesnis nei ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų;

(*) 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1893/2006, nustatantis statistinę ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3037/90 bei tam tikrus EB reglamentus dėl konkrečių statistikos sričių (OL L 393, 2006 12 30, p. 1).

- (14) ES su Paryžiaus susitarimu suderintais lyginamaisiais indeksais neturėtų būti skatinamas investavimas į įmonių, kurios pažeidžia pasaulinius standartus, kaip antai Jungtinių Tautų pasaulinio susitarimo (UNGC) principus, finansines priemones. Todėl būtina nustatyti konkrečius neįtraukimo kriterijus, grindžiamus su klimatu susijusiais ar kitais aplinkosaugos, socialiniais ir valdymo (ASV) aspektais. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamieji indeksai turėtų atitikti tuos neįtraukimo kriterijus iki 2022 m. gruodžio 31 d. pagal Reglamentą (ES) 2016/1011 nustatytą tvarkaraštį;
- (15) siekiant paskatinti teršiančių energijos šaltinių naudojimo mažinimą ir tinkamą perėjimą prie atsinaujinančiosios energijos šaltinių taip pat svarbu, kad įmonės, kurios gauna daugiau nei nustatytą procentinę dalį pajamų iš anglių, naftos ar dujų, nebūtų įtraukiamos į ES su Paryžiaus susitarimu suderintus lyginamuosius indeksus. Nustatant tokius konkrečius neįtraukimo atvejus reikėtų atsižvelgti į tokių energijos šaltinių dalies pasauliniame pirminės energijos tiekimo šaltinių derinyje pasikeitimus 2020–2050 m., kaip tikimasi pagal IPCC scenarijų. Visų pirma, remiantis IPCC specialiosios ataskaitos dėl visuotinio atšilimo 1,5 °C 2.6 lentele, tikimasi, kad 2020–2050 m. anglių naudojimas sumažės 57–99 %, o naftos naudojimas – 9–93 %, be to, dujų naudojimas, manoma, padidės 85 % arba sumažės 88 %. Dujos gali būti naudojamos pereinant prie mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos, visų pirma, kaip anglių pakaitalas, tad tuo galima paaiškinti didesnę numatomą raidos intervalą, nors tikėtinas vidutinis jų naudojimo sumažėjimas yra 40 %. Dėl tos pačios priežasties reikia neįtraukti įmonių, kurios gauna daugiau nei nustatytą procentinę dalį pajamų iš elektros gamybos veiklos;
- (16) siekiant užtikrinti ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų metodikos skaidrumą, derėtų nustatyti privalomo atskleidimo taisykles, taikytinas abiejų kategorijų lyginamųjų indeksų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos duomenims ir duomenų šaltiniams. Dėl tos pačios priežasties reikia nustatyti informacijos atskleidimo reikalavimus lyginamųjų indeksų administratoriams, naudojančiams išmetamo ŠESD kiekio duomenų įverčius, neatsižvelgiant į tai, ar juos pateikia išorės duomenų teikėjai, ar ne;
- (17) siekiant paremti ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų metodikos suderinimą, reikia nustatyti duomenų šaltinių kokybės ir tikslumo taisykles,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekis – išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/842 ⁽⁶⁾ 3 straipsnio 1 punkte;
- absoliutusias išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekis – CO₂ ekvivalento tonos, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 517/2014 ⁽⁷⁾ 2 straipsnio 7 punkte;
- taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis (ŠESD) intensyvumas – absoliutusias išmetamas ŠESD kiekis, padalytas iš milijonais eurų išreikštos įmonės vertės, įskaitant grynuosius pinigus;

⁽⁶⁾ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/842, kuriuo, prisidedant prie klimato politikos veiksmų, kad būtų vykdomi įsipareigojimai pagal Paryžiaus susitarimą, valstybėms narėms nustatomi įsipareigojimai 2021–2030 m. laikotarpiu sumažinti išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų metinį kiekį ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 525/2013 (OL L 156, 2018 6 19, p. 26).

⁽⁷⁾ 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 517/2014 dėl fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 842/2006 (OL L 150, 2014 5 20, p. 195).

- d) įmonės vertė, įskaitant grynuosius pinigus (ĮVGP) – paprastųjų akcijų rinkos kapitalizacijos, privilegijuotųjų akcijų rinkos kapitalizacijos ir visų skolų bei mažumos dalių balansinės vertės, neatskaičius nei grynujų pinigų, nei pinigų ekvivalentų, suma finansinių metų pabaigoje;
- e) investavimo galimybių aibė – visos tam tikros turto klasės ar turto klasių grupės priemonės, į kurias galima investuoti;
- f) baziniai metai – pirmieji metai su lyginamuoju indeksu susijusioje metų sekoje.

II SKYRIUS

LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ METODIKOS RENGIMO MINIMALIEJI STANDARTAI

1 SKIRSNIS

BENDRI ES PRISITAIKYMO PRIE KLIMATO KAITOS LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ IR ES SU PARYŽIAUS SUSITARIMU SUDERINTŲ LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ MINIMALIEJI STANDARTAI

2 straipsnis

Atskaitos temperatūros scenarijus

ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai, rengdami tų lyginamųjų indeksų sudarymo metodiką, kaip atskaitos temperatūros scenarijų naudoja 1,5 °C scenarijų, jo neviršijant ar viršijant nedaug, kaip nurodyta Tarpvyriausybės klimato kaitos komisijos (IPCC) specialiojoje ataskaitoje dėl visuotinio atšilimo 1,5 °C.

3 straipsnis

Nuosavo kapitalo paskirstymo apribojimas

ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų, kurie yra susieti su nuosavybės vertybiniais popieriais, kuriais leidžiama prekiauti Sąjungos ar kitai jurisdikcijai priklausančioje viešojoje rinkoje, bendra pozicija Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priedo A–H ir L sekcijose išvardytų sektorių atžvilgiu yra lygi bent pagrindinės investavimo galimybių aibės bendrai pozicijai tų sektorių atžvilgiu.

4 straipsnis

Taršos ŠESD intensyvumo ar absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio apskaičiavimas

1. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai apskaičiuoja tų lyginamųjų indeksų taršos ŠESD intensyvumą arba, kai taikytina, absoliutųjį išmetamą ŠESD kiekį naudodami tą pačią valiutą visam pagrindiniam turtui.
2. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai kasmet perskaičiuoja tų lyginamųjų indeksų taršos ŠESD intensyvumą ir absoliutųjį išmetamą ŠESD kiekį.

5 straipsnis

Laipsniškas 3 lygio išmetamo ŠESD kiekio duomenų įtraukimas į lyginamųjų indeksų metodiką

1. 3 lygio išmetamo ŠESD kiekio duomenys į ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ar ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų metodiką įtraukiami taip:
 - a) nuo 2020 m. gruodžio 23 d. – bent energetikos ir kasybos sektorių, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priedo 05–09, 19 ir 20 skyriuose, 3 lygio išmetamo ŠESD kiekio duomenys;
 - b) per dvejus metus nuo 2020 m. gruodžio 23 d. – bent transporto, statybos, pastatų, medžiagų ir pramonės sektorių, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priedo 10–18, 21–33, 41, 42 ir 43, 49–53 ir 81 skyriuose, 3 lygio išmetamo ŠESD kiekio duomenys;

- c) per ketverius metus nuo 2020 m. gruodžio 23 d. – visų kitų Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priede išvardytų sektorių 3 lygio išmetamo ŠESD kiekio duomenys.

2. Taikydami 1 dalies a punktą ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai nuo 2020 m. gruodžio 23 d. iki 2021 m. gruodžio 31 d. gali naudoti iškastinio kuro atsargas, jeigu įrodo, kad negali nei apskaičiuoti, nei įvertinti 3 lygio išmetamo ŠESD kiekio duomenų.

6 straipsnis

Išmetamo ŠESD kiekio mažinimo tikslus nustatančios ir skelbiančios įmonės

ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai tuose lyginamuosiuose indeksuose gali padidinti indekso sudedamųjų vertybinių popierių emitentų, nustatančių ir skelbiančių išmetamo ŠESD kiekio mažinimo tikslus, svorį, jeigu tenkinamos šios sąlygos:

- a) indekso sudedamųjų vertybinių popierių emitentai nuosekliai ir tiksliai skelbia savo 1, 2 ir 3 lygių išmetamą ŠESD kiekį;
- b) indekso sudedamųjų vertybinių popierių emitentai mažina savo taršos ŠESD intensyvumą arba, kai taikytina, absoliutųjį išmetamą ŠESD kiekį, įskaitant 1, 2 ir 3 lygių išmetamą ŠESD kiekį, vidutiniškai bent 7 % per metus bent trejus metus iš eilės.

Taikant pirmą pastraipą, 3 lygio išmetamas ŠESD kiekis vertinamas atsižvelgiant į 5 straipsnyje nustatytą laipsniško įgyvendinimo laikotarpį.

7 straipsnis

Priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos nustatymas

1. Nustatomi šie ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos tikslai:

- a) nuosavybės vertybinių popierių, kuriais leidžiama prekiauti Sąjungos ar kitai jurisdikcijai priklausančioje viešojoje rinkoje, atveju – taršos ŠESD intensyvumo sumažinimas vidutiniškai bent 7 % per metus;
- b) skolos vertybinių popierių, išskyrus išleistus valstybės skolos vertybinių popierių emitento, kai tų skolos vertybinių popierių emitentas turi nuosavybės vertybinių popierių, kuriais leidžiama prekiauti Sąjungos ar kitai jurisdikcijai priklausančioje viešojoje rinkoje, atveju – taršos ŠESD intensyvumo sumažinimas vidutiniškai bent 7 % per metus arba absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio sumažinimas vidutiniškai bent 7 % per metus;
- c) skolos vertybinių popierių, išskyrus išleistus valstybės skolos vertybinių popierių emitento, kai tų skolos vertybinių popierių emitentas neturi nuosavybės vertybinių popierių, kuriais leidžiama prekiauti Sąjungos ar kitai jurisdikcijai priklausančioje viešojoje rinkoje, atveju – absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio sumažinimas vidutiniškai bent 7 % per metus.

2. 1 dalyje nurodyti tikslai yra apskaičiuojami geometriškai, t. y. n metų taršos ŠESD intensyvumo arba absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio sumažinimas vidutiniškai bent 7 % per metus apskaičiuojamas remiantis $n-1$ metų taršos ŠESD intensyvumu arba absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekiu geometrinės progresijos principu nuo bazinių metų.

3. Jeigu paskutiniaisiais kalendoriniais metais vidutinė lyginamojo indekso sudedamųjų vertybinių popierių ĮVGP padidėjo ar sumažėjo, kiekvienos sudedamosios dalies ĮVGP koreguojama ją padalijant iš įmonės vertės infliacijos koregavimo koeficiento. Tas įmonės vertės infliacijos koregavimo koeficientas apskaičiuojamas padalijant vidutinę lyginamojo indekso sudedamųjų dalių ĮVGP kalendorinių metų pabaigoje iš vidutinės lyginamojo indekso sudedamųjų dalių ĮVGP ankstesnių kalendorinių metų pabaigoje.

4. Kiekvienais metais, kuriais nėra pasiekiami 1 dalyje nustatyti tikslai, ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai kompensuoja tuos nepasiektus tikslus atitinkamai padidindami kitų metų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos tikslus.

5. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai nebegali taip ženklinti savo lyginamųjų indeksų, kai:

- a) tam tikrais metais 1 dalyje nustatyti tikslai nėra pasiekti ir nėra kompensuojami kitais metais, arba
- b) 1 dalyje nustatyti tikslai nepasiekiami tris kartus per 10 metų iš eilės laikotarpį.

Lyginamųjų indeksų administratoriai gali vėl pripažinti lyginamąjį indeksą ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamuoju indeksu ar ES su Paryžiaus susitarimu suderintu lyginamuoju indeksu, jeigu lyginamasis indeksas atitinka priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos tikslą dvejus metus iš eilės po to ženklinimo pradžios, nebent tas lyginamasis indeksas būtų praradęs tą ženklinimą du kartus.

8 straipsnis

Taršos ŠESD intensyvumo ir absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio pokytis

1. Taršos ŠESD intensyvumo ar absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio pokytis apskaičiuojamas kaip procentinis pokytis tarp visų ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamojo indekso ar ES su Paryžiaus susitarimu suderinto lyginamojo indekso sudedamųjų dalių taršos ŠESD intensyvumo ar absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio svertinio vidurkio n metų pabaigoje ir visų lyginamųjų indeksų sudedamųjų dalių taršos ŠESD intensyvumo ar absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio svertinio vidurkio $n-1$ metų pabaigoje.

2. Visais atvejais, kai taršos ŠESD intensyvumo ar absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio apskaičiavimo metodika iš esmės pasikeičia, lyginamųjų indeksų administratoriai naudoja naujus bazinius metus.

Taikant pirmą pastraipą, nauji baziniai metai – metai, kuriais remiantis apskaičiuojama 7 straipsnyje nurodyta priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyva.

Nauji baziniai metai pasirenkami nedarant poveikio 7 straipsnio 5 dalies taisyklėms.

2 SKIRSNIS

ES PRISITAIKYMO PRIE KLIMATO KAITOS LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ MINIMALIEJI STANDARTAI

9 straipsnis

ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų taršos ŠESD intensyvumo ar absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio bazinio lygio sumažinimas

ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų taršos ŠESD intensyvumas ar, kai taikytina, absoliutusias išmetamas ŠESD kiekis, įskaitant 1, 2 ir 3 lygių išmetamą ŠESD kiekį, yra bent 30 % mažesnis nei investavimo galimybių aibės taršos ŠESD intensyvumas ar absoliutusias išmetamas ŠESD kiekis.

Taikant pirmą pastraipą, 3 lygio išmetamas ŠESD kiekis vertinamas atsižvelgiant į 5 straipsnyje nustatytą laipsniško įgyvendinimo laikotarpį.

10 straipsnis

Įmonių neįtraukimas į ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamuosius indeksus

1. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai savo metodikoje atskleidžia, ar ir kaip jie neįtraukia tam tikrų įmonių.

2. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai įgyvendina 12 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktų ir 12 straipsnio 2 dalies reikalavimus iki 2022 m. gruodžio 31 d.

3 SKIRSNIS

ES SU PARYŽIAUS SUSITARIMU SUDERINTŲ LYGINAMŲJŲ INDEKSŲ MINIMALIEJI STANDARTAI

11 straipsnis

ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų taršos ŠESD intensyvumo ar absoliučiojo išmetamo ŠESD kiekio bazinio lygio sumažinimas

ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų taršos ŠESD intensyvumas ar, kai taikytina, absoliutusias išmetamas ŠESD kiekis, įskaitant 1, 2 ir 3 lygių išmetamą ŠESD kiekį, yra bent 50 % mažesnis nei investavimo galimybių aibės taršos ŠESD intensyvumas ar absoliutusias išmetamas ŠESD kiekis.

Taikant pirmą pastraipą, 3 lygio išmetamas ŠESD kiekis vertinamas atsižvelgiant į 5 straipsnyje nustatytą laipsniško įgyvendinimo laikotarpį.

12 straipsnis

Įmonių neįtraukimas į ES su Paryžiaus susitarimu suderintus lyginamuosius indeksus

1. ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai į šiuos lyginamuosius indeksus neįtraukia visų šių įmonių:

- a) įmonių, dalyvaujančių bet kokioje su prieštariniais ginklais susijusioje veikloje;
- b) įmonių, dalyvaujančių auginant ir gaminant tabaką;
- c) įmonių, kurios, kaip nustatė lyginamųjų indeksų administratoriai, pažeidžia Jungtinių Tautų pasaulinio susitarimo (UNGC) principus arba Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) rekomendacijas daugiašalėms įmonėms;
- d) įmonių, gaunančių 1 % ar daugiau pajamų iš akmens anglių ir lignito žvalgyimo, kasybos, gavybos, paskirstymo ar perdirbimo;
- e) įmonių, gaunančių 10 % ar daugiau pajamų iš skystojo kuro žvalgyimo, gavybos, paskirstymo ar perdirbimo;
- f) įmonių, gaunančių 50 % ar daugiau pajamų iš dujinio kuro žvalgyimo, gavybos, gamybos ar paskirstymo;
- g) įmonių, gaunančių 50 % ar daugiau pajamų iš elektros gamybos esant didesniai nei 100 g CO₂ ekv./kWh taršos ŠESD intensyvumui.

Taikant a punktą, prieštaringi ginklai – prieštaringi ginklai, nurodyti tarptautinėse sutartyse ir konvencijose, Jungtinių Tautų principuose ir, kai taikytina, nacionalinės teisės aktuose.

2. ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai į tuos indeksus neįtraukia visų įmonių, kurios, kaip nustatė ar apskaičiavo administratoriai ar išorės duomenų teikėjai, iš esmės trukdė siekti vieno ar daugiau aplinkosaugos tikslų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852 ^(*) 9 straipsnyje, laikantis šio reglamento 13 straipsnio 2 dalyje nustatytų įverčių taisyklių.

3. ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai savo lyginamųjų indeksų metodikoje atskleidžia visus naudojamus papildomus neįtraukimo kriterijus, grindžiamus su klimatu susijusiais ar kitais aplinkosaugos, socialiniais ir valdymo (ASV) aspektais.

^(*) 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

III SKYRIUS

SKAIDRUMAS IR TIKSLUMAS

13 straipsnis

Įverčių skaidrumo reikalavimai

1. Be Reglamento (ES) 2016/1011 III priede nustatytų reikalavimų, ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai laikosi šių reikalavimų:

- a) ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai, naudojantys įverčius, kurie nėra grindžiami išorės duomenų teikėjo pateiktais duomenimis, oficialiai parengia, dokumentuoja ir viešai paskelbia metodiką, kuria tokie įverčiai yra grindžiami, įskaitant:
 - i) metodą, kurį taikydami jie apskaičiavo išmetamą ŠESD kiekį, ir pagrindines prielaidas bei atsargumo principus, kuriais tie įverčiai yra grindžiami;
 - ii) trūkstamo, nedeklaruoto arba nepakankamai deklaruoto išmetamo ŠESD kiekio vertinimo tiriamąją metodiką;
 - iii) išorės duomenų rinkinius, naudojamus vertinant trūkstamą, nedeklaruotą arba nepakankamai deklaruotą išmetamą ŠESD kiekį;
- b) ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai, naudojantys įverčius, kurie yra grindžiami išorės duomenų teikėjo pateiktais duomenimis, oficialiai parengia, dokumentuoja ir viešai paskelbia šią informaciją:
 - i) duomenų teikėjo pavadinimą ir kontaktinius duomenis;
 - ii) naudojamą metodiką ir pagrindines prielaidas bei atsargumo principus, jeigu yra;
 - iii) saitą į duomenų teikėjo interneto svetainę ir atitinkamą naudojamą metodiką, jeigu yra.

2. 12 straipsnio 2 dalies tikslais ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai laikosi šių reikalavimų:

- a) ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai, naudojantys įverčius, kurie nėra grindžiami išorės duomenų teikėjo pateiktais duomenimis, oficialiai parengia, dokumentuoja ir viešai paskelbia metodiką, kuria tokie įverčiai yra grindžiami, įskaitant:
 - i) naudojamą metodą ir tiriamąją metodiką ir pagrindines prielaidas bei atsargumo principus, kuriais tie įverčiai yra grindžiami;
 - ii) apskaičiuojant įverčius naudojamus išorės duomenų rinkinius;
- b) ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai, naudojantys įverčius, kurie yra grindžiami išorės duomenų teikėjo pateiktais duomenimis, oficialiai parengia, dokumentuoja ir viešai paskelbia šią informaciją:
 - i) duomenų teikėjo pavadinimą ir kontaktinius duomenis;
 - ii) naudojamą metodiką ir pagrindines prielaidas bei atsargumo principus, jeigu yra;
 - iii) saitą į duomenų teikėjo interneto svetainę ir atitinkamą naudojamą metodiką, jeigu yra.

14 straipsnis

Priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos atskleidimas

ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai oficialiai parengia, dokumentuoja ir viešai paskelbia tų lyginamųjų indeksų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvas, bazinius metus, remiantis kuriais nustatomos tos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvos, ir, jeigu priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo perspektyvoje nustatyti tikslai nėra pasiekti, tokio nukrypimo priežastis ir veiksmus, kurių jie imsis, kad 7 straipsnio 4 dalyje nurodytas pakoreguotas tikslas būtų pasiektas.

15 straipsnis

Duomenų šaltinių tikslumas

1. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai užtikrina, kad 1, 2 ir 3 lygių išmetamo ŠESD kiekio duomenys būtų tikslūs ir atitiktų pasaulinius ar Europos standartus, kaip antai produkto aplinkosauginio pėdsako (PAP) metodą, organizacijos aplinkosauginio pėdsako (OAP) metodą ⁽⁹⁾, Įmonių vertės grandinės (3 lygis) apskaitos ir ataskaitų teikimo standartą ⁽¹⁰⁾, EN ISO 14064 arba EN ISO 14069.
2. Taikant 1 dalį, ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai savo metodikoje atskleidžia taikomą standartą.
3. ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų administratoriai ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų administratoriai užtikrina išmetamo ŠESD kiekio duomenų palyginamumą ir kokybę.

IV SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

16 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁹⁾ 2013 m. balandžio 9 d. Komisijos rekomendacija 2013/179/ES dėl produktų ir organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir pranešimo apie jį bendrų metodų taikymo (OL L 124, 2013 5 4, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Vertės grandinės (3 lygis) apskaitos ir ataskaitų teikimo standartas (2011 m. rugsėjo mėn.), kuriuo papildomas ŠESD protokolo įmonių apskaitos ir ataskaitų teikimo standartas.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2020/1819

2020 m. gruodžio 2 d.

kuriuo dėl dažiklių naudojimo lašišos pakaitaluose iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priede nustatytas Sąjungos maisto priedų, leidžiamų naudoti maisto produktuose, sąrašas ir jų naudojimo sąlygos;
- (2) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1331/2008 ⁽²⁾ 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą bendrą procedūrą tas sąrašas gali būti atnaujintas Komisijos iniciatyva arba gavus paraišką;
- (3) pagal Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (ES) Nr. 232/2012 ⁽³⁾, II priedą saulėlydžio geltonąjį FCF, apelsinų geltonąjį S (E 110) ir ponso 4R, košenilį raudonąjį A (E 124) šiuo metu leidžiama naudoti kaip maisto priedus 09.2 kategorijos „Perdirbtos žuvys ir žuvininkystės produktai, įskaitant moliuskus ir vėžiagyvius“ maisto produktuose, neviršijant didžiausio 200 mg/kg kiekio, tik lašišos pakaitaluose iš *Theragra chalcogramma* ir *Pollachius virens* rūšių žuvų. 2014 m. liepos 15 d. ir 2009 m. rugsėjo 23 d. Tarnyba paskelbė nuomones, kuriose nustatyta, kad saulėlydžio geltonojo FCF, apelsinų geltonojo S (E 110) ⁽⁴⁾ leidžiama paros dozė (LPD) yra 4 mg/kg kūno masės per parą, o ponso 4R, košenilio raudonojo A (E 124) ⁽⁵⁾ – 0,7 mg/kg kūno masės per parą. 2014 m. liepos 15 d. ir 2015 m. balandžio 21 d. nuomonėse ⁽⁶⁾ Tarnyba padarė išvadą, kad nė vienas iš šių priedų ekspozicijos įverčių neviršijo atitinkamos LPD nė vienai gyventojų grupei;
- (4) 2019 m. vasario 4 d. buvo pateikta paraiška pakeisti maisto priedų saulėlydžio geltonojo FCF, apelsinų geltonojo S (E 110) ir ponso 4R, košenilio raudonojo A (E 124) naudojimo 09.2 kategorijos „Perdirbtos žuvys ir žuvininkystės produktai, įskaitant moliuskus ir vėžiagyvius“ maisto produktuose sąlygas ir leisti šias medžiagas naudoti lašišos pakaitaluose iš *Clupea harengus* rūšies žuvų. Paraiškoje prašoma leisti naudoti dabartinį nustatytą didžiausią kiekį (200 mg/kg), tačiau paaiškinama, kad faktiškai naudojami kiekiai yra daug mažesni – nuo vienos iki dviejų dešimtųjų abiejų medžiagų didžiausio kiekio. Valstybėms narėms apie šią paraišką pranešta pagal Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 4 straipsnį;
- (5) saulėlydžio geltonasis FCF, apelsinų geltonasis S (E 110) ir ponso 4R, košenilis raudonasis A (E 124), naudojami kaip dažikliai, suteikia lašišos pakaitalams iš *Clupea harengus* rūšies žuvų pageidaujamą stabilų atspalvį, pagerina jų organoleptines savybes ir prapilną išvaizdą;
- (6) pagal Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 3 straipsnio 2 dalį Komisija, siekdama atnaujinti Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priede pateiktą Sąjungos maisto priedų sąrašą, turi prašyti Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) pateikti nuomonę, išskyrus tuos atvejus, kai atnaujinus minėtą sąrašą nedaromas poveikis žmonių sveikatai;

⁽¹⁾ OL L 354, 2008 12 31, p. 16.⁽²⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1331/2008, nustatantis maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą (OL L 354, 2008 12 31, p. 1).⁽³⁾ 2012 m. kovo 16 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 232/2012, kuriuo dėl chinolino geltonojo (E 104), saulėlydžio geltonojo FCF, apelsinų geltonojo S (E 110) ir ponso 4R, košenilio raudonojo A (E 124) naudojimo sąlygų ir naudojamo kiekio iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas (OL L 78, 2012 3 17, p. 1).⁽⁴⁾ EFSA Journal 2014;12(7):3765.⁽⁵⁾ EFSA Journal 2009; 7(11):1328.⁽⁶⁾ EFSA Journal 2015;13(4):4073.

- (7) saulėlydžio geltonąją FCF, apelsinų geltonąją S (E 110) ir ponso 4R, košenilį raudonąją A (E 124) leidžiama naudoti įvairiuose maisto produktuose. Naujausiais Tarnybos atliktais ekspozicijos vertinimais, kaip nurodyta 3 konstatuojamojoje dalyje, patvirtinta, kad bendra ekspozicija yra gerokai mažesnė už LPD net pagal konservatyviausią teisės aktais nustatyto didžiausio kiekio naudojimo scenarijų. Į tuos ekspozicijos įverčius buvo įtrauktos leidžiamos naudojimo lašišos pakaitaluose iš *Theragra chalcogramma* ir *Pollachius virens* paskirtys. Kadangi lašišos pakaitalai iš *Clupea harengus* skirti kaip alternatyva lašišos pakaitalams iš *Theragra chalcogramma* ir *Pollachius virens*, lašišos pakaitalų vartojimas neturėtų iš esmės pasikeisti. Be to, saulėlydžio geltonojo FCF, apelsinų geltonojo S (E 110) ir ponso 4R, košenilio raudonojo A (E 124) kiekiai, kurių reikia norint lašišos pakaitaluose iš *Clupea harengus* pasiekti norimą poveikį, yra gerokai mažesni nei didžiausi leidžiami kiekiai. Atsižvelgiant į tai, nenumatoma, kad dėl siūlomos naudojimo paskirties reikšmingai pasikeistų vartotojų patiriama bendra šių maisto priedų ekspozicija, taigi ji turėtų likti mažesnė už LPD;
- (8) į maisto produktų kategoriją 09.2 „Perdirbtos žuvys ir žuvininkystės produktai, įskaitant moliuskus ir vėžiagyvius“ įtrauktuose II grupės, III grupės ir likopeno (E 160d) įrašuose šiuo metu nurodyti tik „lašišos pakaitalai“. Siekiant užtikrinti šios sąvokos aiškumą ir teisinį tikrumą, tų įrašų formuluotė turėtų būti iš dalies pakeista nurodant, kad leidžiama naudojimo paskirtis yra susijusi su lašišos pakaitalais iš *Theragra chalcogramma*, *Pollachius virens* arba *Clupea harengus* rūšies žuvų;
- (9) todėl tikslinga iš dalies pakeisti Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedo E dalies 09.2 maisto produktų kategoriją „Perdirbtos žuvys ir žuvininkystės produktai, įskaitant moliuskus ir vėžiagyvius“, kad saulėlydžio geltonąją FCF, apelsinų geltonąją S (E 110) ir ponso 4R, košenilį raudonąją A (E 124) būtų leista naudoti lašišos pakaitaluose iš *Clupea harengus* rūšies žuvų ir kad į II grupės, III grupės ir likopeno (E 160d) įrašus būtų įtrauktos žuvų, iš kurių gali būti pagaminti lašišos pakaitalai, rūšys;
- (10) todėl Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedo E dalis dėl 09.2 maisto produktų kategorijos „Perdirbtos žuvis ir žuvininkystės produktai, įskaitant moliuskus ir vėžiagyvius“ iš dalies keičiama taip:

1. II grupės ir III grupės įrašai pakeičiami taip:

	„II grupė	Dažikliai – <i>quantum satis</i>	<i>quantum satis</i>		Tik surimis ir panašūs produktai ir lašišos pakaitalai iš <i>Theragra chalcogramma</i> , <i>Pollachius virens</i> ir <i>Clupea harengus</i>
	III grupė	Dažikliai, kurių didžiausias leidžiamas kiekis gali būti bendras	500	(84)	Tik surimis ir panašūs produktai ir lašišos pakaitalai iš <i>Theragra chalcogramma</i> , <i>Pollachius virens</i> ir <i>Clupea harengus</i> “

2. saulėlydžio geltonajam FCF, apelsinų geltonajam S (E 110) skirtas įrašas pakeičiamas taip:

	„E 110	Saulėlydžio geltonasis FCF, apelsinų geltonasis S	200	(63)	Tik lašišos pakaitalai iš <i>Theragra chalcogramma</i> , <i>Pollachius virens</i> ir <i>Clupea harengus</i> “
--	--------	---	-----	------	---

3. ponso 4R, košeniliui raudonajam A (E 124) skirtas įrašas pakeičiamas taip:

	„E 124	Ponso 4R, košenilis raudonasis A	200	(63)	Tik lašišos pakaitalai iš <i>Theragra chalcogramma</i> , <i>Pollachius virens</i> ir <i>Clupea harengus</i> “
--	--------	----------------------------------	-----	------	---

4. pirmasis likopenui (E 160d) skirtas įrašas pakeičiamas taip:

	„E 160d	Likopenas	10		Tik lašišos pakaitalai iš <i>Theragra chalcogramma</i> , <i>Pollachius virens</i> ir <i>Clupea harengus</i> “
--	---------	-----------	----	--	---

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1820

2020 m. gruodžio 2 d.

kuriuo leidžiama pateikti rinkai džiovintas euglenas *Euglena gracilis* kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatyta, kad pateikti Sąjungos rinkai galima tik leidžiamus naudoti ir į Sąjungos sąrašą įtrauktus naujus maisto produktus;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 8 straipsnį buvo priimtas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽²⁾, kuriuo nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas;
- (3) 2018 m. gruodžio 20 d. bendrovė „Kemin Foods L.C.“ (toliau – pareiškėjas) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 1 dalį pateikė Komisijai paraišką leisti pateikti Sąjungos rinkai džiovintas nesuardytos ląstelių struktūros euglenas *Euglena gracilis* kaip naują maisto produktą. Paraiškoje prašoma leisti džiovintas nesuardytos ląstelių struktūros euglenas *Euglena gracilis* naudoti kaip naują maisto produktą tam tikrų kategorijų maisto produktuose, skirtuose visiems vartotojams: pusryčių, granolos ir baltymų batonėliuose; jogurte; jogurto gėrimuose; vaisių sultyse, tirštuosiuose kokteiliuose ir nektaruose, daržovių sultyse; vaisių aromato gėrimuose; vietoj įprasto maisto vartojamuose gėrimuose. Pareiškėjas taip pat paprašė džiovintas nesuardytos ląstelių struktūros euglenas *Euglena gracilis* naudoti maisto papilduose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/46/EB ⁽³⁾, išskyrus maisto papildus kūdikiams, ir viso paros raciono pakaitaluose svoriui kontroliuoti, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 609/2013 ⁽⁴⁾, išskyrus kūdikiams skirtus viso paros raciono pakaitalus svoriui kontroliuoti;
- (4) pareiškėjas taip pat pateikė Komisijai paraišką apsaugoti nuosavybinius duomenis, susijusius su keliais tyrimais, pateiktais siekiant pagrįsti paraišką, konkrečiai, *in vitro* fermentacijos tyrimais ⁽⁵⁾, bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymu ⁽⁶⁾, žinduolių eritrocitų mikrobanduolių *in vivo* bandymu ⁽⁷⁾, ūminio toksiškumo tyrimu su žiurkėmis ⁽⁸⁾, 14-os dienų toksiškumo per maistą/skoninių savybių tyrimu su žiurkėmis ⁽⁹⁾, 90-ies dienų toksiškumo per maistą tyrimu su žiurkėmis ⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ OL L 327, 2015 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas (OL L 351, 2017 12 30, p. 72).

⁽³⁾ 2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo (OL L 183, 2002 7 12, p. 51).

⁽⁴⁾ 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svoriui kontroliuoti ir kuriuo panaikinami Tarybos direktyva 92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

⁽⁵⁾ *Prebiotic effects of algal meal and algal-glucan. Examination of growth profile of probiotic bacteria in the presence algal meal and algal glucan*. „Kemin Corporation“, 2016 m. (nepaskelbta).

⁽⁶⁾ *Dried algae (Euglena gracilis). Bacterial Reverse Mutation Test (Ames Test)*. „Product SAFETY Labs“, 2015 m. (a) (nepaskelbta).

⁽⁷⁾ *Dried algae (Euglena gracilis). Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test (Peripheral Blood, Flow Cytometry - Mouse)*. „Product SAFETY Labs“, 2015 m. (b) (nepaskelbta).

⁽⁸⁾ *Algamune™ Algae Meal: Oral Toxicity Procedure In Rats*. „Product SAFETY Labs“, 2014 m. (nepaskelbta).

⁽⁹⁾ *Dried algae (Euglena gracilis). A 14-day dietary toxicity/palatability study in rats*. „Product SAFETY Labs“, 2015 m. (c) (nepaskelbta).

⁽¹⁰⁾ *Dried algae (Euglena gracilis). A 90-day dietary study in rats*. „Product SAFETY Labs“, 2015 m. (d) (nepaskelbta).

- (5) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 3 dalį 2019 m. gegužės 13 d. Komisija pasikonsultavo su Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba), prašydama jos atlikti džiovintų euglenų *Euglena gracilis*, kaip naujo maisto produkto, įvertinimą ir pateikti mokslinę nuomonę;
- (6) 2020 m. kovo 25 d. Tarnyba priėmė mokslinę nuomonę dėl džiovintų nesuardytos ląstelių struktūros euglenų *Euglena gracilis*, kaip naujo maisto produkto, saugos pagal Reglamentą (ES) 2015/2283 („Scientific Opinion on the SAFETY of dried whole cell *Euglena gracilis* as a novel food pursuant to Regulation (ES) 2015/2283“) ⁽¹¹⁾. Ta nuomonė atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 11 straipsnio reikalavimus;
- (7) toje nuomonėje Tarnyba padarė išvadą, kad džiovintos euglenos *Euglena gracilis* yra saugios, jei naudojamos pagal siūlomas paskirtis ir laikantis pasiūlytų koncentracijos verčių. Todėl Tarnybos nuomonė yra pakankamas pagrindas nustatyti, kad džiovintos euglenos *Euglena gracilis* pagal konkrečias naudojimo sąlygas atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 12 straipsnio 1 dalį;
- (8) pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/1798 ⁽¹²⁾ viso paros raciono pakaitalai svariui kontroliuoti yra maisto produktai, skirti sveikiems antsvorio turintiems arba nutukusiems suaugusiesiems, kurie ketina sumažinti svorį. Todėl džiovintas euglenas *Euglena gracilis* galima leisti naudoti kaip viso paros raciono pakaitalą svariui kontroliuoti tik suaugusiesiems, bet ne kūdikiams, vaikams ir paaugliams;
- (9) savo nuomonėje Tarnyba laikėsi nuomonės, kad 90-ies dienų toksiškumo per maistą tyrimo su žiurkėmis duomenimis buvo remiamasi nustatant naujo maisto produkto saugą. Todėl manoma, kad išvadų dėl džiovintų euglenų *Euglena gracilis* saugos nebūtų buvę galima padaryti neturint šių nepaskelbtų tyrimų ataskaitų duomenų;
- (10) Komisija paprašė pareiškėjo išsamiau paaiškinti pateiktą pagrindimą dėl nuosavybės teisės į 90-ies dienų toksiškumo per maistą tyrimą su žiurkėmis ir paaiškinti savo teiginį dėl išimtinės teisės remtis tuo tyrimu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalies b punkte;
- (11) pareiškėjas pareiškė, kad paraiškos pateikimo metu šis tyrimas jam priklausė ir jis turėjo išimtinę nuosavybės teisę jį naudoti, todėl trečiosios šalys negali teisėtai gauti šio tyrimo arba juo naudotis arba remtis šiais duomenimis;
- (12) Komisija įvertino visą pareiškėjo pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad pareiškėjas pateikė pakankamą pagrindimą, jog įvykdė Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalyje nustatytus reikalavimus. Todėl Tarnyba 90-ies dienų toksiškumo per maistą tyrimo su žiurkėmis duomenų, pateiktų pareiškėjo dokumentų rinkinyje, turėtų nenaudoti kitų pareiškėjų naudai penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Todėl tik pareiškėjui turėtų būti leidžiama minėtu laikotarpiu pateikti džiovintas euglenas *Euglena gracilis* Sąjungos rinkai;
- (13) tačiau leidimas tik pareiškėjui pateikti rinkai džiovintas euglenas *Euglena gracilis* ir tik pareiškėjo naudai naudoti pareiškėjo dokumentų rinkinyje pateiktus tyrimo duomenis neužkerta kelio kitiems pareiškėjams teikti paraišką leisti pateikti rinkai tą patį naują maisto produktą, jei jų paraiška yra pagrįsta teisėtai gauta informacija, kuria pagrindžiamas toks leidimas pagal Reglamentą (ES) 2015/2283;
- (14) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šio reglamento priede nurodytos džiovintos euglenos *Euglena gracilis* įtraukiamos į Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašą, nustatytą Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2470.

⁽¹¹⁾ EFSA Journal 2020;18(5):6100.

⁽¹²⁾ 2017 m. birželio 2 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/1798, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 papildomas specialiaisiais viso paros raciono pakaitalų svariui kontroliuoti sudėties ir informacijos apie juos teikimo reikalavimais (OL L 259, 2017 10 7, p. 2).

2. Penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo tik pirminiam pareiškėjui:

— bendrovei „Kemin Foods L.C.“;

— Adresas: 2100 Maury Street Des Moines, IA 50317, JAV,

leidžiama pateikti Sąjungos rinkai 1 dalyje nurodytą naują maisto produktą, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą šiam naujam maisto produktui nenaudodami pagal šio reglamento 2 straipsnį apsaugotų duomenų arba gautų „Kemin Foods L.C.“ sutikimą.

3. Į 1 dalyje nurodyto Sąjungos sąrašo įrašą įtraukiamos šio reglamento priede nustatytos naudojimo sąlygos ir ženklavimo reikalavimai.

2 straipsnis

Paraiškos dokumentų rinkinyje pateikti duomenys, kuriais remdamasi Tarnyba įvertino 1 straipsnyje nurodytą naują maisto produktą, kuriuos pareiškėjas nurodė kaip nuosavybinius ir be kurių nebūtų galėjusi leisti naudoti naujo produkto, negali būti naudojami kitų pareiškėjų naudai penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos be bendrovės „Kemin Foods L.C.“ sutikimo.

3 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 lentelėje (Leidžiami naudoti nauji maisto produktai) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Naujo maisto produkto naudojimo sąlygos		Papildomi specialieji ženklinimo reikalavimai	Kiti reikalavimai	Duomenų apsauga
„Džiovinotos euglenos <i>Euglena gracilis</i> “	<i>Nurodyta maisto produktų kategorija</i>	<i>Didžiausias leidžiamas kiekis</i>	Maisto produktų, kurių sudėtyje yra naujo maisto produkto, etiketėje nurodomas naujo maisto produkto pavadinimas „Džiovinata dumblių <i>Euglena gracilis</i> biomasė“ Maisto papildų, kurių sudėtyje yra džiovintų euglenų <i>Euglena gracilis</i> , etiketėje nurodoma, kad tų maisto papildų neturėtų vartoti kūdikiai/vaikai iki 3 metų amžiaus/vaikai iki 10 metų amžiaus/vaikai ir paaugliai iki 18 metų amžiaus (*).		Leidimas naudoti suteiktas 2020 m. gruodžio 23 d. Įtraukimas grindžiamas nuosavybiniais moksliniais įrodymais ir moksliniais duomenimis, apsaugotais pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį. Pareiškėjas: „Kemin Foods L.C.“, 2100 Maury Street Des Moines, IA 50317, JAV. Duomenų apsaugos laikotarpiu pateikti Sąjungos rinkai naują maisto produktą leidžiama tik bendrovei „Kemin Foods L.C.“, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą šiam naujam maisto produktui, nenaudodami nuosavybinių mokslinių įrodymų ir mokslinių duomenų, apsaugotų pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį, arba gautų bendrovės „Kemin Foods L.C.“ sutikimą. Duomenų apsaugos pabaigos data: 2025 m. gruodžio 23 d.“
	Pusryčių javainių batonėliai, granolos batonėliai ir baltymų batonėliai	630 mg/100 g			
	Jogurtas	150 mg/100 g			
	Jogurto gėrimai	95 mg/100 g			
	Vaisių ir daržovių sultys, nektarai, vaisių bei daržovių sulčių mišiniai	120 mg/100 g			
	Vaisių aromato gėrimai	40 mg/100 g			
	Vietoj įprasto maisto vartojami gėrimai	75 mg/100 g			
	Maisto papildai, kaip apibrėžta Direktyvoje 2002/46/EB, išskyrus kūdikiams skirtus maisto papildus	100 mg per dieną mažiems vaikams 150 mg per dieną 3–9 metų amžiaus vaikams 225 mg per dieną vaikams nuo 10 metų ir paaugliams (iki 17 metų) 375 mg per dieną suaugusiems			
	Viso paros raciono pakaitalai svariui kontroliuoti, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013	190 mg patiekale			

(*) Priklausomai nuo amžiaus grupės, kuriai skirtas maisto papildas.

2) 2 lentelėje (Specifikacijos) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiami naudoti nauji maisto produktai	Specifikacijos
„Džiovintos euglenos <i>Euglena gracilis</i> “	Aprašymas/apibrėžtis Naujas maisto produktas yra džiovintos nesuardytos ląstelių struktūros euglenos, kurios yra džiovinta mikrodumblių <i>Euglena gracilis</i> biomasė. Siekiant užtikrinti, kad naujame maisto produkte nebūtų gyvybingų <i>Euglena gracilis</i> ląstelių, naujas maisto produktas gaminamas fermentuojant, po to filtruojant ir termiškai neutralizuojant šiuos mikrodumblus. Charakteristikos/sudėtis: Bendras angliavandenių kiekis: ≤ 75 % Beta gliukanas: > 50 % Baltymai: ≥ 15 % Riebalai: ≤ 15 % Peleningumas: ≤ 10 % Drėgnis: ≤ 6 % Sunkieji metalai: Švinas: ≤ 0,5 mg/kg Kadmis: ≤ 0,5 mg/kg Gyvsidabris: ≤ 0,05 mg/kg Arsenas: ≤ 0,02 mg/kg Mikrobiologiniai kriterijai: Aerobinių bakterijų skaičius: ≤ 10 000 KSV/g Koliiforminės bakterijos: ≤ 100 LTS/g Mielės ir pelėsiai: ≤ 500 KSV/g <i>Escherichia coli</i>: nėra 10 g <i>Staphylococcus aureus</i>: nėra 10 g <i>Salmonella</i>: nėra 25 g <i>Listeria monocytogenes</i>: nėra 25 g KSV: colony forming units. LTS: labiausiai tikėtinas skaičius“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1821

2020 m. gruodžio 2 d.

kuriuo leidžiama pateikti rinkai *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktą kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatyta, kad pateikti Sąjungos rinkai galima tik leidžiamus naudoti ir į Sąjungos sąrašą įtrauktus naujus maisto produktus;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 8 straipsnį buvo priimtas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽²⁾, kuriuo nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas;
- (3) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 12 straipsnį Komisija turi pateikti įgyvendinimo akto, kuriuo leidžiama pateikti Sąjungos rinkai naują maisto produktą ir kuriuo atnaujinamas Sąjungos sąrašas, projektą;
- (4) 2018 m. birželio 7 d. bendrovė „NuLiv Science“ (toliau – pareiškėjas) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 1 dalį pateikė Komisijai paraišką leisti pateikti Sąjungos rinkai *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktą kaip naują maisto produktą. Pareiškėjas paprašė leisti naudoti *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktą kaip naują maisto produktą maisto papilduose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/46/EB ⁽³⁾, skirtuose visiems suaugusiems, išskyrus maisto papildus nėščiosioms. Pareiškėjas taip pat paprašė Komisijos apsaugoti paraiškoje pateiktus nuosavybės teise priklausančius duomenis;
- (5) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 3 dalį 2018 m. spalio 22 d. Komisija pasikonsultavo su Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba), prašydama jos atlikti *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstrakto, kaip naujo maisto produkto, įvertinimą ir pateikti mokslinę nuomonę;
- (6) 2020 m. kovo 24 d. Tarnyba priėmė mokslinę nuomonę dėl augalinio ekstrakto, gauto iš *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* („AstraGinTM“), kaip naujo maisto produkto saugos pagal Reglamentą (ES) 2015/2283 ⁽⁴⁾. Ta nuomonė atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 11 straipsnio reikalavimus;
- (7) savo nuomonėje Tarnyba padarė išvadą, kad *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktas yra saugus, kai suvartojamas kiekis yra 0,5 mg/kg kūno masės per dieną – tai atitinka ne didesnę kaip 35 mg suvartojimą per dieną tikslinei grupei, t. y. suaugusiems, išskyrus nėščiąsias;
- (8) Tarnybos nuomonė suteikia pakankamą pagrindą nustatyti, kad *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktas pagal įvertintas naudojimo sąlygas atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 12 straipsnio 1 dalį;

⁽¹⁾ OL L 327, 2015 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas (OL L 351, 2017 12 30, p. 72).

⁽³⁾ 2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo (OL L 183, 2002 7 12, p. 51).

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2020;18(5):6099.

- (9) savo nuomonėje Tarnyba nurodė, kad šio naujo maisto produkto saugos pagrindas – 28 dienų kartotinių „AstraGin™“ dozių toksiškumo per virškinimo traktą (naudojant zondą) bandymo su žiurkėmis ⁽⁷⁾, „AstraGin™“ bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymo (AMES bandymo) ⁽⁶⁾, 90 dienų kartotinių „Astragin®“ dozių toksiškumo per virškinimo traktą bandymo su Wistar žiurkėmis ⁽⁷⁾, *Panax notoginseng* patentuoto ekstrakto *in vitro* mikrobranduolių bandymo CHO-K1 ląstelėse ⁽⁸⁾ ir *Astragalus membranaceus* ekstrakto *in vitro* mikrobranduolių bandymo CHO-K1 ląstelėse ⁽⁹⁾ toksikologiniai duomenys. Todėl manoma, kad išvadų dėl *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstrakto saugos nebūtų buvę galima padaryti neturint šių nepaskelbtų tyrimų ataskaitų duomenų;
- (10) gavusi Tarnybos nuomonę, Komisija paprašė pareiškėjo dar patikslinti pateiktą pagrindimą dėl nuosavybės teisių į 28 dienų kartotinių „AstraGin™“ dozių toksiškumo per virškinimo traktą (naudojant zondą) bandymą su žiurkėmis, „AstraGin™“ bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymą (AMES bandymą), 90 dienų kartotinių „Astragin®“ dozių toksiškumo per virškinimo traktą bandymą su Wistar žiurkėmis, *Panax notoginseng* patentuoto ekstrakto *in vitro* mikrobranduolių bandymą CHO-K1 ląstelėse ir *Astragalus membranaceus* ekstrakto *in vitro* mikrobranduolių bandymą CHO-K1 ląstelėse ir patikslinti išimtinės teisės naudoti tuos duomenis reikalavimą, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalies b punkte;
- (11) pareiškėjas pareiškė, kad paraiškos pateikimo metu jis turėjo išimtinę nuosavybės teisę naudoti tuos tyrimus, todėl trečiosios šalys negali teisėtai gauti šių tyrimų arba jais naudotis arba remtis šiais duomenimis;
- (12) Komisija įvertino visą pareiškėjo pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad pareiškėjas pateikė pakankamą pagrindimą, jog įvykdė Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalyje nustatytus reikalavimus. Todėl penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos Tarnyba neturėtų naudoti paskesnių pareiškėjų naudai pareiškėjo duomenų rinkinyje pateiktų tyrimų toksikologinių duomenų, kuriais remdamasi Tarnyba nustatė, kad naujas maisto produktas yra saugus, ir padarė išvadą dėl *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstrakto saugos, be kurių Tarnyba nebūtų galėjusi įvertinti naujo maisto produkto. Todėl tik pareiškėjui turėtų būti leidžiama minėtu laikotarpiu pateikti Sąjungos rinkai *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktą;
- (13) tačiau leidimas tik pareiškėjui pateikti rinkai *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktą, ir tik pareiškėjo naudai naudoti pareiškėjo dokumentų rinkinyje pateiktus tyrimus neužkerta kelio kitiems pareiškėjams teikti paraišką leisti pateikti rinkai tą patį naują maisto produktą, jei jų paraiška yra pagrįsta teisėtai gauta informacija, kuria pagrindžiamas leidimas pagal Reglamentą (ES) 2015/2283;
- (14) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. *Panax notoginseng* ir *Astragalus membranaceus* ekstraktas, kaip nurodyta šio reglamento priede, įtraukiamas į Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašą, nustatytą įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2470.

⁽⁷⁾ Pasics Szakonyiné I, 2011 (unpublished study report). Repeated dose 28-day oral gavage toxicity study with AstraGin™ in rats. Study No: 413.407.3084. Toxi-Coop Zrt., Hungary.

⁽⁶⁾ Zin HM, 2016 (unpublished study report). Bacterial reverse mutation test (Ames test) for AstraGin™. Study code: GLP/J165/2016/48). Environmental Technology Research Centre (ETRC). Shah Alam, Selangor, Malaysia.

⁽⁷⁾ Upadhyaya S and Wang R, 2017 (unpublished study report). 90-days repeated dose oral toxicity study of Astragin® in Wistar rats. 161101/NVS/PC. July 2017. 319pp. Vedic Life Sciences Pvt. Ltd. Mumbai, India.

⁽⁸⁾ Vedic Lifesciences, 2019a (unpublished study report). *Panax notoginseng* proprietary extract: *in vitro* micronucleus test in CHO-K1 cells. Study Nr. 190503/NL/PC. Mumbai, India.

⁽⁹⁾ Vedic Lifesciences, 2019b (unpublished study report). *Astragalus membranaceus* extract: *in vitro* micronucleus test in CHO-K1 cells. Study Nr. 190502/NL/PC. Mumbai, India.

2. Penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo tik pirminiam pareiškėjui:

— bendrovei: „NuLiv Science“,

— adresas: 1050 W. Central Ave., Building C, Brea, CA 92821, JAV,

leidžiama pateikti Sąjungos rinkai 1 dalyje nurodytą naują maisto produktą, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą šiam naujam maisto produktui nenaudodami pagal šio reglamento 2 straipsnį apsaugotų duomenų arba gautų „NuLiv Science“ sutikimą.

3. Į 1 dalyje nurodyto Sąjungos sąrašo įrašą įtraukiamos šio reglamento priede nustatytos naudojimo sąlygos ir ženklavimo reikalavimai.

2 straipsnis

Paraiškos dokumentų rinkinyje pateikti duomenys, kuriais remdamasi Tarnyba įvertino 1 straipsnyje nurodytą naują maisto produktą, kuriuos pareiškėjas nurodė kaip nuosavybinius ir be kurių nebūtų galėjusi leisti naudoti naujo produkto, negali būti naudojami kitų pareiškėjų naudai penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos be bendrovės „NuLiv Science“ sutikimo.

3 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 lentelėje (Leidžiami naudoti nauji maisto produktai) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Naujo maisto produkto naudojimo sąlygos		Papildomi specialieji ženklinimo reikalavimai	Kiti reikalavimai	Duomenų apsauga
„Panax notoginseng ir Astragalus membranaceus ekstraktas	Nurodyta maisto produktų kategorija	Didžiausias leidžiamas kiekis	Maisto produktų, kurių sudėtyje yra naujo maisto produkto, etiketėje nurodomas naujo maisto produkto pavadinimas „Panax notoginseng ir Astragalus membranaceus ekstraktas“.		Leidimas naudoti suteiktas 2020 m. gruodžio 23 d. Įtraukimas grindžiamas nuosavybiniais moksliniais įrodymais ir moksliniais duomenimis, apsaugotais pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį. Pareiškėjas: „NuLiv Science“, 1050 W. Central Ave., Building C, Brea, CA 92821, JAV. Duomenų apsaugos laikotarpiu pateikti Sąjungos rinkai naują maisto produktą leidžiama tik bendrovei „NuLiv Science“, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą šiam naujam maisto produktui, nenaudodami nuosavybinių mokslinių įrodymų ir mokslinių duomenų, apsaugotų pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį, arba gautų bendrovės „NuLiv Science“ sutikimą. Duomenų apsaugos pabaigos data: 2025 m. gruodžio 23 d.“
	Direktyvoje 2002/46/EB apibrėžti maisto papildai, skirti visiems suaugusiems, išskyrus maisto papildus nėščioms moterims.	35 mg per parą	Maisto papildų, kurių sudėtyje yra <i>Panax notoginseng</i> ir <i>Astragalus membranaceus</i> ekstrakto, etiketėje nurodoma, kad tų maisto papildų neturėtų vartoti jaunesni nei 18 metų asmenys ir nėščios moterys.		

2) 2 lentelėje (Specifikacijos) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Specifikacija
„Panax notoginseng ir Astragalus membranaceus ekstraktas	Aprašymas / apibrėžtis Naujame maisto produkte yra du ekstraktai. Vienas – <i>Astragalus membranaceus</i> (Fisch.) Bunge šaknų etanolio ekstraktas. Kitas – <i>Panax notoginseng</i> (Burkill) F.H. Chen šaknų karšto vandens ekstraktas, kuris toliau koncentruojamas sugeriant derva ir vėliau išplaunant 60 % etanolio. Gamybos proceso pabaigoje abu ekstraktai sumaišomi (45–47,5 % kiekvieno ekstrakto) su maltodekstrinu (5–10 %). Charakteristikos / sudėtis Iš viso saponinų: 1,5–5 % Ginsenosidas Rb1: 0,1–0,5 % Astragalosidas I: 0,01–0,1 % Angliavandeniai: ≥ 90 % Baltymai: ≤ 4,5 % Peleningumas: ≤ 1 % Drėgnis: ≤ 5 % Riebalai: ≤ 1,5 %

	Sunkieji metalai Arsenas: ≤ 0,3 mg/kg Mikrobiologiniai kriterijai Bendras gyvų organizmų skaičius: ≤ 5 000 KSV/g Bendras mielių ir pelėsių skaičius: ≤ 500 KSV/g Enterobacteriaceae: < 10 KSV/g <i>Escherichia coli</i>: nėra 25 gramuose <i>Salmonella</i>: nėra 375 gramuose <i>Staphylococcus aureus</i>: nėra 25 gramuose KSV – koloniją sudarantys vienetai“
--	--

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1822

2020 m. gruodžio 2 d.

kuriuo leidžiama pateikti rinkai mielių *Yarrowia lipolytica* biomasę, kurios sudėtyje yra chromo, kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatyta, kad pateikti Sąjungos rinkai galima tik leidžiamus naudoti ir į Sąjungos sąrašą įtrauktus naujus maisto produktus;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 8 straipsnį buvo priimtas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽²⁾, kuriuo nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas;
- (3) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/760 ⁽³⁾ pagal Reglamentą (ES) 2015/2283 leista pateikti rinkai mielių *Yarrowia lipolytica* biomasę kaip naują maisto produktą, skirtą naudoti maisto papilduose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/46/EB ⁽⁴⁾, išskyrus maisto papildus kūdikiams ir mažiems vaikams;
- (4) 2018 m. rugpjūčio 22 d. bendrovė „Skotan S.A.“ (toliau – pareiškėjas) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 1 dalį pateikė Komisijai paraišką leisti pateikti Sąjungos rinkai chromu praturtintą mielių *Yarrowia lipolytica* biomasę kaip naują maisto produktą. Pareiškėjas paprašė leisti naudoti chromu praturtintą mielių *Yarrowia lipolytica* biomasę kaip naują maisto produktą maisto papilduose, išskyrus maisto papildus kūdikiams ir mažiems vaikams. Didžiausias leidžiamas kiekis, kurį siūlo pareiškėjas, yra 2 g per dieną 3–9 metų amžiaus vaikams, o paaugliams ir suaugusiems – 4 g per dieną;
- (5) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 3 dalį 2019 m. vasario 18 d. Komisija pasikonsultavo su Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba), prašydama jos atlikti mielių *Yarrowia lipolytica* biomasės, kurios sudėtyje yra chromo, kaip naujo maisto produkto įvertinimą ir pateikti mokslinę nuomonę;
- (6) 2020 m. sausio 23 d. Tarnyba priėmė mokslinę nuomonę „SAFETY of chromium-enriched biomass of *Yarrowia lipolytica* as a novel food pursuant to Regulation (ES) 2015/2283“ ⁽⁵⁾. Ta nuomonė atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 11 straipsnio reikalavimus;
- (7) Tarnyba savo nuomonėje padarė išvadą, kad mielių *Yarrowia lipolytica* biomasė, kurios sudėtyje yra chromo, yra saugi, jei naudojama pagal siūlomas paskirtis ir laikantis pasiūlytų leidžiamų kiekių maisto papilduose, skirtuose vyresniems nei 3 metų asmenims;

⁽¹⁾ OL L 327, 2015 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas (OL L 351, 2017 12 30, p. 72).

⁽³⁾ 2019 m. gegužės 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/760, kuriuo leidžiama pateikti rinkai mielių *Yarrowia lipolytica* biomasę kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 (OL L 125, 2019 5 14, p. 13).

⁽⁴⁾ 2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo (OL L 183, 2002 7 12, p. 51).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2020;18(3):6005.

- (8) Tarnybos nuomonė suteikia pakankamą pagrindą nustatyti, kad mielių *Yarrowia lipolytica* biomasė, kurios sudėtyje yra chromo, siūlomomis naudojimo sąlygomis atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 12 straipsnio 1 dalį;
- (9) Reglamentas (ES) 2017/2470 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Mielių *Yarrowia lipolytica* biomasė, kurios sudėtyje yra chromo, kaip nurodyta šio reglamento priede, įtraukiama į Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašą, nustatytą Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2470.
2. Į 1 dalyje nurodyto Sąjungos sąrašo įrašą turi būti įtrauktos priede nustatytos naudojimo sąlygos ir ženklavimo reikalavimai.

2 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 lentelėje (Leidžiami naudoti nauji maisto produktai) įterpiamas šis įrašas: [

Leidžiami naudoti naujas maisto produktai	Naujo maisto produkto naudojimo sąlygos		Papildomi specialieji ženklinimo reikalavimai	Kiti reikalavimai
„Mielių <i>Yarrowia lipolytica</i> biomasė, kurios sudėtyje yra chromo	<i>Nurodyta maisto produktų kategorija</i>	<i>Didžiausias leidžiamas kiekis</i>	Maisto produktų, kurių sudėtyje yra naujo maisto produkto, etiketėje nurodomas naujo maisto produkto pavadinimas „Mielių <i>Yarrowia lipolytica</i> biomasė, kurios sudėtyje yra chromo“. Maisto papildų, kurių sudėtyje yra mielių <i>Yarrowia lipolytica</i> biomasės, kurios sudėtyje yra chromo, etiketėje turi būti nurodyta, kad maisto papildų neturėtų vartoti kūdikiams ir maži vaikai (vaikai iki 3 metų)/ 3–9 metų vaikai (*).	
	Maisto papildai, kaip apibrėžta Direktyvoje 2002/46/EB, išskyrus maisto papildus kūdikiams ir mažiems vaikams	2 g per parą 3–9 metų vaikams, tai reiškia 46 µg chromo per parą. 4 g per parą vyresniems nei 10 metų vaikams, paaugliams ir suaugusiems, tai reiškia 92 µg chromo per parą		

(*) Priklausomai nuo amžiaus grupės, kuriai skirtas maisto papildas.“

2) 2 lentelėje (Specifikacijos) įterpiamas šis įrašas:

Leidžiami naudoti nauji maisto produktai	Specifikacijos
„Mielių <i>Yarrowia lipolytica</i> biomasė, kurios sudėtyje yra chromo	Aprašymas / apibrėžtis Naujas maisto produktas – išdžiovinta ir termiškai neutralizuota mielių <i>Yarrowia lipolytica</i> biomasė, kurios sudėtyje yra chromo. Siekiant užtikrinti, kad naujame maisto produkte nebūtų gyvybingų <i>Yarrowia lipolytica</i> ląstelių, jis gaminamas fermentuojant su chromo chloridu, po to vykdomi keli gryninimo etapai ir terminio neutralizavimo etapas. Charakteristikos/sudėtis Bendras chromo kiekis: 18–23 µg/g Chromas (VI): < 10 µg/kg (t. y. aptikimo riba) Baltymai: 40–50 g/100 g Maistinė ląsteliene: 24–32 g/100 g Cukrūs: < 2 g/100 g

	Riebalai: 6–12 g/100 g Bendras pelenų kiekis: ≤ 15 % Vanduo: ≤ 5 % Sausoji medžiaga: ≥ 95 % Sunkieji metalai Švinas: ≤ 3,0 mg/kg Kadmis: ≤ 1,0 mg/kg Gyvsidabris: ≤ 0,1 mg/kg Mikrobiologiniai kriterijai Bendras aerobinių bakterijų skaičius: ≤ 5x10³ KSV/g Bendras mielių ir pelėsių skaičius: ≤ 10² KSV/g Gyvybingos <i>Yarrowia lipolytica</i> ląstelės (*): < 10 KSV/g (t. y. aptikimo riba) Koliforminės bakterijos: ≤ 10 KSV/g <i>Salmonella</i> spp.: nėra 25 gramuose KSV: kolonijas sudarantys vienetai.
(*) Applicable at all stages after the heat-treatment step to guarantee the absence of viable <i>Yarrowia lipolytica</i> cells and to be first tested immediately after the heat-treatment step. Measures have to be in place to prevent cross-contamination with viable <i>Yarrowia lipolytica</i> cells during packaging and/or storage of the novel food.’	

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1823

2020 m. gruodžio 2 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 234/2011, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1331/2008, nustatantis maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1331/2008, nustatantį maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 1331/2008 nustatyta medžiagų, kuriomis leidžiama prekiauti Sąjungoje pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1333/2008 ⁽²⁾, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1332/2008 ⁽³⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1334/2008 ⁽⁴⁾ (toliau – sektoriniai maisto produktus reglamentuojantys teisės aktai), sąrašų atnaujinimo procedūrinė tvarka;
- (2) Komisijos reglamentu (ES) Nr. 234/2011 ⁽⁵⁾ nustatytos nuostatos dėl paraiškų atnaujinti Sąjungos sąrašus pagal kiekvieną sektorinį maisto produktus reglamentuojantį teisės aktą turinio, parengimo ir pateikimo. Tame reglamente nustatyta išsami paraiškų leisti naudoti maisto priedus, maisto fermentus ir kvapiąsias medžiagas tinkamumo tikrinimo tvarka ir tai, kokia informacija turėtų būti įtraukta į Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) nuomonę;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1381 ⁽⁶⁾ iš dalies pakeistas Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 ⁽⁷⁾ ir Reglamentas (EB) Nr. 1331/2008. Tais pakeitimais siekiama didinti ES rizikos vertinimo visose maisto grandinės srityse, kuriose Tarnyba atlieka mokslinį rizikos vertinimą, įskaitant maisto priedų, maisto fermentų ir kvapiųjų medžiagų sritį, skaidrumą ir tvarumą;
- (4) dėl maisto priedų, maisto fermentų ir kvapiųjų medžiagų bei aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto sudedamųjų dalių, naudojamų maisto produktuose ir ant jų, pateikimo rinkai Reglamento (EB) Nr. 178/2002 pakeitimais nustatytos naujos nuostatos, be kita ko, susijusios su prieš pateikiant paraišką, potencialiam pareiškėjui paprašius, teikiamomis bendro pobūdžio Tarnybos darbuotojų rekomendacijomis ir pareiga pranešti apie verslo subjektų užsakytus ar atliktus tyrimus paraiškai pagrįsti bei tos pareigos nesilaikymo pasekmėmis. Juo taip pat nustatytos nuostatos dėl Tarnybos atliekamo visų mokslinių duomenų, tyrimų ir kitos paraiškų patvirtinamosios

⁽¹⁾ OL L 354, 2008 12 31, p. 1.

⁽²⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų (OL L 354, 2008 12 31, p. 16).

⁽³⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (OL L 354, 2008 12 31, p. 7).

⁽⁴⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, reglamentus (EB) Nr. 2232/96 ir (EB) Nr. 110/2008 bei Direktyvą 2000/13/EB (OL L 354, 2008 12 31, p. 34).

⁽⁵⁾ 2011 m. kovo 10 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 234/2011, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1331/2008, nustatantis maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą (OL L 64, 2011 3 11, p. 15).

⁽⁶⁾ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1381 dėl ES vykdomo rizikos vertinimo maisto grandinėje skaidrumo ir tvarumo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 1829/2003, (EB) Nr. 1831/2003, (EB) Nr. 2065/2003, (EB) Nr. 1935/2004, (EB) Nr. 1331/2008, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) 2015/2283 ir Direktyva 2001/18/EB (OL L 231, 2019 9 6, p. 1).

⁽⁷⁾ 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1).

informacijos, išskyrus konfidencialią informaciją, viešo atskleidimo ankstyvajame rizikos vertinimo proceso etape, po kurio konsultuojamasi su trečiosiomis šalimis. Pakeitimais taip pat nustatomi konkretūs procedūriniai reikalavimai dėl prašymų laikyti informaciją konfidencialia pateikimo ir, atsižvelgiant į pareiškėjo pateiktą informaciją, Tarnybos atliekamo jų vertinimo, kai Komisija prašo Tarnybos pateikti nuomonę;

- (5) Reglamentu (ES) 2019/1381 taip pat iš dalies pakeistas Reglamentas (EB) Nr. 1331/2008 – į jį įtrauktos nuostatos, kuriomis užtikrinamas suderinamumas su Reglamento (EB) Nr. 178/2002 pakeitimais ir atsižvelgiama į sektorių ypatumus, susijusius su konfidencialia informacija;
- (6) atsižvelgiant į visų tų pakeitimų taikymo sritį ir taikymą, Reglamentas (EB) Nr. 234/2011 turėtų būti patikslintas, kad būtų atsižvelgta į pakeitimus, susijusius su paraiškų atnaujinti Sąjungos sąrašus pagal kiekvieną sektorinį maisto produktus reglamentuojantį teisės aktą turiniu, rengimu ir pateikimu, paraiškų tinkamumo tikrinimo tvarka ir informacija, kuri turėtų būti įtraukta į Tarnybos nuomones. Visų pirma Reglamente (EB) Nr. 234/2011 turėtų būti pateikta nuoroda į standartinius duomenų formatus ir reikalaujama, kad paraiškose būtų pateikta informacija, kuria įrodoma, kad laikomasi Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnyje nustatyto reikalavimo pranešti. Jame taip pat turėtų būti paaiškinta, kad reikalavimo pranešti laikymosi vertinimas yra paraiškos tinkamumo patikrinimo dalis;
- (7) be to, atsižvelgiant į tai, kad pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį Tarnyba yra atsakinga už tyrimų duomenų bazės tvarkymą, Komisijai taip pat turėtų būti suteikta galimybė konsultuotis su Tarnyba tikrinant paraiškų tinkamumą, siekiant įsitikinti, kad paraiška atitinka tame straipsnyje nustatytus atitinkamus reikalavimus;
- (8) kai pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32c straipsnio 2 dalį atliekant rizikos vertinimą rengiamos viešos konsultacijos, į Tarnybos nuomonę, laikantis Tarnybai taikomų skaidrumo reikalavimų, taip pat turėtų būti įtraukti tų konsultacijų rezultatai;
- (9) šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2021 m. kovo 27 d. paraiškoms, pateiktoms nuo tos dienos (tą dieną pradedamas taikyti Reglamentas (ES) 2019/1381);
- (10) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 234/2011 pakeitimai

Reglamentas (ES) Nr. 234/2011 iš dalies keičiamas taip:

1. 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. 1 straipsnyje nurodytą paraišką sudaro šios dalys:

- a) laiškas;
- b) techninių dokumentų rinkinys;
- c) išsami dokumentų rinkinio santrauka ir vieša dokumentų rinkinio santrauka.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 1 dalies b punkte nurodytame techninių dokumentų rinkinyje turi būti:

- a) 4 straipsnyje nurodyti administraciniai duomenys;
- b) 5, 6, 8 ir 10 straipsniuose nurodyti rizikos vertinimui reikalingi duomenys ir informacija, susijusi su pranešimu apie tyrimus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį; ir
- c) 7, 9 ir 11 straipsniuose nurodyti rizikos valdymui reikalingi duomenys ir informacija, susijusi su pranešimu apie tyrimus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį.“;

c) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. 1 dalies c punkte nurodytoje rinkinio santraukoje turi būti pagrįstas teiginys, kad produkto naudojimas atitinka sąlygas, nustatytas:

a) Reglamento (EB) Nr. 1332/2008 6 straipsnyje; arba

b) Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 6, 7 ir 8 straipsniuose; arba

c) Reglamento (EB) Nr. 1334/2008 4 straipsnyje.

Viešojo dokumentų rinkinio santraukoje negali būti jokios informacijos, kurią prašoma laikyti konfidencialia pagal Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 12 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39a straipsnį.“;

2. 3 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kol dar nėra patvirtinti standartiniai duomenų formatai pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39f straipsnį, paraiška teikiama elektroniniu formatu, naudojantis Komisijos įdiegta elektronine paraiškų teikimo sistema, leidžiančia dokumentus parsisiųsti, spausdinti ir atlikti jų paiešką. Patvirtinus standartinius duomenų formatus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39f straipsnį, paraiška teikiama naudojantis Komisijos įdiegta elektronine paraiškų teikimo sistema ir tais standartiniais duomenų formatais. Pareiškėjas atsižvelgia į praktines paraiškų teikimo rekomendacijas, kurias galima rasti Komisijos (Sveikatos ir maisto saugos generalinio direktorato (*)) interneto svetainėje.

(*) https://ec.europa.eu/food/safety_en“

3. 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) m punktas pakeičiamas taip:

„m) kai pareiškėjas pagal Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 12 straipsnį pateikia prašymą tam tikras dokumentų rinkinio informacijos dalis, įskaitant papildomą informaciją, laikyti konfidencialiomis, – tokių konfidencialiomis laikytinų dalių sąrašas kartu su patikrinamu pagrindu, iš kurio būtų matyti, kad atskleidus tokią informaciją gali būti padaryta didelė žala pareiškėjo interesams;“;

b) įterpiamas n punktas:

„n) paraiškai pagrįsti pateiktas tyrimų sąrašas, įskaitant informaciją, kuria įrodoma, kad laikomasi Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnio reikalavimų.“;

4. 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„12 straipsnis

Procedūros

1. Gavusi paraišką Komisija nedelsdama patikrina, ar maisto priedui, maisto fermentui ar kvapiajai medžiagai taikomas atitinkamas sektorinis maisto produktus reglamentuojantis teisės aktas, ar paraiškoje yra visi dokumentai, kurių reikalaujama pagal II skyrių, ir ar ji atitinka Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnyje nustatytus reikalavimus.

2. Komisija gali su Tarnyba konsultuotis dėl duomenų tinkamumo rizikos vertinimui pagal mokslines nuomones dėl medžiagos paraiškos vertinimui reikalingų duomenų ir dėl to, ar paraiška atitinka Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnyje nustatytus reikalavimus. Tarnyba pateikia Komisijai savo nuomonę per 30 darbo dienų.

3. Jeigu Komisija paraišką laiko tinkama, Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 5 straipsnio 1 dalyje nurodytas vertinimo laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo šio straipsnio 2 dalyje nurodyto Tarnybos atsakymo gavimo dienos.

Tačiau pagal Reglamento (EB) Nr. 1332/2008 17 straipsnio 4 dalies antros pastraipos a punktą nustatant maisto fermentų Sąjungos sąrašą Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 5 straipsnio 1 dalis netaikoma.

4. Jeigu tai paraiška atnaujinti maisto priedų, maisto fermentų ar kvapiųjų medžiagų Sąjungos sąrašą, Komisija gali prašyti iš pareiškėjo papildomos informacijos paraiškos tinkamumo klausimais ir informuoti pareiškėją apie laikotarpį, per kurį ši informacija turi būti pateikta. Jeigu tai paraiška, pateikta pagal Reglamento (EB) Nr. 1332/2008 17 straipsnio 2 dalį, Komisija tą laikotarpį nustato kartu su pareiškėju.

5. Paraiška laikoma netinkama, jeigu:

- a) jai nėra taikomas atitinkamas sektorinis maisto produktus reglamentuojantis teisės aktas;
- b) joje nėra visų dokumentų, kurių reikalaujama pagal II skyrių;
- c) ji neatitinka Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnyje nustatytų reikalavimų arba
- d) Tarnyba mano, kad duomenys nėra tinkami rizikos vertinimui.

Tokiu atveju Komisija informuoja pareiškėją, valstybes nares ir Tarnybą apie priežastis, dėl kurių paraiška laikoma netinkama.

6. Nukrypstant nuo 5 dalies ir nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnio 4 ir 5 dalims, paraiška gali būti laikoma tinkama, nors joje ir nėra visų dokumentų, kurių reikalaujama pagal II skyrių, jeigu pareiškėjas pateikia tinkamą paaiškinimą dėl kiekvieno trūkstamo dokumento.“;

5. 13 straipsnio 1 dalis papildoma g punktu:

„g) konsultacijų, surengtų atliekant rizikos vertinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32c straipsnio 2 dalį, rezultatai.“;

6. priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. kovo 27 d. paraiškoms, pateiktoms Komisijai nuo tos dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

„PRIEDAS

LAIŠKO, PRIDEDAMO PRIE PARAIŠKOS LEISTI NAUDOTI MAISTO PRIEDUS, PAVYZDYS

EUROPOS KOMISIJA

Generalinis direktoratas

Direktoratas

Skyrius

Data:

Dalykas: **Paraiška leisti naudoti maisto priedą pagal Reglamentą (EB) Nr. 1331/2008**

- ☐ Paraiška leisti naudoti naują maisto priedą
- ☐ Paraiška pakeisti jau leidžiamo naudoti maisto priedo naudojimo sąlygas
- ☐ Paraiška pakeisti jau leidžiamo naudoti maisto priedo specifikacijas

(Aiškiai pažymėti atitinkamą langelį)

Pareiškėjas (-ai) ir (arba) jo (-ų) atstovas (-ai) Europos Sąjungoje

(pavadinimas, adresas, ...)

.....

.....

.....

teikia šią paraišką leisti naudoti maisto priedą (-us).

Maisto priedo pavadinimas:

.....

ELINCS ar EINECS numeris (jei priskirtas):

CAS Nr. (jei taikoma):

Maisto priedų funkcinė (-s) grupė (-s) (*):

(išvardyti)

.....

Maisto produktų kategorijos ir reikalaujama koncentracija:

Maisto produktų kategorija	Įprasta leidžiama koncentracija	Siūloma didžiausia leidžiama koncentracija

Pagarbiai

Parašas:

Priedai:

- ☐ Išsamus dokumentų rinkinys
- ☐ Vieša dokumentų rinkinio santrauka (nekonfidenciali)
- ☐ Išsami dokumentų rinkinio santrauka
- ☐ Dokumentų rinkinio dalių, kurias prašoma laikyti konfidencialiomis, sąrašas kartu su patikrinamu pagrindu, iš kurio būtų matyti, kad atskleidus tokią informaciją gali būti padaryta didelė žala pareiškėjo interesams

- ☐ Tyrimų sąrašas ir visa informacija, susijusi su pranešimu apie tyrimus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį
- ☐ Pareiškėjo (-ų) administracinių duomenų kopija

LAIŠKO, PRIDEDAMO PRIE PARAIŠKOS LEISTI NAUDOTI MAISTO FERMENTUS, PAVYZDYS

EUROPOS KOMISIJA

Generalinis direktoratas

Direktoratas

Skyrius

Data:

Dalykas: **Paraiška leisti naudoti maisto fermentą pagal Reglamentą (EB) Nr. 1331/2008**

- ☐ Paraiška leisti naudoti naują maisto fermentą
- ☐ Paraiška pakeisti jau leidžiamo naudoti maisto fermento naudojimo sąlygas
- ☐ Paraiška pakeisti jau leidžiamo naudoti maisto fermento specifikacijas

(Aiškiai pažymėti atitinkamą langelį)

Pareiškėjas (-ai) ir (arba) jo (-ų) atstovas (-ai) Europos Sąjungoje

(pavadinimas, adresas, ...)

.....

.....

teikia šią paraišką leisti naudoti maisto fermentą (-us).

Maisto fermento pavadinimas:

.....

IUBMB fermentų komisijos fermento klasifikacijos numeris:

Žaliava:

.....

.....

Pavadinimas	Specifikacijos	Maisto produktai	Naudojimo sąlygos	Maisto fermento pardavimo galutiniam vartotojui apribojimai	Specialieji maisto produkto ženklinimo reikalavimai

Pagarbiai

Parašas:

Priedai:

- ☐ Išsamus dokumentų rinkinys
- ☐ Vieša dokumentų rinkinio santrauka (nekonfidenciali)
- ☐ Išsami dokumentų rinkinio santrauka
- ☐ Dokumentų rinkinio dalių, kurias prašoma laikyti konfidencialiomis, sąrašas kartu su patikrinamu pagrindu, iš kurio būtų matyti, kad atskleidus tokią informaciją gali būti padaryta didelė žala pareiškėjo interesams
- ☐ Tyrimų sąrašas ir visa informacija, susijusi su pranešimu apie tyrimus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį
- ☐ Pareiškėjo (-ų) administracinių duomenų kopija

LAIŠKO, PRIDEDAMO PRIE PARAIŠKOS LEISTI NAUDOTI KVAPIĄSIAS MEDŽIAGAS, PAVYZDYS

EUROPOS KOMISIJA

Generalinis direktoratas

Direktoratas

Skyrius

Data:

Dalykas: **Paraiška leisti naudoti kvapiąją medžiagą pagal Reglamentą (EB) Nr. 1331/2008**

- ☐ Paraiška leisti naudoti naują kvapiąją medžiagą
- ☐ Paraiška leisti naudoti naują kvapiosios medžiagos preparatą
- ☐ Paraiška leisti naudoti naują kvapiosios medžiagos pirtaką
- ☐ Paraiška leisti naudoti naują termiškai apdorotą kvapiąją medžiagą
- ☐ Paraiška leisti naudoti naują kitą kvapiąją medžiagą
- ☐ Paraiška leisti naudoti naują žaliavą
- ☐ Paraiška pakeisti jau leidžiamos naudoti kvapiosios medžiagos naudojimo sąlygas
- ☐ Paraiška pakeisti jau leidžiamos naudoti kvapiosios medžiagos specifikacijas

(Aiškiai pažymėti atitinkamą langelį)

Pareiškėjas (-ai) ir (arba) jo (-ų) atstovas (-ai) Europos Sąjungoje

(pavadinimas, adresas, ...)

.....

.....

teikia šią paraišką leisti naudoti kvapiąją (-iąsias) medžiagą (-as).

Kvapiosios medžiagos ar žaliavos pavadinimas:

.....

FL-, CAS-, JECFA-, CoE numeris (jei priskirtas):

Kvapiosios medžiagos organoleptinės savybės:

.....

Maisto produktų kategorijos ir reikalaujama koncentracija:

Maisto produktų kategorija	Įprasta naudojama koncentracija	Didžiausia leidžiama naudojama koncentracija

Pagarbiai

Parašas:

Priedai:

- ☐ Išsamus dokumentų rinkinys
- ☐ Vieša dokumentų rinkinio santrauka (nekonfidenciali)
- ☐ Išami dokumentų rinkinio santrauka
- ☐ Dokumentų rinkinio dalių, kurias prašoma laikyti konfidencialiomis, sąrašas kartu su patikrinamu pagrindu, iš kurio būtų matyti, kad atskleidus tokią informaciją gali būti padaryta didelė žala pareiškėjo interesams

- ☐ Tyrimų sąrašas ir visa informacija, susijusi su pranešimu apie tyrimus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį
- ☐ Pareiškėjo (-ų) administracinių duomenų kopija“

(*) Maisto produktuose naudojamų maisto priedų ir maisto prieduose bei maisto fermentuose naudojamų maisto priedų funkcinės grupės išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 I priede. Jeigu priedas nepriklauso vienai iš minėtų grupių, gali būti pasiūlytas naujos funkcinės grupės pavadinimas ir apibrėžtis.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1824**2020 m. gruodžio 2 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2468, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomi trečiųjų šalių tradiciniams maisto produktams taikomi administraciniai ir moksliniai reikalavimai****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, ypač į jo 20 straipsnį ir 35 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatytos naujų maisto produktų pateikimo rinkai ir naudojimo Sąjungoje taisyklės;
- (2) Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2017/2468 ⁽²⁾ nustatyti trečiųjų šalių tradiciniams maisto produktams taikomi administraciniai ir moksliniai reikalavimai;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1381 ⁽³⁾ iš dalies pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002 ⁽⁴⁾ ir Reglamentas (ES) 2015/2283. Šiais pakeitimais siekiama didinti ES rizikos vertinimo skaidrumą ir tvarumą visose maisto grandinės srityse, kuriose Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) atlieka mokslinį rizikos vertinimą, įskaitant trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų srityje;
- (4) kalbant apie trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų pateikimą rinkai, Reglamento (EB) Nr. 178/2002 pakeitimais nustatytos naujos nuostatos, be kita ko, susijusios su: Tarnybos darbuotojų bendromis rekomendacijomis, teikiamomis prieš pateikiant paraišką potencialaus pareiškėjo arba pranešėjo prašymu, pareiga pranešti apie verslo subjektų užsakytus ar atliktus tyrimus, kuriais grindžiama paraiška arba pranešimas, ir pasekmėmis dėl tokių reikalavimų nesilaikymo. Taip pat nustatytos nuostatos dėl reikalavimo Tarnybai ankstyvame rizikos vertinimo proceso etape atskleisti visuomenei visus mokslinius duomenis, tyrimus ir kitą informaciją, kuria grindžiamos paraiškos, išskyrus konfidencialią informaciją, ir po to vykdyti konsultacijas su trečiosiomis šalimis. Pakeitimais taip pat nustatyti konkretūs procedūriniai reikalavimai dėl su pareiškėjo pateikta informacija susijusių prašymų laikyti informaciją konfidencialia teikimo ir Tarnybos atliekamo jų vertinimo, kai Komisija prašo Tarnybos pateikti nuomonę;
- (5) Reglamentu (ES) 2019/1381 taip pat iš dalies pakeistas Reglamentas (ES) 2015/2283 siekiant nustatyti reikalavimą Tarnybai atskleisti visuomenei pranešimus, dėl kurių ji pateikia tinkamai pagrįstų su sauga susijusių prieštaravimų, taip pat įtraukti nuostatas, kuriomis užtikrinamas Reglamento (EB) Nr. 178/2002 pakeitimų nuoseklumas ir atsižvelgiama į sektorių ypatumus, susijusius su konfidencialia informacija;

⁽¹⁾ OL L 327, 2015 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2468, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomi trečiųjų šalių tradiciniams maisto produktams taikomi administraciniai ir moksliniai reikalavimai (OL L 351, 2017 12 30, p. 55).

⁽³⁾ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1381 dėl ES vykdomo rizikos vertinimo maisto grandinėje skaidrumo ir tvarumo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 1829/2003, (EB) Nr. 1831/2003, (EB) Nr. 2065/2003, (EB) Nr. 1935/2004, (EB) Nr. 1331/2008, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) 2015/2283 ir Direktyva 2001/18/EB (OL L 231, 2019 9 6, p. 1).

⁽⁴⁾ 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1).

- (6) atsižvelgiant į visų šių pakeitimų taikymo sritį ir taikymą, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2468 turėtų būti pakoreguotas, kad į jį būtų įtraukti pakeitimai, susiję su Reglamento (ES) 2015/2283 14 ir 16 straipsniuose nurodytų pranešimų ir paraiškų turiniu, rengimu ir pateikimu, pranešimų ir paraiškų galiojimo tikrinimo tvarka ir informacija, kuri turi būti įtraukta į Tarnybos nuomonę. Visų pirma Įgyvendinimo reglamente (ES) 2017/2468 turėtų būti pateikta nuoroda į standartinius duomenų formatus ir reikalavimas, kad paraiškose būtų pateikta informacija, įrodanti atitiktį Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnyje nustatytam reikalavimui pranešti. Taip pat turėtų būti paaiškinta, kad atitikties reikalavimui pranešti vertinimas yra paraiškos galiojimo tikrinimo dalis;
- (7) Be to, atsižvelgiant į tai, kad Tarnyba yra atsakinga už tyrimų duomenų bazės tvarkymą pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį, Komisijai turėtų būti suteikta galimybė konsultuotis su Tarnyba tikrinant pranešimų ir paraiškų galiojimą, visų pirma siekiant nustatyti, ar pranešimas arba paraiška atitinka tame straipsnyje nustatytus atitinkamus reikalavimus;
- (8) tais atvejais, kai pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32c straipsnio 2 dalį rizikos vertinimo metu rengiamos viešos konsultacijos, Tarnybos nuomonėje taip pat turėtų būti pateikti tų konsultacijų rezultatai laikantis Tarnybai taikomų skaidrumo reikalavimų;
- (9) Šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2021 m. kovo 27 d., Reglamento (ES) 2019/1381 taikymo pradžios datos, ir turėtų būti taikomas nuo tos datos teikiamiems pranešimams ir paraiškoms;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2468 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2468 iš dalies keičiamas taip:

1. 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Paraišką turi sudaryti:

- a) lydraštis;
- b) techninių dokumentų rinkinys;
- c) dokumentų rinkinio santrauka.

Iki bus patvirtinti standartiniai duomenų formatai pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39f straipsnį, pranešimas turi būti teikiamas Komisijos nustatytoje elektroninėje teikimo sistemoje elektroniniu formatu, kurį naudojant dokumentus galima atsisiųsti, atsispausdinti ir vykdyti jų paiešką. Patvirtinus standartinius duomenų formatus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39f straipsnį, pranešimas turi būti teikiamas Komisijos nustatytoje elektroninėje teikimo sistemoje laikantis tų standartinių duomenų formatų.“;

b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. 1 dalies c punkte nurodytoje dokumentų rinkinio santraukoje pateikiami įrodymai, kad trečiosios šalies tradicinio maisto produkto naudojimas atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 7 straipsnyje nustatytas sąlygas. Dokumentų rinkinio santraukoje negali būti jokios informacijos, kurią prašoma laikyti konfidencialia pagal Reglamento (ES) 2015/2283 23 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39a straipsnį.“;

2. 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Paraišką turi sudaryti:

- a) lydraštis;
- b) techninių dokumentų rinkinys;
- c) dokumentų rinkinio santrauka.

- d) tinkamai pagrįsti prieštaravimai dėl saugos, nurodyti Reglamento (ES) 2015/2283 15 straipsnio 2 dalyje;
- e) pareiškėjo atsakymas į tinkamai pagrįstus prieštaravimus dėl saugos.

Iki bus patvirtinti standartiniai duomenų formatai pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39f straipsnį, paraiška turi būti teikiama Komisijos nustatytoje elektroninėje teikimo sistemoje elektroniniu formatu, kurį naudojant dokumentus galima atsisiųsti, atsispausdinti ir vykdyti jų paiešką. Patvirtinus standartinius duomenų formatus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39f straipsnį, paraiška turi būti teikiama Komisijos nustatytoje elektroninėje teikimo sistemoje laikantis tų standartinių duomenų formatų.“;

- b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. 1 dalies c punkte nurodytoje dokumentų rinkinio santraukoje pateikiami įrodymai, kad trečiosios šalies tradicinio maisto produkto naudojimas atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 7 straipsnyje nustatytas sąlygas. Dokumentų rinkinio santraukoje negali būti jokios informacijos, kurią prašoma laikyti konfidencialia pagal Reglamento (ES) 2015/2283 23 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 178/2002 39a straipsnį.“;

- 3. 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) e punktas pakeičiamas taip:

„e) jei pareiškėjas pagal Reglamento (ES) 2015/2283 23 straipsnį pateikia prašymą tam tikras dokumentų rinkinio dalis, įskaitant papildomą informaciją, laikyti konfidencialiomis, dalių, laikytinų konfidencialiomis, sąrašas ir įmanomas patikrinti pagrindimas, iš kurio matyti, kaip atskleidus tokią informaciją būtų galimai padaryta didelė žala pareiškėjo interesams;“;

- b) pridedamas f punktas:

„f) tyrimų, pateiktų pranešimui arba paraiškai pagrįsti, įskaitant informaciją, kuri įrodo atitiktį Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsniui, sąrašas.“;

- 4. 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

Pranešimo galiojimo tikrinimas

1. Gavusi pranešimą apie trečiosios šalies tradicinį maisto produktą Komisija nedelsdama patikrina, ar susijęs maisto produktas patenka į Reglamento (ES) 2015/2283 taikymo sritį ir ar pranešimas atitinka šio reglamento 3, 5 ir 6 straipsniuose ir Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnyje nustatytus reikalavimus.
2. Komisija gali konsultuotis su valstybėmis narėmis ir Tarnyba, ar pranešimas atitinka 1 dalyje nurodytus reikalavimus. Valstybės narės ir Tarnyba savo nuomos Komisijai pateikia per 30 darbo dienų.
3. Komisija gali prašyti, kad pareiškėjas pateiktų papildomos informacijos dėl pranešimo galiojimo, ir pranešti pareiškėjui apie laikotarpį, per kurį ši informacija turi būti pateikta.
4. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies ir nepažeidžiant Reglamento (ES) 2015/2283 14 straipsnio ir Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnio 4 ir 5 dalių, pranešimas gali būti laikomas galiojančiu, nors jame ir nėra visų pagal šio reglamento 3, 5 ir 6 straipsnius reikalaujamų dokumentų, jeigu pareiškėjas pateikia tinkamą pagrindimą dėl kiekvieno trūkstamo dokumento.
5. Komisija informuoja pareiškėją, valstybes nares ir Tarnybą apie tai, ar pranešimas laikomas galiojančiu, ar negaliojančiu. Jei pranešimas nelaikomas galiojančiu, Komisija nurodo tokios išvados priežastis.“;

- 5. 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

Paraiškos galiojimo tikrinimas

1. Gavusi paraišką suteikti leidimą dėl trečiosios šalies tradicinio maisto produkto, Komisija nedelsdama patikrina, ar paraiška atitinka šio reglamento 4–6 straipsniuose ir Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnyje nustatytus reikalavimus.

2. Komisija gali konsultuotis su Tarnyba, ar paraiška atitinka 1 dalyje nurodytus reikalavimus. Tarnyba savo nuomones Komisijai pateikia per 30 darbo dienų.
3. Komisija gali prašyti, kad pareiškėjas pateiktų papildomos informacijos dėl paraiškos galiojimo, ir pranešti pareiškėjui apie laikotarpį, per kurį ši informacija turi būti pateikta.
4. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies ir nepažeidžiant Reglamento (ES) 2015/2283 16 straipsnio ir Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnio 4 ir 5 dalių, pranešimas gali būti laikomas galiojančiu, nors jame ir nėra visų pagal šio reglamento 4–6 straipsnius reikalaujamų dokumentų, jeigu pareiškėjas pateikia tinkamą pagrindimą dėl kiekvieno trūkstamo dokumento.
5. Komisija informuoja pareiškėją, valstybes nares ir Tarnybą apie tai, ar paraiška laikoma galiojančia, ar negaliojančia. Jei paraiška nelaikoma galiojančia, Komisija nurodo tokios išvados priežastis.“;
6. 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
įterpiamas e punktas:
„e) konsultacijų, surengtų rizikos vertinimo proceso metu pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32c straipsnio 2 dalį, rezultatai.“
7. I ir II priedai pakeičiami pagal šio reglamento priedą;
8. III priedas išbraukiamas.

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. kovo 27 d. ir taikomas pranešimams ir paraiškoms, teikiamoms Komisijai nuo tos dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2017/2468 I ir II priedai pakeičiami taip:

1) I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

**PRIE PRANEŠIMO APIE TREČIOSIOS ŠALIES TRADICINĮ MAISTO PRODUKTĄ PAGAL
REGLAMENTO (ES) 2015/2283 14 STRAIPSNĮ PRIDEDAMO LYDRAŠČIO ŠABLONAS**

EUROPOS KOMISIJA

Generalinis direktoratas

Direktoratas

Skyrius

Data ...

Tema: Pranešimas apie trečiosios šalies tradicinį maisto produktą pagal Reglamentą (ES) 2015/2283

(Aiškiai pažymėkite atitinkamą langelį)

- ☐ Pranešimas dėl leidimo suteikimo dėl naujo tradicinio maisto produkto.
- ☐ Pranešimas dėl jau leidžiamo naudoti tradicinio maisto produkto naudojimo sąlygų papildymo, išbraukimo arba pakeitimo. Pateikite nuorodą į tą pranešimą.
- ☐ Pranešimas dėl jau leidžiamo naudoti tradicinio maisto produkto specifikacijų papildymo, išbraukimo arba pakeitimo. Pateikite nuorodą į tą pranešimą.
- ☐ Pranešimas dėl jau leidžiamo naudoti tradicinio maisto produkto papildomų ženklinimo reikalavimų papildymo, išbraukimo arba pakeitimo. Pateikite nuorodą į tą pranešimą.
- ☐ Pranešimas dėl jau leidžiamo naudoti tradicinio maisto produkto stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimų papildymo, išbraukimo arba pakeitimo. Pateikite nuorodą į tą pranešimą.

Pareiškėjas (-ai) arba jo (-ų) atstovas (-ai) Sąjungoje

(pavadinimas (-ai), adresas (-ai), ...)

...

...

...

teikia šį pranešimą, kad būtų atnaujintas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas.

Tradicinio maisto produkto tapatybė:

...

...

Konfidencialumas. Jei taikytina, nurodykite, ar paraiškoje yra konfidencialių duomenų pagal Reglamento (ES) 2015/2283 23 straipsnį.

- ☐ Taip
- ☐ Ne

Maisto produktų kategorijos, naudojimo sąlygos ir ženklinimo reikalavimai

Maisto produktų kategorija	Specialios naudojimo sąlygos	Papildomi specialūs ženklinimo reikalavimai
–		

Pagarbiai

Parašas ...

Priedai:

- ☐ Išsamus techninių dokumentų rinkinys
- ☐ Dokumentų rinkinio santrauka (nekonfidenciali)
- ☐ Dokumentų rinkinio dalių, kurias prašoma laikyti konfidencialiomis, sąrašas ir įmanomas patikrinti pagrindimas, iš kurio matyti, kaip atskleidus tokią informaciją būtų galimai padaryta didelė žala pareiškėjo interesams.
- ☐ Pareiškėjo (-ų) administracinių duomenų kopija
- ☐ Tyrimų ir visos informacijos, susijusios su pranešimu apie tyrimus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį, sąrašas.“

2) II priedas pakeičiamas taip:

„II PRIEDAS

**PRIE PARAIŠKOS SUTEIKTI LEIDIMĄ DĖL TREČIOSIOS ŠALIES TRADICINIO MAISTO
PRODUKTO PAGAL REGLAMENTO (ES) 2015/2283 16 STRAIPSNĮ PRIDEDAMO LYDRAŠČIO
ŠABLONAS**

EUROPOS KOMISIJA

Generalinis direktoratas

Direktoratas

Skyrius

Data ...

Tema: Paraiška suteikti leidimą dėl trečiosios šalies tradicinio maisto produkto pagal Reglamento (ES) 2015/2283 16 straipsnį.

Pareiškėjas (-ai) arba jo (jų) atstovas (-ai) Europos Sąjungoje

(pavadinimas (-ai), adresas (-ai), ...)

...

...

...

teikia šią paraišką, kad būtų atnaujintas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas.

Tradicinio maisto produkto tapatybė:

...

...

Konfidencialumas. Jei taikytina, nurodykite, ar paraiškoje yra konfidencialių duomenų pagal Reglamento (ES) 2015/2283 23 straipsnį.

- ☐ Taip
☐ Ne

Maisto produktų kategorijos, naudojimo sąlygos ir ženklavimo reikalavimai

Maisto produktų kategorija	Specialios naudojimo sąlygos	Papildomi specialūs ženklavimo reikalavimai

Pagarbiai

Parašas ...

Priedai:

- ☐ Išsami paraiška
- ☐ Paraiškos santrauka (nekonfidenciali)
- ☐ Paraiškos dalių, kurias prašoma laikyti konfidencialiomis, sąrašas ir įmanomas patikrinti pagrindimas, iš kurio matyti, kaip atskleidus tokią informaciją būtų galimai padaryta didelė žala pareiškėjo interesams.
- ☐ Dokumentais pagrįsti duomenys, susiję su tinkamai pagrįstais prieštaravimais dėl saugos
- ☐ Pareiškėjo (-ų) administracinių duomenų kopija
- ☐ Tyrimų ir visos informacijos, susijusios su pranešimu apie tyrimus pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 32b straipsnį, sąrašas.“
-

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1825**2020 m. gruodžio 2 d.**

kuriuo dėl laikinųjų priemonių, taikomų tam tikrų augalų, augalinių produktų ar kitų objektų įvežimui į Sąjungos teritoriją arba vežimui joje, iš dalies keičiami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 7 ir 8 straipsniai

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų ⁽¹⁾, ypač į jo 40 straipsnio 2 dalį ir 41 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 ⁽²⁾ 7 straipsnyje kartu su to reglamento VI priedu nustatytas augalų, augalinių produktų ir kitų objektų, kuriuos draudžiama įvežti į Sąjungos teritoriją, sąrašas bei išvardijamos trečiosios valstybės, trečiųjų valstybių grupės arba trečiųjų valstybių konkrečios zonos, kurioms taikomas šis draudimas, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2016/2031 40 straipsnio 2 dalyje;
- (2) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 8 straipsnio 1 dalyje kartu su to reglamento VII priedu nustatytas trečiųjų valstybių kilmės augalų, augalinių produktų bei kitų objektų ir atitinkamų specialių jų įvežimo į Sąjungos teritoriją reikalavimų sąrašas, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2016/2031 41 straipsnio 2 dalyje;
- (3) be to, Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 8 straipsnio 2 dalyje kartu su to reglamento VIII priedu nustatytas Sąjungos teritorijos kilmės augalų, augalinių produktų bei kitų objektų ir atitinkamų specialių jų vežimo Sąjungos teritorijoje reikalavimų sąrašas, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2016/2031 41 straipsnio 2 dalyje;
- (4) nuo tada, kai buvo priimtas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2072, paaiškėjo, kad tam tikrais išimtiniais atvejais, siekiant išvengti konkrečios fitosanitarinės rizikos, kuri nebuvo pakankamai įvertinta, pagal Reglamento (ES) 2016/2031 28 straipsnio 1 dalį, 30 straipsnio 1 dalį, 40 straipsnio 2 dalį, 41 straipsnio 2 dalį, 42 straipsnio 3 ir 4 dalis arba 49 straipsnio 1 dalį reikia priimti tam tikrus įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomi laikini draudimai arba specialūs reikalavimai, taikomi įvežant į Sąjungos teritoriją arba joje vežant tam tikrus augalus, augalinius produktus arba kitus objektus. Tokiu būdu bus galima toliau vertinti fitosanitarinę riziką, dėl kurios būtų įvedami tokie draudimai arba specialūs reikalavimai, siekiant nustatyti jų fitosanitarinį statusą;
- (5) todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 7 ir 8 straipsniuose turėtų būti nustatyta, kad atitinkami draudimai arba specialūs reikalavimai turi būti taikomi nedarant poveikio tiems aktams;
- (6) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2072 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 228/2013, (ES) Nr. 652/2014 ir (ES) Nr. 1143/2014 ir panaikinamos Tarybos direktyvos 69/464/EEB, 74/647/EEB, 93/85/EEB, 98/57/EB, 2000/29/EB, 2006/91/EB ir 2007/33/EB (OL L 317, 2016 11 23, p. 4).

⁽²⁾ 2019 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2072, kuriuo nustatomos vienodos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų įgyvendinimo sąlygos, panaikinamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 690/2008 ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2019 (OL L 319, 2019 12 10, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 pakeitimas

Igyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2072 iš dalies keičiamas taip:

1. 7 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Pirma pastraipa taikoma nedarant poveikio jokiems kitiems pagal Reglamento (ES) 2016/2031 40 straipsnio 2 dalį, 42 straipsnio 3 dalį arba 49 straipsnio 1 dalį priimtiems aktams, kuriais nustatomi laikino pobūdžio draudimai ir kurie yra susiję su tam tikrų augalų, augalinių produktų arba kitų objektų įvežimu į Sąjungos teritoriją, siekiant išvengti konkrečios fitosanitarinės rizikos, kuri dar nėra visiškai įvertinta.“;

2. 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Pirma pastraipa taikoma nedarant poveikio jokiems kitiems pagal Reglamento (ES) 2016/2031 41 straipsnio 2 dalį, 42 straipsnio 4 dalį arba 49 straipsnio 1 dalį priimtiems aktams, kuriais nustatomi laikino pobūdžio specialūs reikalavimai ir kurie yra susiję su tam tikrų augalų, augalinių produktų arba kitų objektų įvežimu į Sąjungos teritoriją, siekiant išvengti konkrečios fitosanitarinės rizikos, kuri dar nėra visiškai įvertinta.“;

b) 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Pirma pastraipa taikoma nedarant poveikio jokiems kitiems pagal Reglamento (ES) 2016/2031 28 straipsnio 1 dalį, 30 straipsnio 1 dalį, 41 straipsnio 2 dalį, 42 straipsnio 4 dalį arba 49 straipsnio 1 dalį priimtiems aktams, kuriais nustatomi laikino pobūdžio specialūs reikalavimai ir kurie yra susiję su tam tikrų augalų, augalinių produktų arba kitų objektų vežimu Sąjungos teritorijoje, siekiant išvengti konkrečios fitosanitarinės rizikos, kuri dar nėra visiškai įvertinta.“

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

SPRENDIMAI

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS (BUSP) 2020/1826

2020 m. gruodžio 1 d.

dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (Atalanta), ES pajėgų vado skyrimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2020/895 (ATALANTA/3/2020)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnį,

atsižvelgdamas į 2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2008/851/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo, ⁽¹⁾ ypač į jų 6 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Bendrųjų veiksmų 2008/851/BUSP 6 straipsnio 1 dalį Taryba Politinį ir saugumo komitetą įgaliojo priimti atitinkamus sprendimus dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo, (toliau – Atalanta) ES pajėgų vado skyrimo;
- (2) 2020 m. birželio 25 d. Politinis ir saugumo komitetas priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/895 ⁽²⁾, kuriuo Atalanta ES pajėgų vadu paskirtas kontradmirolas Riccardo MARCHIÒ;
- (3) ES operacijos vadas rekomendavo nauju Atalanta ES pajėgų vadu nuo 2020 m. gruodžio 3 d. paskirti kapitoną Diogo ARROTEIA;
- (4) 2020 m. spalio 22 d. ES karinis komitetas pritarė tai rekomendacijai;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2020/895 turėtų būti panaikintas;
- (6) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 5 straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Europos Sąjungos sprendimus bei veiksmus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Kapitonas Diogo ARROTEIA skiriamas Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (Atalanta), ES pajėgų vadu nuo 2020 m. gruodžio 3 d.

2 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2020/895 (ATALANTA/2/2020) panaikinamas.

⁽¹⁾ OL L 301, 2008 11 12, p. 33.

⁽²⁾ 2020 m. birželio 25 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2020/895 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (ATALANTA), ES pajėgų vado skyrimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2020/401 (ATALANTA/2/2020) (OL L 206, 2020 6 30, p. 63).

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2020 m. gruodžio 3 d.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 1 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkė

S. FROM-EMMESBERGER

KOMISIJOS SPRENDIMAS (ES) 2020/1827**2020 m. gegužės 26 d.****dėl priemonių SA.39990 (2016/C) (ex 2016/NN) (ex 2014/FC) (ex 2014/CP), kurias Belgija taikė bendrovei „Ducatt NV“***(pranešta dokumentu Nr. C(2020) 3287)***(Tekstas autentiškas tik nyderlandų ir prancūzų kalbomis)****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 108 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos ekonominės erdvės susitarimą, ypač į jo 62 straipsnio 1 dalies a punktą,

pagal pirmiau minėtas nuostatas ⁽¹⁾ paprašiusi suinteresuotąsias šalis pateikti pastabų ir atsižvelgdama į šias pastabas,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

- (1) 2014 m. lapkričio 28 d. Komisija gavo oficialų skundą, kurį pateikė Vokietijos stiklo gamintoja „GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH“ (toliau – GMB) ir Lichtenšteine įsikūrusi jos patronuojančioji bendrovė „Interfloat Corporation“ (toliau – „Interfloat“) (toliau kartu vadinamos skundo pateikėja). Skundo pateikėja tvirtino, kad tiesioginė jos konkurentė „Ducatt NV“ (toliau – „Ducatt“) iš Flandrijos regiono gavo neteisėtą ir su vidaus rinka nesuderinamą valstybės pagalbą.
- (2) 2016 m. gegužės 19 d. raštu Komisija pranešė Belgijai apie savo sprendimą pradėti Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 108 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nustatytą procedūrą dėl „Ducatt“ galimai suteiktos pagalbos (toliau – sprendimas pradėti procedūrą).
- (3) Sprendimas pradėti procedūrą paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾. Komisija paprašė suinteresuotųjų šalių pateikti savo pastabas dėl šiame sprendime aprašytų priemonių.
- (4) Belgijos valdžios institucijos savo pastabas dėl sprendimo pradėti procedūrą pateikė 2016 m. birželio 20 d. ⁽³⁾ ir 2016 m. liepos 19 d.
- (5) Skundo pateikėjos pastabas Komisija gavo 2016 m. birželio 17 d., 2016 m. rugpjūčio 18 d., 2016 m. rugsėjo 13 d. ir 2016 m. spalio 6 d. Komisija jas perdavė Belgijos valdžios institucijoms, o šios savo komentarus pateikė 2017 m. sausio 23 d. rašte.
- (6) 2017 m. sausio 30 d. Komisija paprašė Belgijos valdžios institucijų papildomos informacijos. Institucijos ją pateikė 2017 m. kovo 27 d.
- (7) 2017 m. birželio 14 d. Belgijos valdžios institucijos pranešė Komisijai apie 2017 m. gegužės 20 d. paskelbtą „Ducatt“ bankrotą. 2017 m. birželio 23 d. Komisija susitiko su Belgijos valdžios institucijų atstovais.
- (8) 2017 m. liepos 5 d. Komisija susitiko su skundo pateikėja ir jos teisėtais atstovais.
- (9) 2017 m. liepos 10 d. Belgijos valdžios institucijos pateikė Komisijai papildomą informaciją, kurios ji prašė 2017 m. birželio 23 d. posėdyje.
- (10) 2017 m. lapkričio 20 d., 2018 m. birželio 22 d. ir 2020 m. sausio 31 d. Komisija paprašė Belgijos suteikti daugiau informacijos. Belgijos valdžios institucijos atsakymus pateikė 2017 m. gruodžio 15 d., 2018 m. rugpjūčio 27 d. ir 2020 m. kovo 4 d. bei gegužės 12 d.

⁽¹⁾ OL C 369, 2016 10 7, p. 27.⁽²⁾ Žr. 1 išnašą.⁽³⁾ 2016 m. birželio 20 d. posėdyje su Komisija.

- (11) Be to, 2017 m. liepos 18 d., 2017 m. liepos 25 d., 2018 m. kovo 7 ir 9 d., 2018 m. gegužės 16 d. ir 2019 m. sausio 28 d. Komisija paprašė papildomos informacijos „Ducatt“ bankroto administratorių. „Ducatt“ bankroto administratoriai atsakymus pateikė 2017 m. liepos 22 d., 2018 m. kovo 6 d., 2018 m. kovo 9 d., 2018 m. kovo 30 d., 2018 m. gegužės 30 d. ir 2019 m. sausio 29 d.
- (12) Komisija su skundo pateikėja taip pat bendravo tokiu būdu: Komisija gavo skundo pateikėjos 2018 m. balandžio 3 d., 2019 m. balandžio 2 d. ir 2020 m. sausio 26 d. raštus ir atsakė į juos 2018 m. balandžio 24 d., 2019 m. gegužės 6 d. ir 2020 m. vasario 10 d. 2018 m. liepos 26 d. ir 2019 m. kovo 27 d. Komisija su skundo pateikėja kalbėjosi telefonu.
- (13) 2020 m. kovo 26 d. Komisija gavo skundo pateikėjos raštą, kuriuo Komisija oficialiai raginama imtis veiksmų pagal SESV 265 straipsnio antrą pastraipą.

2. PAGRINDINIAI FAKTAI

2.1. Pagalbos gavėja

- (14) „Ducatt“ yra bendrovės „Emgo NV“ (toliau – „Emgo“), t. y. „Philips“ ir „Osram“ lygiomis dalimis priklausančios bendros įmonės, kuri 1966 m. įsteigta kaitinamųjų lempų stiklinėms ampulėms ir liuminescencinių lempų stikliniams vamzdeliams gaminti, atžalinė įmonė. 2010 m. lapkričio mėn. „Ducatt“ įsteigė to meto „Emgo“ inovacijų direktorius (per „Vercundus BVBA“) ir to meto „Emgo“ finansų bei apskaitos direktorius (per „ArsiCO BVBA“).
- (15) Dėl Sąjungos teisės aktuose padarytų pakeitimų, pagal kuriuos nuo 2009 m. rugsėjo 1 d. draudžiama prekiauti kaitinamosiomis lempomis, „Emgo“ stiklo ampulių veikla buvo išskaidyta ir 2011 m. sausio mėn. įtraukta į „Ducatt“ veiklą, taip siekiant išsaugoti darbo vietas ir praktinę patirtį stiklo gamybos sektoriuje. „Ducatt“ vadovybė norėjo patekti į saulės baterijoms skirtą stiklo rinką ir nuo 2011 m. nemažai investavo į šiam tikslui reikalingas mašinas.
- (16) Be abiejų įmonių steigėjų, t. y. „Vercundus BVBA“ ir „ArsiCO BVBA“, „Ducatt“ įvairiu lygmeniu taip pat priklauso arba priklausė šiems juridiniams asmenims: „Limburgse Reconversie Maatschappij“ (LRM), „Participatie Maatschappij Vlaanderen“ (PMV), „Capricorn Cleantech Fund“ (CCF), „Quest for Growth“ (QFG), „Belfius“, „VF Capital“ (VFC), VMF ir „Aro“. Be to, tam tikras bendrovės akcijų skaičius tam tikrą laiką priklausė fiziniam asmeniui, t. y. <...> *.

2.2. Skundas

- (17) Skundo pateikėja yra saulės baterijoms skirtą stiklo gamintoja ir tiesioginė tariamos pagalbos gavėjos, t. y. „Ducatt“, konkurentė. Skundo pateikėja teigia, kad „Ducatt“ iš valstybinio banko „Belfius“, taip pat iš LRM ir PMV, kurios abi yra Flandrijos regionui priklausančios investicinės bendrovės, gavo maždaug 70 mln. EUR neteisėtai ir su vidaus rinka nesuderinamos valstybės pagalbos.
- (18) Pasak skundo pateikėjos, nuo „Ducatt“ įsteigimo 2011 m. tariama pagalba rinkos reikalavimų neatitinkančiomis sąlygomis buvo teikiama paskolų ir kapitalo didinimo forma, o visa tai buvo naudojama bendrovei steigti, gamybai pradėti ir nuolatiniams nuostoliams dengti.

3. PRIEMONIŲ APRAŠYMAS IR SPRENDIMO PRADĖTI PROCEDŪRĄ TURINYS

- (19) Komisija oficialią tyrimo procedūrą pradėjo siekdama nustatyti, ar bendrovei „Ducatt“ taikytos toliau nurodytos priemonės yra valstybės pagalba, kaip tai suprantama pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį, o jei taip, ar tos priemonės suderinamos su vidaus rinka.

3.1. Kapitalo didinimas

- (20) Sprendime pradėti procedūrą Komisija išreiškė abejonių dėl to, ar toliau nurodyti kapitalo didinimo <...> EUR suma atvejai, kuriuose dalyvavo LRM ir PMV, atitiko rinkos sąlygas:
- a) <...> EUR: 2014 m. vasario 28 d. kapitalą padidino LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR);
- b) <...> EUR: 2014 m. liepos 4 d. kapitalą padidino LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR);

* Konfidenciali informacija.

- c) <...> EUR vertės paskolos tuomet buvo konvertuotos į nuosavą kapitalą:
- i) <...> EUR vertės paskolų (<...> % palūkanų per metus), kurias 2012 m. gruodžio 21 d. suteikė LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR), 2013 m. gruodžio 5 d. su palūkanomis konvertuotos į nuosavą kapitalą (4 paskola);
 - ii) <...> EUR vertės paskolų (<...> % palūkanų per metus), kurias 2013 m. rugsėjo 27 d. suteikė LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR), 2013 m. gruodžio 13 d. konvertuotos į nuosavą kapitalą (5 paskola);
 - iii) <...> EUR vertės paskolų (<...> % palūkanų per metus), kurias 2013 m. lapkričio 28 d. suteikė LRM, 2014 m. vasario 28 d. konvertuotos į nuosavą kapitalą (6 paskola);
 - iv) <...> EUR vertės paskolų (<...> % palūkanų per metus), kurias 2013 m. gruodžio 16 d. suteikė LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR), 2014 m. vasario 28 d. konvertuotos į nuosavą kapitalą (7 paskola);
 - v) <...> EUR gauti iš <...> EUR vertės tarpinės paskolos, kurią 2015 m. rugsėjo mėn. viduryje suteikė LRM (dalis 13 paskolos).
- d) su varantais susiję <...> EUR panaudoti taip:
- i) už <...> EUR 2014 m. rugsėjo 30 d. įsigijo LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR);
 - ii) už <...> EUR 2014 m. spalio 27 d. įsigijo LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR);
 - iii) už <...> EUR 2014 m. lapkričio 28 d. įsigijo LRM;
 - iv) už <...> EUR 2015 m. sausio 28 d. įsigijo LRM.

3.2. Paskolos

- (21) Sprendime pradėti procedūrą Komisija išreiškė abejonių dėl to, ar, be paskolų, kurios buvo konvertuotos į nuosavą kapitalą, kaip nurodyta 20 konstatuojamojoje dalyje, toliau nurodytos paskolos, kurias suteikė LRM ir PMV ir kurios sudaro <...> EUR sumą, suteiktos rinkos sąlygomis:
- a) <...> EUR tarpinė paskola, kurią LRM suteikė 2014 m. vasario 10 ir 19 d. ir kuri buvo grąžinta 2014 m. vasario 28 d. (8 ir 9 paskolos);
 - b) <...> EUR, kuriuos 2014 m. gegužės 16 d. suteikė LRM (<...> EUR) ir PMV (<...> EUR) (10 paskola);
 - c) <...> EUR, kuriuos 2015 m. balandžio 29 d. suteikė LRM (11 paskola);
 - d) <...> EUR vertės tarpinė paskola, kurią 2015 m. liepos ir rugpjūčio mėn. suteikė LRM (12 paskola);
 - e) <...> EUR iš <...> EUR vertės tarpinės paskolos, kurią 2015 m. rugsėjo mėn. viduryje suteikė LRM (dalis 13 paskolos).

3.3. 2015 m. lapkričio mėn. įvykdytas rekapitalizavimas

- (22) Sprendime pradėti procedūrą Komisija taip pat išreiškė abejonių dėl to, ar 2015 m. lapkričio mėn. kapitalo didinimas ir akcininkų paskolų restruktūrizavimas vykdyti rinkos sąlygomis. Kalbama, pirma, apie kapitalo didinimą <...> EUR (kartu su 13 paskolos <...> EUR perskaičiavimu), kurį grynaisiais pinigais pasirašė LRM, antra, apie LRM iš kitų šalių išpirktą 10 paskolos likusią mokėtiną sumą, taip pat apie LRM panaikintą dalį 10, 11 ir 12 paskolų pagrindinės sumos ir palūkanų.

4. PAGALBOS GAVĖJOS BANKROTAS

- (23) 2017 m. gegužės 11 d. oficialiai paskelbta apie pagrindinės „Ducatt“ klientės „Solarworld“, kuri sudarė maždaug 30 % „Ducatt“ apyvartos, nemokumą.
- (24) 2017 m. gegužės 20 d. „Ducatt“ valdyba nusprendė pradėti įmonės bankroto procedūrą. 2017 m. gegužės 23 d. Haselto komercinio teismo, kuris taip pat paskyrė tris bankroto administratorius, priimtu sprendimu dėl bankroto „Ducatt“ bankrotas buvo paskelbtas nuo 2017 m. gegužės 20 d.

4.1. Pagalbos gavėjos ekonominės veiklos nutraukimas ir turto pardavimas

- (25) Nutraukus sutartis su visais „Ducatt“ darbuotojais ir sustabdžius gamybą, 2017 m. liepos mėn. „Ducatt“ ekonominė veikla buvo visiškai ir galutinai nutraukta ⁽⁴⁾.
- (26) 2017 m. rugpjūčio mėn. nebuvo gauta nė vieno pasiūlymo parduoti veikiančią „Ducatt“ verslą, todėl bankroto administratoriai internetiniame aukcione įvairiems pirkėjams pardavė su gamyba nesusijusį „Ducatt“ turtą (baldus, kompiuterius, atsargines dalis, transporto įrangą, atsargas, pakavimo medžiagas, valymo mašinas ir kt.).
- (27) Su gamyba susijusį pagrindinį turtą „Ducatt“ buvo įsigijusi iš trečiųjų asmenų išperkamosios nuomos būdu. Jie po „Ducatt“ bankroto tą turtą susigrąžino. Konkrečiai, patalpas ir dalį mašinų (gamybos patalpą su stiklo lydymo krosnimi, biurus ir logistikos kompleksą) susigrąžino išperkamosios nuomos bendrovė „LRM Lease NV“, o stiklo (iš stiklo lydymo krosnies ištekančio stiklo) apdorojimo linijas – išperkamosios nuomos bendrovės „ING Equipment Lease“, „KBC Lease“ ir „ES Finance“.
- (28) Iš Belgijos pateiktos informacijos matyti, kad gamybos patalpos ir biurai šiuo metu yra tušti, o logistikos komplekso dalys įvairioms logistikos įmonėms nuomojamos kaip sandėliavimo erdvės. Numatyta nugriauti gamybos patalpą ir biurus, išvalyti vietą, kurioje jie pastatyti, ir toliau nuomotį patalpas logistikos įmonėms. Stiklo krosnis buvo pašalinta iš gamybos patalpos ir išmontuota. Akmeninės krosnies detalės internetiniame aukcione parduotos geriausią pasiūlymą pateikusiems pirkėjams, o kitos krosnies detalės po nesėkmingų bandymų parduoti internetiniame aukcione atiduotos į metalo laužą.

4.2. Pagalbos gavėjos aktyvo ir pasyvo balansas ir jos likvidavimas

- (29) Belgija įrodė, kad bankroto metu „Ducatt“ pasyvas sudarė maždaug 33,8 mln. EUR, įmonės skolos pirmaeiliams kreditoriams (daugiausia personalui, socialinio draudimo įstaigai, bankams ir nuomos bendrovėms) – 14,3 mln. EUR, o „Ducatt“ aktyvas – maždaug 3,6 mln. EUR.
- (30) Be to, jeigu Komisija konstatuotų, kad bendrovei „Ducatt“ Belgijos suteikta valstybės pagalba buvo neteisėta ir nesuderinama su vidaus rinka, ir nurodytų susigrąžinti šią pagalbą, Belgijos pateiktas pagalbos susigrąžinimo prašymas pagal Belgijos teisės aktus dėl nemokumo „Ducatt“ bankroto procedūroje nebūtų prioritetinis. Turto nepakanka pirmaeiliams kreditoriams atlyginti, todėl nerealų tikėtis, kad būtų nors iš dalies padengtos nepirmaeilės skolos.
- (31) Neišvengiamą „Ducatt“ likvidaciją vėlina tik keletas dar nesibaigusių teismo procesų, susijusių su kreditorių ir kai kurių darbuotojų reikalavimais. Šių procesų baigtis niekaip nepakeis fakto, kad bendra pirmaeilių skolų suma viršija „Ducatt“ turto vertę.

5. IŠVADA

- (32) Komisija primena, jog pagal SESV 107 ir 108 straipsnius gautais įgaliojimais ji siekia, kad nebūtų teikiama su vidaus rinka nesuderinama pagalba. Kalbant apie susigrąžinimą, pagal nusistovėjusią Teisingumo Teismo praktiką Komisijos įgaliojimais valstybei narei nurodyti susigrąžinti pagalbą, kuri, Komisijos manymu, yra nesuderinama su vidaus rinka, siekiama atkurti prieš nesuderinamos pagalbos suteikimą buvusią padėtį ⁽⁵⁾.
- (33) Kitaip tariant, vienas iš valstybės pagalbos kontrolės tikslų yra sutrukdyti teikti neteisėtą ir su vidaus rinka nesuderinamą pagalbą. Kitas tikslas – pasistengti atkurti prieš konkurencijos iškreipimą, kurį sukėlė su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba, buvusią padėtį.
- (34) Šiuo atveju bendrovei „Ducatt“ nebegali būti teikiama jokia pagalba. Bet kuriuo atveju sprendimas pripažinti jau taikytas priemones su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba ir nurodyti tą pagalbą susigrąžinti nepadėtų jos susigrąžinti (nes akivaizdu, kad susigrąžinti neįmanoma) ir neturėtų jokio poveikio atsiskaitymui su kitais kreditoriais.

⁽⁴⁾ Dėl veikimo ypatumų stiklo lydymo krosnis negalėjo būti išjungta iš karto, o turėjo būti palaipsniui vėsinama, todėl reikėjo pasitelkti tam tikrą skaičių darbuotojų. Tuo paaiškinamas faktas, kad kai kurių „Ducatt“ darbuotojų darbo vietos buvo išlaikytos iki atvėsinimo proceso pabaigos, t. y. iki 2017 m. liepos mėn. pradžios.

⁽⁵⁾ 1994 m. rugsėjo 14 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Ispanija / Komisija*, sujungtos bylos C-278/92, C-279/92 ir C-280/92, ECLI:EU:C:1994:325, 75 punktas.

- (35) Tiksliau, Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad „Ducatt“ ekonominė veikla galutinai nutraukta dėl: i) sutarčių su visais „Ducatt“ darbuotojais nutraukimo (daugumą jų įdarbino kiti darbdaviai) ir ii) „Ducatt“ gamybos įrenginių išmontavimo ir viso su „Ducatt“ gamybos veikla nesusijusio turto pardavimo įvairiems pirkėjams.
- (36) Be to, Komisija pažymi, kad su „Ducatt“ gamyba susijęs pagrindinis turtas, t. y. stiklo lydymo krosnis, kurią susigrąžino „LRM Lease“, buvo išmontuotas, todėl nebėgi gali būti pasiūlytas nė vienam rinkos dalyviui, o patalpos, kurias „LRM Lease“ susigrąžino, nebuvo naudojamos su „Ducatt“ ekonomine veikla susijusiems tikslams. Galiausiai Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad stiklo apdorojimo linijos priklauso privačioms, nuo „Ducatt“ ir Flandrijos regiono nepriklausančioms įmonėms, kurių komercinė strategija yra nuomoti turtą, o ne vykdyti panašią į „Ducatt“ gamybinę veiklą. Dėl šių priežasčių Komisija mano, kad reikia atmesti galimybę, jog kita įmonė tęs ekonominę „Ducatt“ veiklą.
- (37) Be to, Komisija pažymi, kad nurodymas susigrąžinti pagalbą neturėtų jokio poveikio su valstybės pagalba susijusių skolų ar kitų skolų sumokėjimui. Pagal Belgijos įstatymą dėl bankroto, gavus neigiamą Komisijos sprendimą ir nurodymą susigrąžinti pagalbą, prašymas susigrąžinti valstybės pagalbą į „Ducatt“ skolų sąrašą būtų įtrauktas kaip nepirmeilė skola. Bankroto procedūroje pirmeilės skolos „Ducatt“ kreditoriams gerokai viršija bankroto metu registruojamą turto sumą. Todėl net jei Komisija nuspręstų, kad „Ducatt“ gavo neteisėtą ir nesuderinamą valstybės pagalbą, tokiu sprendimu pagrįstas susigrąžinimas būtų neįmanomas ir neturėtų jokio poveikio atsiskaitymui su nepirmeiliais „Ducatt“ kreditoriais.
- (38) Vienintelė priežastis išlaikyti ekonominės veiklos nevykdančią „Ducatt“ yra laukti, kol baigsis keletas tebevykstantys teismo procesai dėl kreditorių ir darbuotojų reikalavimų. Kai šie procesai bus baigti, „Ducatt“ neišvengiamai bus likviduota ir išbraukta iš bendrovių registro.
- (39) Tokiomis sąlygomis Komisijos sprendimas, kuriame aptariamos priemonės vertinamos kaip nesuderinama pagalba, neturėtų praktinio poveikio, o pagal SESV 108 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą dėl aptariamų priemonių pradėta oficiali tyrimo procedūra nebektų jokios prasmės,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pagal SESV 108 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą 2016 m. gegužės 19 d. dėl „Ducatt NV“ pradėta procedūra nutraukiama.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Belgijos Karalystei.

Priimta Briuselyje 2020 m. gegužės 26 d.

Komisijos vardu
Margrethe VESTAGER
Vykdomoji pirmininko pavaduotoja

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2020 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimo (ES) 2020/1410 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 66-oje Pasaulio muitinių organizacijos Suderintos sistemos komiteto sesijoje, dėl pagal Konvenciją dėl Suderintos sistemos numatomų priimti klasifikavimo nuomonių, klasifikavimo sprendimų, Suderintos sistemos aiškinamųjų pastabų ar kitų pasiūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo pakeitimų ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 327, 2020 m. spalio 8 d.)

Priedas išdėstomas taip:

„PRIEDAS**IV. MOKSLO PAKOMITEČIO ATASKAITA (dok. NS0456Eb) (ataskaita SSC/35)****1) Klausimai, dėl kurių turi būti priimtas sprendimas (dok. NC2708Ea):**

- a) A/1 ir C/1 priedai – naujų INN gaminių klasifikavimas (sąrašas 120). Sąjunga patvirtina Mokslo pakomitečio rekomenduojamus 125 klasifikavimus (2017 m. redakcijos SS) ir susijusius tris perklasifikavimus (2022 m. redakcijos SS);
- b) A/2 ir C/2 priedai – naujų INN gaminių klasifikavimas (sąrašas 121). Sąjunga patvirtina Mokslo pakomitečio rekomenduojamus 143 klasifikavimus (2017 m. redakcijos SS) ir susijusius 15 perklasifikavimų (2022 m. redakcijos SS);
- c) A/3 ir C/3 priedai – galimas tam tikrų INN gaminių perklasifikavimas pagal 2019 m. birželio 23 d. rekomendacijos 16 straipsnį. Sąjunga patvirtina su Mokslo pakomitečiu suderintą susijusį (2022 m. redakcijos SS) 143 INN gaminių perklasifikavimą;
- d) B/1 ir C/6 priedai – 63-oje ir 64-oje SS komiteto sesijose bei 133-oje ir 134-oje PMO tarybos sesijose priimti sprendimai, darantys poveikį Mokslo pakomitečio darbui. Sąjunga patvirtina su Mokslo pakomitečiu suderintą zilukoplano ir etriptamino perklasifikavimą juos priskiriant atitinkamai 2 933,79 ir 2 939,80 subpozicijoms.

Sąjunga pritaria visiems klasifikavimo pasiūlymams, nes jie dera su dabartine Sąjungos klasifikavimo politika.

2) Galimas 29 skirsnio aiškinamųjų pastabų pakeitimas, susijęs su narkotinių medžiagų, psichotropinių medžiagų ir pirmtakų sąrašu (dok. NC2738Ea)

Sąjunga pritaria pasiūlymui iš dalies pakeisti 29 skirsnio SS aiškinamąsias pastabas, vadovaujantis Mokslo pakomitečio siūlymu.

V. SS PERŽIŪROS PAKOMITEČIO ATASKAITA (dok. NR1403E)**1) Klausimai, dėl kurių turi būti priimtas sprendimas (dok. NC2709Ea):**

- a) D/6 ir G/11 priedai – galimas 85.24 pozicijos aiškinamosios pastabos pakeitimas (2022 m. redakcijos SS);
- b) D/7 ir G/12 priedai – galimi 2022 m. redakcijos SS aiškinamosios pastabos pakeitimai, susiję su 3D spausdintuvais;
- c) E/14 ir G/19 priedai – 70.19 pozicijos aiškinamųjų pastabų pakeitimas, susijęs su stiklo pluoštais (2022 m. redakcijos SS);
- d) E/1–E/6, E/8–E/13, E/15–E/18, E/20, E/23 ir G/1–G/6, G/8, G/13–G/18, G/21, G/22, G/24, G/27 priedai – galimas I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XX ir XXI skyrių aiškinamųjų pastabų pakeitimas;
- e) E/23 ir G/27 priedai – 97 skirsnio aiškinamųjų pastabų pakeitimai, susiję su tam tikrais kultūros dirbiniais (2022 m. redakcijos SS);
- f) E/24 ir G/28 priedai – aiškinamųjų pastabų (dėl bendrųjų aiškinimo taisyklių) pakeitimai.

Sąjunga pritaria visiems dokumentuose siūlomiems pakeitimams, nes jie atspindi dabartinę Sąjungos klasifikavimo politiką.

- 2) Tam tikrų vienkartinių ar pakartotinai įkraunamųjų asmeninių elektrinių garintuvų klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2710Eb)

Sąjunga 1-ą gaminį 2017 m. redakcijos SS priskirtų 8 543,70 subpozicijai, o 2022 m. redakcijos SS – 8 543,40 subpozicijai. Pagal 3 bendrosios aiškinimo taisyklės b punktą 2-as gaminys 2022 m. redakcijos SS priskiriamas 24.04 pozicijai, kadangi jo esminį požymį lemia e. skystis.

- 3) Tam tikrų numizmatikos kolekcijų ir kolekcionavimo objektų klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2711Ea)

Sąjunga pareiškia, kad gaminiams suklasifikuoti reikia papildomos informacijos apie juos.

Sąjunga nesutinka su pasiūlymu iš dalies pakeisti SS aiškinamąsias pastabas, kol nebus pateiktas paaiškinimas ir gairės, kaip atskirti naujas 97.05 pozicijos subpozicijas.

- 4) 3D spausdintuvų kasečių klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2712Ea)

Vadovaudamasi Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu byloje C-276/00, Sąjunga gaminius priskirtų 39 skirsniai pagal medžiagą, iš kurios jie pagaminti. Norint gaminius priskirti subpozicijoms reikia papildomos informacijos. Siūlomam SS aiškinamųjų pastabų pakeitimui nepritariama, nes pagal dabartinę Sąjungos praktiką spausdintuvų kasetės neklasifikuojamos kaip spausdintuvų dalys.

- 5) Lakštų laminavimo mašinos, skirtos adityviosios gamybos tikslams, klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (dok. NC2744Ea)

Sąjunga gaminį priskirtų 84.85 pozicijai (II galimybė).

VI. IKISESINĖS DARBO GRUPĖS ATASKAITA (dok. NC2714Ea ir A–T priedai)

Atsižvelgdama į kai kuriuos redakcinius siūlymus, Sąjunga priima A–T prieduose pateiktą tekstą ir pateikia toliau išdėstytus pastebėjimus:

- 1) Klasifikavimo nuomonių sąvado pakeitimas siekiant atsižvelgti į sprendimą gaminį priskirti 18.06 pozicijai (1 806,32 subpozicijai)

Sąjunga siūlo išbraukti sudedamųjų dalių sąrašą, nes jis nėra būtinas klasifikavimo tikslais;

- 2) Klasifikavimo nuomonių sąvado pakeitimas siekiant atsižvelgti į sprendimą dviejų rūšių tabako lapų gyslas (supjaustyto susukto išplėsto tabako lapų gyslas (CRES) ir išplėsto tabako lapų gyslas (ETS)) priskirti 24.03 pozicijai (2 403,99 subpozicijai)

Sąjunga primygtinai reikalauja palikti tekstą „neįmanoma rūkyti tiesiogiai“, nes tai buvo lemiamas klasifikavimo kriterijus;

- 3) Klasifikavimo nuomonių sąvado pakeitimas siekiant atsižvelgti į sprendimą kietojo oksido kuro elementus priskirti 85.01 pozicijai (8 501,62 subpozicijai)

Sąjunga siūlo naudoti pirminio darbinio dokumento (dok. NC2655E1b) apibrėžtame tekste pateiktą gaminio aprašymą.

VII. PRAŠYMAI PERSVARSTYTI (IŠLYGOS)

- 1) Tam tikrų dietinių gėrimų, vartojamų gurkšneliais (1–5 gaminių) klasifikavimo persvarstymas (Jungtinių Valstijų prašymas) (dok. NC2715Ea)

Vadovaudamasi Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu byloje C-114/80 ir klasifikavimo nuomonėmis 2 202,99/2–4, Sąjunga šiuos gaminius kaip gėrimus priskirtų 22.02 pozicijai;

- 2) GPS bėgimo laikrodžio su riešine širdies ritmo stebėjimo priemone klasifikavimo persvarstymas (Jungtinių Valstijų ir Japonijos prašymai) (dok. NC2716Ea)

Vadovaudamasi 91.02 pozicijos KN aiškinamosiomis pastabomis, Sąjunga gaminį kaip rankinį laikrodį priskirtų 9 102,12 subpozicijai;

- 3) „Sterilizer“ klasifikavimo persvarstymas (Ukrainos prašymas) (dok. NC2717Ea)

Sąjunga gaminį priskirtų 84.19 pozicijai, nes ši pozicija konkrečiai skirta sterilizatoriams. Kintanti temperatūra daro reikšmingą poveikį sterilizavimo procesui. Aparatas jokių mechaninių funkcijų neatlieka;

- 4) Dviejų gaminių „RF Generators“ ir „RF Matching Networks“ klasifikavimo persvarstymas (Pietų Korėjos prašymas) (dok. NC2718Ea, NC2745Eb, NC2747Ea)

Sąjunga gaminius priskirtų 84.86 pozicijai, nes juos galima identifikuoti kaip mašinas, naudojamas vien tik arba daugiausia puslaidininkiniams įtaisams gaminti.

VIII. TOLESNIS NAGRINĖJIMAS

- 1) Valgomųjų vabzdžių klasifikavimas (Sekretoriato pasiūlymas) (dok. NC2719Ea)

Sąjunga pritaria galimam 1-o gaminio perkėlimui iš 02.10 ir 04.10 pozicijų. 2-as gaminys galėtų būti perkeltas iš 04.10 pozicijos arba iš 16 skirsnio. 3-ias gaminys galėtų būti perkeltas iš 16 skirsnio. 4-as gaminys galėtų būti perkeltas iš 16 arba iš 21 skirsnio;

- 2) Galimas 27.11 pozicijos aiškinamosios pastabos pakeitimas siekiant paaiškinti suskystintų naftos dujų (SND) klasifikavimą (Sekretoriato pasiūlymas) (dok. NC2720Ea)

Sąjunga pritaria tam, kad būtų sukurta 2 711,19 subpozicijos aiškinamoji pastaba;

- 3) 3 taisyklės b punkto aiškinamųjų pastabų pakeitimas siekiant paaiškinti rinkinių klasifikavimą (dok. NC2721Ea)

Sąjunga pritaria tam, kad būtų išlaikytas *status quo* ir dabartinė klasifikavimo praktika;

- 4) Galimas 91.02 pozicijos aiškinamosios pastabos pakeitimas (dok. NC2722Ea)

Sąjunga pageidautų palaukti, kol bus priimtas galutinis sprendimas dėl klasifikavimo VII.2 punkte, ir tik tada iš dalies keisti SS aiškinamąją pastabą;

- 5) Galimas 87.03 pozicijos aiškinamosios pastabos pakeitimas, susijęs su mikrohibridinėmis transporto priemonėmis (dok. NC2723Ea)

Sąjunga pritaria SS aiškinamosios pastabos pakeitimui, nes juo paaiškinamas naujo tipo transporto priemonių klasifikavimas;

- 6) Pusiau hibridinių transporto priemonių klasifikavimas (dok. NC2724Ea)

Sąjunga gaminių priskirtų 8 703,40 subpozicijai, nes elektros variklis suprojektuotas palaikyti variklio veikimą ir taip didinti transporto priemonės galią;

- 7) Vaško pavidalo gaminio klasifikavimas (Ekvadoro prašymas) (dok. NC2725Ea)

Sąjunga gaminių priskirtų 34.04 pozicijai, nes atlikus laboratorinę analizę patvirtinta, kad gaminys turi vaško savybių;

- 8) Galimas 95.03 pozicijos aiškinamosios pastabos pakeitimas (Sąjungos pasiūlymas) (dok. NC2667Ea)

Sąjunga laikosi lankstaus požiūrio į visas papildomas redakcines pastabas dėl pirminio ES pasiūlymo;

- 9) Galimas 95.05 pozicijos aiškinamosios pastabos pakeitimas (Sąjungos pasiūlymas) (dok. NC2668Ea)

Sąjunga laikosi lankstaus požiūrio į visas papildomas redakcines pastabas dėl pirminio ES pasiūlymo;

- 10) Tam tikrų eterinių aliejų, supakuotų mažmeninei prekybai, klasifikavimas (Kosta Rikos prašymas) (dok. NC2672Ea)

Sąjunga gaminių priskirtų 33.01 pozicijai. Šis gaminys – levandų eterinis aliejus, kurio sudėtyje yra monoterpenų alkoholių, taigi, jis nėra deterpenuotas ir jis yra priskirtinas 33.01 pozicijai. Jis išgaunamas distiliuojant garais, todėl atitinka 33.01 pozicijos SS aiškinamąsias pastabas;

- 11) Dviejų grindų blizgintuvų klasifikavimas (Kosta Rikos prašymas) (dok. NC2673Ea)

Sąjunga gaminius priskirtų 84.79 pozicijai. Dėl savo techninių charakteristikų jie nėra paprastai naudojami buityje ir, atsižvelgiant į 85 skirsnio 4 pastabos a punktą, turėtų būti priskiriami 84.79 pozicijai;

- 12) Savaeigio šarnyrinio strėlinio keltuvo klasifikavimas (Pietų Korėjos prašymas) (dok. NC2674Ea)

Remdamasi Reglamentu (EB) Nr. 738/2000 dėl panašaus gaminio, Sąjunga gaminį priskirtų 84.28 pozicijai;

- 13) Tam tikrų maisto gaminių klasifikavimas (Jungtinių Valstijų prašymas) (dok. NC2676Ea, NC2742Ea)

Sąjunga prašo papildomos informacijos apie visus keturis atitinkamus gaminius, kad juos būtų galima suklasifikuoti.

1-as gaminys. Jei gaminio sudėtyje esantis baltymų kiekis labai didelis (sudaro daugiau kaip 85 % masės), būtų galima svarstyti galimybę gaminį priskirti 35.04 pozicijai. Remiantis turima informacija ir vadovaujantis klasifikavimo nuomone 2 106,90/5, gaminys galėtų būti priskiriamas 2 106,10 subpozicijai.

2-as gaminys. Jei gaminys geriamas tiesiogiai, Sąjunga jį priskirtų 22.02 pozicijai, o jei jis prieš geriant turi būti atskiestas, – 21.06 pozicijai.

3-ias gaminys. Sąjunga jį priskirtų 2 101,20 subpozicijai, tačiau būtų naudinga gauti papildomos informacijos apie jo sudėtyje esantį kofeino kiekį.

4-as gaminys. Gaminio aprašymas yra klaidinantis, nes neaišku, kokia jo pagrindinė sudedamoji dalis. Jei gaminio sudėtyje yra kakavos, jis galėtų būti priskiriamas 18.06 pozicijai, o jei nėra, – 19.05 pozicijai;

- 14) Grunto paruošimo mašinų („cutter/ripper“) klasifikavimas (Rusijos Federacijos prašymas) (dok. NC2677Ea)

Sąjunga pažymi, kad daug funkcijų atliekančią mašiną sunku suklasifikuoti ir kad ji galėtų būti priskiriama tiek 84.30, tiek 84.32 pozicijai, taigi pagal 3 bendrosios aiškinimo taisyklės c punktą – 84.32 pozicijai;

- 15) Tam tikrų naujų guminių pneumatinių padangų, skirtų transporto priemonėms, naudojamoms prekėms statybos, kasybos ar pramonės sektoriuose gabenti, klasifikavimas (Rusijos Federacijos prašymas) (dok. NC2678Ea, NC2748Ea)

Sąjunga pritaria PMO sekretoriato siūlymui ir abu gaminius priskiria 4 011,20 subpozicijai;

- 16) Tam tikrų produktų, naudojamų gyvūnų pašarams, klasifikavimas (Kanados prašymas) (dok. NC2679Ea, NC2743Ea)

Remdamasi Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu byloje C-144/15, Sąjunga gaminį priskirtų 23.09 pozicijai;

- 17) Gaminio, vadinamo kopijavimo šviesdėže, klasifikavimas (Japonijos prašymas) (dok. NC2681Ea)

Sąjunga gaminį priskirtų 94.05 pozicijai, nes jis yra daugiavertis ir prie jo nepridedami jokie braižybos įrankiai;

- 18) Elektroninio greičio reguliatoriaus klasifikavimas (Tuniso prašymas) (dok. NC2682Ea)

Kaip siūlo PMO sekretoriatas, Sąjunga gaminį priskirtų 85.04 pozicijai;

- 19) Galimas 27.10 pozicijos aiškinamosios pastabos pakeitimas (Japonijos pasiūlymas) (dok. NC2641Ea, NC2739Ea)

Sąjunga susilaiko nuo dalyvavimo diskusijose, nes dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-330/13 klasifikavimo nuomonė, kuria grindžiamas šis pakeitimas, negali būti taikoma Sąjungoje. Vertėtų apvarstyti galimybę ateityje iš dalies pakeisti SS ir performuluoti 27 skirsnio 2 pastabą;

- 20) Galimas 85.01 pozicijos aiškinamosios pastabos anglų ir prancūzų kalbomis nederėjimas (dok. NC2688Ea)

Sąjunga pritaria siūlomam pakeitimui – pasiūlymui, kaip ir kitose SS nomenklatūros dalyse, vartoti prancūzų kalbos terminą „onduleur“.

IX. NAUJI KLAUSIMAI

- 1) Tam tikrų gatvėse statomų šiukšlių konteinerių klasifikavimas (Tuniso prašymas) (dok. NC2726Ea)
Kadangi konteineriai yra didesni ir neskirti naudoti buityje, Sąjunga gaminius priskirtų 39.26 pozicijai. Sąjunga pažymi, kad gaminio aprašyme turėtų būti nurodoma konteinerių talpa litrais;
- 2) Tam tikrų skysto pavidalo maisto gaminių klasifikavimas (Tuniso prašymas) (dok. NC2727Ea)
Sąjunga prašo daugiau informacijos apie gaminių sudėtį (vanduo ar sultys, aliejingos medžiagos, kitos sudedamosios dalys, taip pat vitaminai, dozuotė);
- 3) Dviejų gaminių, kurių sudėtyje yra kanabidiolio (CBD), klasifikavimas (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2728Ea)
Sąjunga siūlo šį klausimą perduoti Mokslo pakomitečiui ir paprašyti pateikti šią informaciją: i) ar gaminio sudėtyje yra pakankamai veikliųjų medžiagų, kad jis turėtų gydomąjį ar profilaktinį poveikį, ir ii) mažiausią veikliosios medžiagos CBD kiekį bet kuriame gaminyje, kad jis turėtų gydomąjį ar profilaktinį poveikį;
- 4) Džiovintų žuvų, mirkytų vandenyje (rehidratuotų džiovintų žuvų), klasifikavimas (Norvegijos prašymas) (dok. NC2729Ea)
Sąjunga gaminių galėtų priskirti 3 skirsniai, tačiau reikia daugiau informacijos apie tai, ar gaminiui būdingas džiovintos, ar šviežios žuvies skonis ir tekstūra;
- 5) Tam tikrų vandens garų generatorių, skirtų garinėms pirtims, klasifikavimas (Egipto prašymas) (dok. NC2730Ea)
Kaip siūlo PMO sekretoriatas, Sąjunga pagal pozicijos tekstą ir 84.02 pozicijos SS aiškinamąją pastabą gaminius priskirtų 84.02 pozicijai;
- 6) Gaminio, vadinamo sojų dribsniais („Soy bean flakes“), klasifikavimas (Madagaskaro prašymas) (dok. NC2731Ea)
Sąjunga gaminių priskirtų 23.04 pozicijai, nes jis panašus į klasifikavimo nuomonėje 2 304,00/1 nurodytą gaminių;
- 7) Dviejų degiklių viryklės, kūrenamos etanoliu, klasifikavimas (Kenijos prašymas) (dok. NC2732Ea)
Sąjunga gaminių priskirtų 7 321,12 subpozicijai, nes etanolio kuras kambario temperatūroje būna skysto pavidalo, todėl atitinka subpozicijos tekstą;
- 8) Interaktyvaus skundų teikimo terminalo klasifikavimas (Egipto prašymas) (dok. NC2733Ea)
Sąjunga prašo pateikti papildomą informaciją, ar (ir kaip) gaminys galėtų veikti su USB įtaisu, ar jis veiktų tik naudojantis jutikliniu ekranu.

XI. PAPILDOMAS SĄRAŠAS

- 1) Gaminio, vadinamo mažaisiais kukurūzais („baby corn cobs“), klasifikavimas (ES prašymas) (dok. NC2736Ea)
Sąjunga paprašė pateikti klasifikavimo nuomonę;
- 2) Dviejų galių dyzelinio generatoriaus klasifikavimas (Ganos prašymas) (dok. NC2737Ea)
Sąjunga gaminių priskirtų 8 502,13 subpozicijai;
- 3) TFT LCD modulio klasifikavimas (Pietų Korėjos prašymas) (dok. NC2740Ea)
Vadovaudamasi Komisijos reglamentu (EB) Nr. 957/2006 bei Komisijos įgyvendinimo reglamentais (ES) Nr. 1201/2011 ir Nr. 1202/2011 bei atsižvelgdama į XVI skyriaus 2 pastabos b punktą, Sąjunga gaminių priskirtų 8 529,90 subpozicijai;

- 4) Klasifikavimo nuomonių 8 528,69/1 ir 8 528,69/2 išbraukimas (dok. NC2741Ea)
Sąjunga pritaria tų klasifikavimo nuomonių išbraukimui, kadangi gaminių nebėra rinkoje;
 - 5) Gaminio, vadinamo kokoso milteliais, iš kurių iš dalies pašalinti riebalai, klasifikavimas (Sąjungos prašymas) (dok. NC2746Ea)
Sąjunga paprašė pateikti klasifikavimo nuomonę.“
-

2020 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimo (ES) 2020/1532 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 66-oje Pasaulio muitinių organizacijos Suderintos sistemos komiteto sesijoje, dėl pagal Konvenciją dėl Suderintos sistemos numatomų priimti klasifikavimo nuomonių, klasifikavimo sprendimų, Suderintos sistemos aiškinamųjų pastabų ar kitų pasiūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo pakeitimų ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 352, 2020 m. spalio 22 d.)

Priedas išdėstomas taip:

„

PRIEDAS

Šis priedas papildo Sprendimo (ES) 2020/1410 priedą.

II.2. 2017 ir 2022 m. redakcijų Suderintos sistemos atitikties lentelių rengimas (dok. NC2704, NC2749 ir NC2753).

Dėl 4 407,13 ir 4 407,14 subpozicijų (S-P-F (paprastųjų eglių, pušų ir kėnių) ir „Hem-fir“ (kaliforninių cūgų ir kėnių) mišiniai) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2753 20 punkte PMO sekretoriato pasiūlytomis koreliacijoms.

Dėl 4 418,83 subpozicijos (dvitėjinės sijos) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2753 14 punkte Japonijos pasiūlytomis koreliacijoms.

Dėl 7 019,71 subpozicijos (vualiai / plonos marškos iš stiklo pluoštų) atitikties lentelės Sąjunga pažymi, kad vienintelis perkėlimas iš 2017 m. redakcijos SS būtų iš 7 019,32 subpozicijos.

Dėl 8 462,62 ir 8 462,63 subpozicijų (štampos staklės) atitikties lentelės Sąjunga pritaria tam, kad būtų paliktos visos 2017 m. redakcijos SS nurodytos perkelti siūlomos subpozicijos, įskaitant nurodytas laužtiniuose skliaustuose.

Dėl 8 519,81 subpozicijos (telefoniniai atsakikliai) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2704 26 punkte išdėstytam PMO sekretoriato pasiūlymui.

Dėl 8 539,51 subpozicijos (šviesos diodai (LED)) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2704 24 punkte išdėstytai PMO sekretoriato išvadai.

Dėl naujos 8 541,51 subpozicijos (puslaidininkiniai keitliai) atitikties lentelės Sąjunga pažymi, kad nėra įrodymų, jog 2017 m. redakcijos SS dalys klasifikuojamos atskirai. Todėl papildomų perkėlimų nereikia.

Dėl 88.06 pozicijos (bepilotis orlaivis) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2704 25 punkte nurodytai i galimybei.

Galiausiai Sąjunga pritaria tam, kad būtų ištaisytos kai kurios redakcinės klaidos I ir II atitikties lentelių projekte, kaip išdėstyta dokumento NC2753 priede.

III.4. Tam tikrų numizmatikos kolekcijų ir kolekcionavimo objektų klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2711, NC2754).

Sąjunga tris gaminius 2022 m. redakcijos SS priskirtų naujai 9 705,31 subpozicijai. Sąjunga pažymi, kad ir Kanada, ir PMO sekretoriatas pritaria Sąjungos pasiūlymui iš 97.05 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų naujos A dalies 4 punkto antros pastraipos išbraukti frazę „prekyboje visuotinai kaip senovinės žinomos monetos, arba senovinės monetos“ (angl. *coins generally known in the trade as ‘ancients’ or ‘ancient coins’*).

III.5. 3D spausdintuvų kasečių klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2712, NC2755).

Sąjunga pritaria pasiūlymui iš dalies pakeisti SS aiškinamąsias pastabas, kuriose nurodyta, kad 3D spausdintuvų kasetės su elektroniniais komponentais ar mechaniniais mechanizmais laikytinos 3D spausdintuvų dalimis.

Abiejuose dokumentuose NC2712 ir NC2755 nurodytus gaminius Sąjunga 2022 m. redakcijos SS priskirtų 84.85 pozicijai kaip 3D spausdintuvų dalis, atsižvelgdama į tai, kad juose yra elektroninių komponentų, skirtų prijungti prie 3D spausdintuvo.

III.7. 57-os SS peržiūros pakomitečio sesijos ataskaita (dok. NR1434).

III.8. Klausimai, dėl kurių turi būti priimtas sprendimas (dok. NC2709)

- a) C/4 ir D/8 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai (2022 m. redakcijos SS) (VI skyrius).
- b) C/5, D/9 ir D/22 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai (2022 m. redakcijos SS) (VII skyrius).
- c) C/8 ir D/12 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XIII skyrius).
- d) C/13 ir D/17 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XX skyrius).
- e) C/14 ir D/18 priedai – galimi aiškinamųjų pastabų pakeitimai dėl tam tikros pramogų parkuose naudojamos įrangos (Jungtinių Amerikos Valstijų pasiūlymas).

Sąjunga pritaria visiems tuose dokumentuose siūlomiems pakeitimams.

- f) C/1 ir D/5 priedai – galimi 15.09 pozicijos aiškinamųjų pastabų pakeitimai dėl kito gryno alyvuogių aliejaus, ir 15.15 pozicijos pakeitimai dėl mikrobinių riebalų ir aliejaus pavyzdžių.

Dėl 15.09 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų Sąjunga pritaria Sąjungos pasiūlymui (2 galimybė) ir naujam Kanados pasiūlymui (3 galimybė). Dėl D dalies 2 punkto Sąjunga pritaria, kad vietoj „ir (arba)“ būtų rašoma „arba“ (2 galimybė).

Dėl 15.15 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų Sąjunga pritaria, kad būtų vartojama frazė „vienaląstis organizmas“ (angl. *single cell organism*) (1 galimybė) ir kad vietoj „ir (arba)“ būtų rašoma „arba“ (2 galimybė). Dėl pavyzdžių, nurodytų a ir b punktuose, Sąjunga pritaria, kad būtų vartojama frazė „gauta iš“ (angl. *obtained from*) (2 galimybė).

- g) C/3 ir D/7 priedai – galimi 30.06 pozicijos aiškinamųjų pastabų pakeitimai dėl žodžių „placebas“ (angl. *placebos*) ir „dvigubai koduotų klinikinių tyrimų rinkiniai“ (angl. *double-blinded clinical trial kits*) (Australijos prašymas).

Sąjunga nepritaria tam, kad sakiny „Šioje pozicijoje placebas taip pat apima [kontrolines vakcinas] [kontroliuojamąsias vakcinas] [vakcinas, kurios naudojamos kaip kontrolinės medžiagos ir] kurias leista naudoti atlikus pripažintus klinikinius tyrimus“ (angl. *The placebos of this heading also include [control vaccines] [controlled vaccines] [vaccines which are used as control substances and] that have been licensed for use in recognized clinical trials*) būtų įtrauktas į 30.06 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų 12 punkto tekstą, nes nėra aišku, kokios rūšies medžiagos apibūdinamos. Jei kitos Susitariančiosios Šalys nuspręstų tą sakinį įtraukti, Sąjunga pritartų frazei „vakcinas, kurios naudojamos kaip kontrolinės medžiagos“ (angl. *vaccines which are used as control substances*) (3 galimybė) arba, jei reikia lankstumo, „kontrolines vakcinas“ (angl. *control vaccines*) (1 galimybė).

Sąjunga laikosi lankstaus požiūrio dėl sakinio „[Tirtinos veikliosios medžiagos gali apimti augalinius vaistinius preparatus [skirtus naudoti terapijoje arba profilaktikoje]“ (angl. *[Active ingredients to be trialled can include herbal medicinal products [for therapeutic or prophylactic uses].]*) įtraukimo į tekstą, tačiau nepritaria Jungtinių Amerikos Valstijų pasiūlytam nebaigtiniam pavyzdžių sąrašui.

- h) C/6 ir D/10 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (IX skyrius).

Sąjunga pritaria pasiūlymui įtraukti 4 412,41, 4 412,42 ir 4 412,49 subpozicijų aiškinamąsias pastabas. Sąjunga prašo, kad siūlomas tekstas būtų toliau analizuojamas ir tobulinamas, siekiant jį suderinti su dabartine klasifikavimo praktika Sąjungoje (pavyzdžiui, pagal faneros orientaciją).

- i) C/7 ir D/11 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XI ir XII skyriai).

Sąjunga pritaria tam, kad į elektroninės tekstilės pavyzdžių sąrašą būtų įtrauktos „žemės drebėjimams atspari sienų danga“ (angl. *paraseismic wall covering*) ir „geotekstilė“ (angl. *geotextiles*). Tekste, apibūdinančiame geotekstilę, Sąjunga pritaria frazei „iš pluoštų pagamintas arba bent jau visiškai į pluoštus integruotas jutiklis“ (angl. *a sensor made of fibres or at least being fully integrated in the fibres*) (2 galimybė), kaip jau anksčiau siūlė Sąjunga.

Sąjunga pritaria laikinam SS peržiūros pakomitečio patvirtintų tekstų priėmimui.

- j) C/12 ir D/16 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XVII skyrius).

Sąjunga pritaria tam, kad 88.06 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų 3 pastraipoje būtų paminėtos įmontuotos stacionarios kameros, su sąlyga, kad klasifikavimo nuomonė, pagal kurią 85.25 pozicijai priskiriamas bepilotis orlaivis su įmontuota kamera, būtų peržiūrėta ir suderinta su 2022 m. redakcijos SS ir SS aiškinamosiomis pastabomis.

Dėl 88.06 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų 4 punkto Sąjunga pritaria Kinijos pasiūlymui ir nustato papildomus techninius kriterijus (2 galimybė).

- k) C/15 ir D/19 priedai – galimas 97 skirsnio aiškinamųjų pastabų pakeitimas dėl tam tikrų kultūros dirbinių (Jungtinių Amerikos Valstijų pasiūlymas).

Sąjunga nepitaria prekių, kurios pateiktos kaip pavyzdžiai, sąrašui, nes jie labai specifiniai ir skirti tik tam, kad paaikšintų, kokios prekės priskirtinos 9 705,10 subpozicijai.

Sąjunga taip pat pažymi, kad pateiktos terminų apibrėžtys ir pavyzdžiai nesuteiktų aiškumo, kaip klasifikuoti, pavyzdžiui, tradicinius nacionalinius kostiumus (angl. *traditional national costumes*) arba senus automobilius (angl. *old cars*).

- l) C/16 ir D/20 priedai – bendrųjų aiškinimo taisyklių aiškinamųjų pastabų pakeitimai (2022 m. redakcijos SS).

Sąjunga pritaria pirminiam PMO sekretoriato pasiūlymui (1 galimybė, vartoti žodį „tik“ (angl. *merely*), tačiau leidžiama lanksčiai vartoti frazę „toliau neapdorotų“ (angl. *not further worked than*)) ir prašo suderinti tekstus anglų ir prancūzų kalbomis.

- III.9. Galimas 7104 pozicijos aiškinamųjų pastabų dėl sintetinių deimantų pakeitimas (Kimberley proceso pasiūlymas) (dok. NC2757).

Sąjunga pritaria siūlomiems 7104 pozicijos naujos trečios pastraipos pakeitimams ir 7 104,91 subpozicijos aiškinamųjų pastabų naujo 3 punkto sukūrimui.

- III.10. Mikroelektromechaninių sistemų (MEMS) elementų klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato pasiūlymas).

Sąjunga gaminių priskirtų 8541 pozicijai.““

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)